

# Diario de Burgos

JUEVES, 23 DE MARZO DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII — N.º 24.999  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

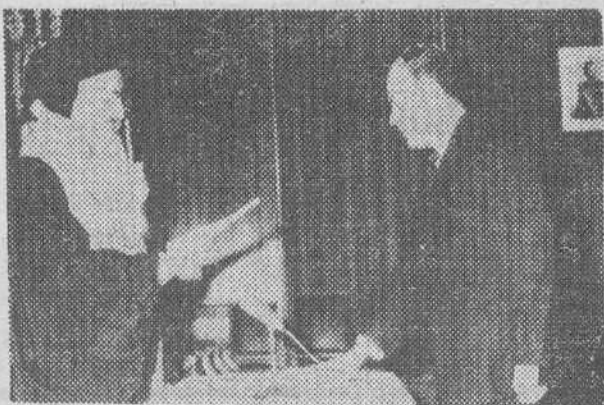
EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO D. CARDENA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA 13  
REDACCION: 201281  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## HUSSEIN MANTIENE SU PLAN DE UNA JORDANIA FEDERAL

*Papadopoulos, nuevo regente de Grecia*



Atenas. — El primer ministro griego, George Papadopoulos, a la derecha, en el solemne acto de juramento como nuevo regente de su país, ante el arzobispo de Atenas, Jerónimos, primado de Grecia. — (Telefoto Cifra Gráfica)

## «IRONSIDE» ENCARNARA AL PAPA JUAN XXIII EN UNA PELICULA

*“Aunque soy presbiteriano, siempre he deseado hacer el papel”, ha manifestado Raymond Burr*

Londres (Efe). — El actor norteamericano Raymond Burr, quiere dejar su silla de ruedas de «Ironsides», durante una temporada, para hacer una película sobre el Papa Juan XXIII.

Los preparativos para el rodaje de la película han comenzado ya, a pesar de que Burr no puede interrumpir el contrato que tiene con la emisora de televisión británica «BBC», hasta dentro de dos años.

Raymond Burr dijo en Londres: «A pesar de que soy presbiteriano, siempre he deseado hacer el papel de Juan XXIII. Le conocí, personalmente, por primera vez, en una audiencia en la Basílica de San Pedro. Yo era el último de un pequeño grupo de personas que iban a ser recibidas. Cuando llegó mi turno, me tomó del brazo y susurró: «No puedo ver la televisión con frecuencia, pero he visto su programa».

En aquel tiempo, Burr era el abogado «Perry Mason», en el serial de televisión que dio la vuelta al Mundo. Continuo viendo al Papa, regularmente, desde entonces y, en cierta ocasión, se unió a una procesión papal para escapar a un grupo de personas que le perseguían buscando autógrafos.

Burr, que actualmente pesa más de cien kilos, dice: «Creo que mi físico puede ayudarme actualmente en el intento de parecerme al Papa Juan XXIII. El papel exige a una persona grandes».

*«Quien coopere con él será muerto», ha dicho Arafat al Rey Feisal*

### Relaciones diplomáticas entre Túnez y la Santa Sede

Beirut (Efe - UPI). — El Rey Hussein irá adelante con su proyecto encaminado a crear una Jordania federal, a pesar de haberlo rechazado Israel, los guerrilleros palestinos y la mayor parte de los dirigentes árabes, informa esta mañana el diario «Al Hayat» de Beirut.

El rotativo añade que el monarca responderá a las críticas árabes del proyecto, durante una conferencia de Prensa prevista para mañana en la capital jordana.

El Parlamento jordano formará una comisión especial en su reunión del sábado para revisar la Constitución hachemita, a fin de ajustarla con el proyectado Reino Árabe, informa «Al Hayat».

Posteriormente se crearán gobiernos para la región jordana —la margen oriental— y la Palestina, ocupada por Israel. El Gobierno palestino tendrá su sede en Amman en espera de la liberación de Jerusalén, añade el diario libanés.

El corresponsal manifiesta en su artículo que el proyecto de Hussein estaba preparado hacia seis meses, pero no quiso anunciarlo hasta que recibiera la aprobación de los palestinos.

El plan de Hussein supone una unión federal entre las márgenes occiden-

(Pasa a la página 12)

## Se negociará un acuerdo general de cooperación hispano-libio

Ayer regresó a Madrid el señor López Bravo

Tripoli (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, dio hoy por finalizada su visita oficial de dos días de duración a Libia e inició viaje de regreso a Madrid, a las 10,30 (hora local), a bordo de un avión «Mystere» de la Subsecretaría española de Aviación Civil.

En el aeropuerto, el ministro y acompañantes, fueron despedidos por el ministro libio de Trabajo y Asuntos Sociales, diversas personalidades del Gobierno de Tripoli, el embajador de España en Libia y demás miembros de la representación diplomática.

Durante su estancia en Libia, a invitación del Go-

bierno de Tripoli la delegación española mantuvo varias reuniones de trabajo a nivel ministerial y anoche, el señor López

Bravo y el embajador español, celebraron una conversación de más de dos horas con el presidente del Consejo de mando de la revolución, coronel Muamar El Gaddafi. Este encuentro tuvo lugar cerca de la localidad de Taurga, al borde del desierto, a unos 200 kilómetros al Noreste de Tripoli.

Temas de interés internacional, como la crisis del Oriente Medio y la seguridad en el Mediterráneo, así como asuntos de carácter bilateral, fueron tratados en la reunión de Taurga, al término de la cual, un portavoz español puso de manifiesto el excelente clima en que se había desarrollado

## PARECE QUE LOS «DIEZ» CONCEDERAN PREFERENCIAS A ESPAÑA

Bruselas (Efe). — A los cinco países que ya han concedido a España las preferencias generalizadas parece que van a sumarse pronto los diez de la Comunidad ampliada. En efecto, en el último Consejo de ministros de la C.E.E. se ha considerado en principio con criterio favorable la inclusión de España, aunque la decisión definitiva no se tomará hasta los meses de Mayo o Junio.

El Mercado Común sin embargo, considera que no estaría justificada la concesión de estas preferencias generalizadas a una serie de productos españoles en los que ya somos suficientemente competitivos.

Los productos que quedarán excluidos de las preferencias generalizadas continuarán recibiendo el «desarrollo» del 70 por ciento previsto en nuestro acuerdo con la Comunidad.

### EN MADRID

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, regresó poco antes de las dos de la tarde en el avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, procedente de Libia.

El avión tuvo que hacer una escala técnica en Valencia, lo que motivó un pequeño retraso en la llegada al aeropuerto madrileño.

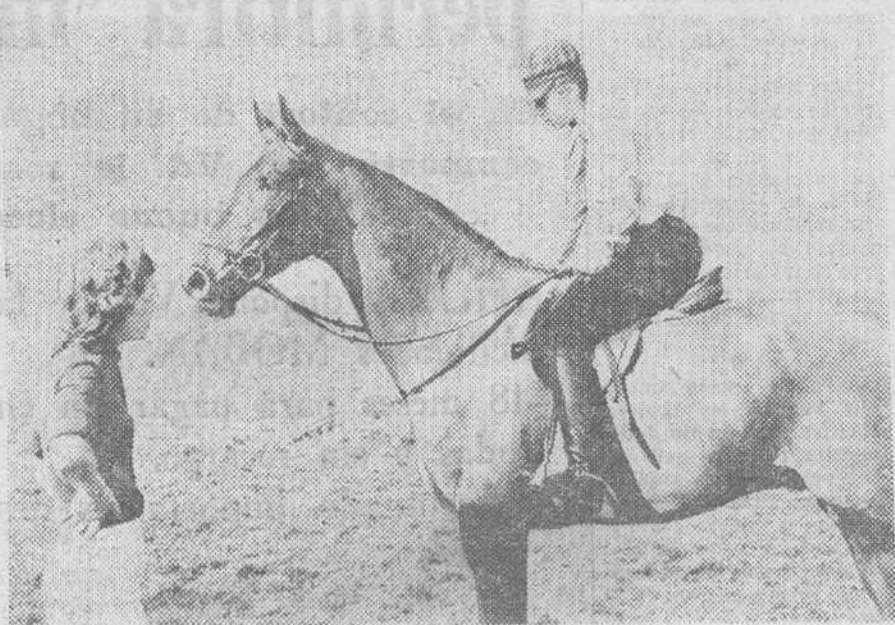
### COMUNICADO CONJUNTO

Tripoli. — (Por Enrique Gómez del Prado, enviado especial de la agencia «Efe»).

Las delegaciones de España y Libia que han venido manteniendo conversaciones en esta capital desde el pasado día 20, centraron su atención especial en las «grandes posibilidades de colaboración económica entre los dos países y decidieron, en consecuencia, emprender inmediatamente negociaciones para concluir un

(Pasa a la página 13)

## LA PRINCESA ANA QUIERE IR A LA OLIMPIADA



La Princesa Ana de Inglaterra, montada en «Doublet», escucha los consejos de su entrenadora la señora Allison Oliver, esposa del campeón internacional de salto Alan Oliver, durante un entrenamiento en Warfield, Berkshire, en preparación para las pruebas hípcas de Badmington. Estas pruebas servirán para seleccionar al equipo británico que irá a la Olimpiada de Munich y del que la Princesa Ana quiere formar parte. — (Foto Fiel)



## LOS MUSICOS, CON PROBLEMAS

EN el historial de nuestras pobres meditaciones, recordamos que figura un pasaje, más o menos correcto (eso ya lo dirán ustedes), en el que se halla reflejada la situación hipotética del Mundo si un día, un aciago y malhadado día, desaparecieran del panorama social todos los seres humanos que tienen como misión hacer más llevadero ese trago amargo que es la vida.

Entre ellos, entre esos seres que hemos aludido están, por supuesto, los músicos. No hará mucha falta que digamos, que repitamos, que aquella estúpida fábula de la hormiga y la cigarra tomó mal el pulso a lo que de verdad es la misión de cada cual. La cigarra con talento, el músico, tiene en la actualidad, lo ha tenido siempre, tanto mérito, tanto valor y el Mundo lo necesita tanto como a la hormiga más laboriosa. Al fin y al cabo, esta sociedad nuestra nos ha llevado a todos a firmar la instancia que nos hace hormigas esclavizadas por el consumo y otros inventos a cuyos creadores Dios perdone. Si de la noche a la mañana, pongamos por caso, desaparecieran los músicos, se iba a quedar sordo el hombre (sordo del alma, que es la peor sordera), tarada la mano trabajadora y más mecanizado que un robot el espíritu creador.

Pues bien, a escala menor de la que hemos descrito anteriormente, las cosas llevan ese camino insinuado: los músicos andan con problemas. Además, ocurre que los problemas son laborales. El asunto no es nada bueno.

Saben ustedes, como lo sabemos todos, que la técnica tiene su cara y su cruz. Lo que ya no sabemos nadie es por qué unos hemos de estar a las maduras de la cara mientras otros no tienen más remedio que cargar con la cruz. Es el caso de los músicos. La técnica creó la música en lata. No está mal el disco o el cartucho (este término nos han dicho que es el que mejor puede sustituir a ese palabron de «cassette») para cuando llega la hora de recogerse en casa y producir el ambiente que unas cigarras lejanas e invisibles crearon en su día. Lo que ya no es justo, ni de sentido común y mucho menos de justicia, es que la máquina vaya a sustituir al hombre hasta en el trabajo digno de alegrar una sala de fiestas.

Tienen los músicos problemas de paro. Las salas han encontrado el filón al prescindir de la orquesta, sustituyéndola por un muchacho que maneja una máquina endiablada donde se ha programado la danza y el ritmo. ¿Puede ser esto competencia desleal, intrusismo profesional o estafa premeditada y consentida? No lo sabemos porque los conocimientos que nos asisten no rozan la legislación adecuada. Lo que sí es evidente, lógico, de puro sentido común, es que esto ha creado un problema laboral que músicos profesionales (en un principio, tal gracia era un privilegio reservado a los menos) se vean con el agua al cuello en lo económico y con la bilis de la desesperación en el alma de lo laboral.

¿Por qué no se arremete legalmente contra tanta sala de música en conserva? Creemos que, además de solucionar un problema laboral y, por lo tanto, humano, se conseguiría contener la racha de envejecimiento del gusto y de otras cosas que la música en lata está fomentando.

No sabemos hasta qué punto tendrán eco nuestras palabras para este caso concreto. Lo que sí sabemos es que los músicos, ahora y siempre, nos encontrarán en este recuadro como sus amigos y seguros servidores.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

| JUEVES, 23 |                                                                        | Madrid. - Torneo pre-olímpico. |                                                                                   |
|------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 14.01      | Almanaque                                                              | 20.30                          | Novela «La herencia misteriosa»: Una aventura de Rocambole (capítulo 15 y último) |
| 14.30      | Primera edición                                                        |                                |                                                                                   |
| 15.00      | Noticias a las tres                                                    |                                |                                                                                   |
| 15.35      | Cómo es... cómo se hace: Joyería                                       |                                |                                                                                   |
| 16.05      | Nancy. «Luna de miel para doce»                                        | 21.00                          | Telediarlo                                                                        |
|            |                                                                        | 21.30                          | Semana ciclista catalana                                                          |
| 18.04      | La casa del reloj. Número 64 (repetición)                              | 21.35                          | España siglo XX. Número 41 «Hacia el progreso de España» (1924).                  |
| 18.25      | Con vosotros                                                           |                                |                                                                                   |
| 19.30      | Dibujos animados                                                       | 22.05                          | Estudio 1. «La risa», de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero.                      |
| 19.40      | Buenas tardes                                                          | 23.35                          | Veinticuatro horas. (Final del servicio informativo).                             |
| 20.30      | Novela. «La herencia misteriosa». Una aventura de Rocambole (Cap. XIV) | 00.05                          | Música para ver.                                                                  |
| 21.00      | Telediarlo                                                             |                                |                                                                                   |
| 21.30      | Semana ciclista catalana                                               |                                |                                                                                   |
| 21.35      | España siglo XX, número 40.                                            |                                |                                                                                   |
| 22.05      | Sesión de noche                                                        |                                |                                                                                   |
| 22.55      | Veinticuatro horas                                                     |                                |                                                                                   |
| 00.25      | Despedida y cierre                                                     |                                |                                                                                   |

### VIERNES

|       |                                                                |
|-------|----------------------------------------------------------------|
| 14.01 | Almanaque.                                                     |
| 14.30 | Primera edición.                                               |
| 15.00 | Noticias a las tres.                                           |
| 15.35 | Hombres y tierras de España: «La Casa».                        |
| 16.05 | Embruja.                                                       |
| 17.45 | La casa del reloj número 65 (repetición)                       |
| 18.10 | Con vosotros.                                                  |
| 19.10 | Balónmano. (Retransmisión desde el Palacio de los Deportes, de |

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISICOSAS

Aun cuando con el buen tiempo se «noten» menos, el sol hace que se vean más los mil y un desperfectos que aquejan a nuestras aceras y calzadas y cuya desaparición estamos deseando los burgaleses, como el «agua de Mayo» que diz anhelan los agricultores.

Es indudable que el Ayuntamiento, en los últimos años, viene haciendo una importante labor urbanizadora, con la pavimentación de nuevas calles y transformaciones «a fondo» en diversos lugares muy principales de la ciudad. Recordemos las Avenidas de los Reyes Católicos y del Generalísimo, los paseos del Espolón y del Conde de Valledano, la plaza de Santo Domingo, etc., etc., etc.

Sin embargo, a esta «acción positiva» parece corresponder una «reacción» contraria, cuyo objetivo sea deshacer lo que por otro lado se hace. Y a lo que pudiéramos considerar como natural efecto demoleedor de los elementos, únese esa implacable e incesante apertura de zanjas, trincheras, agujeros y demás que, una vez cumplido su objetivo, dejan —salvo excepciones— el rastro de su presencia en remiendos mal hechos y a toda prisa. Eso cuando no se olvida hasta el «remiendo».

Tales desgracias no afectan únicamente a pavimentaciones, digamos, antiguas —desde luego deben merecer tanta atención como las más flamantes— sino hasta obras acabadas de rematar. Un ejemplo: la avenida de los Reyes Católicos y su alledaña plaza de la Cruzada —por no citar otras— precisadas ya de un repaso en toda regla.

Ya se sabe: en este tener y desteter, infortunadamente, no existe compensación.

Suponemos que en la Casa de la Ciudad habrá más de una lamentación por el hecho de que ciertos esfuerzos (importantes) no luzcan como debieran.

Sin embargo, en esto no cabe una actitud de resignación.

Muchos burgaleses, entre ellos nosotros, creen que el problema debiera plantearse en su auténtica realidad; mirando a dos frentes con idéntico espíritu de interés y actividad.

O sea, proseguir la urbanización en vías que aún carecen de ella y la repavimentación total de cuantas la necesitan y, por otra parte, mostrarse atentamente celosos en reparar desperfectos y averías.

Muy importante será poner en juego todos los medios que eviten el desfase entre las obras de nueva pavimentación y el tendido de los servicios —agua, luz, teléfono, etc.— o si tal desfase no puede eludirse que se inviertan los actuales términos y vayan las primeras por detrás de los segundos.

Y ¿cuál razón impide que cuando los agujeros abiertos para un fin determinado (colocar gallardetes, postes o algo similar) han cumplido su misión vuelvan a taparse como es preciso? A veces la cosa se arregla con un zafio pegote, pero generalmente con nada.

Ahí tiene ustedes unos cuantos hoyos en la plaza

de Primo de Rivera, junto al puente de San Pablo, que no parecen sino destinados a ser unos angostos depósitos de porquerías.

Y también algún «bura-

co» que se mordió en la acera del Espolónillo, con motivo de las pasadas Navidades, caído en el más completo de los olvidos.

Eso sin forzar el recuerdo.

Desde hace mucho, pero mucho tiempo, Burgos está clamando por una operación de envergadura dedicada a la reparación de innumerables aceras rotas, desvencijadas y llenas de hoyos, que las hacen intrasitables cuando llueve. Y cuando no llueve.

Esta operación pudiera extenderse a facilitar desagües y renovar los pasos de peatones, muchos de los cuales constituyen un auténtico atentado a la integridad de los tobillos. Aparte de espectáculo poco grato a la vista.

Pero, por Dios, no se haga a base de paletadas de lo que llaman «aglomerado en frío» puestas, además, con desgana.

El tal «aglomerado» no sirve para nada. Y no comprendemos la razón de que se siga utilizando.

**Martinillos**

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 24 del actual desde las 8.30 horas de la mañana, hasta las 10.30 horas de la misma, aproximadamente a los centros de transformación siguientes: Hospital del Rey y Curtidos.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 380 y 741.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**coliseo**

¡Aventura!  
¡Acción!

¡Espectacularidad!

En el programa más estupendo y de mayor impacto.

MAGNIFICO ESTRENO

**HEROE SIN PATRIA**

GORDON SCOTT

Un espectáculo electrizante por el fragor de las batallas. La gesta de un guerrero.

**EL JUEGO DE LOS ESPIAS**

RORY CALHOUN

Emocionantísima historia de espionaje, de ritmo trepidante y sobrecogedor.

TOLERADAS MENORES



**Disfrute 'hoy' de lo que su situación económica le permitirá 'mañana'.**

En el confort de su hogar, Moban desea compartir con Vd. la responsabilidad de su buena elección.

**AHORA dispone Vd. de las facilidades MOBAN:**

-18 meses para pagar sin entradas y sin recargo.

-Al contado, importantes descuentos.

**Compre sin dinero en Moban**





## JUGLARES Y TROVADORES

Por Domingo MANFREDI CANO

**N**O, no es una misma cosa. ¿Acaso es lo mismo un escritor, un escribiente y un escribano?... El juglar es más antiguo que el trovador, y la función de aquél y la de éste son absolutamente distintas. El juglar cantaba y tañía algún instrumento, sólo para divertir. El trovador relataba hazañas guerreras, historias edificantes, para instruir deleitando. El juglar se fue haciendo titiritero y abandonando los salones señoriales, para instalar su tenderete nómada en la plaza de los pueblos. El trovador, desdeñando la plaza y la gente del pueblo, se hizo cortesano, maestro e neortesanías. El juglar nacía del propio pueblo, era poco letrado, inventaba sus coplas y sus trucos pensando en auditorios elementales. El trovador salía de la nobleza y la burguesía, era culto, hacía versos, componía música. Algunos llevaron sangre de reyes en las venas. En cambio, los juglares acabaron siendo la canalla, divirtiéndose a la gente con coplas chocarrerías, haciendo bailar a sus mujeres y a sus hijas, contorsionando a sus hijos para el juego del circo trashumante. El trovador ganaba a veces el amor secreto y vehemente de la señora del castillo, a espaldas del señor o aprovechando su ausencia en la batalla. Para el juglar no fue quedando más amor que el de las aldeanas y las mozas del partido. Y un día, unos y otros desaparecieron... ¡Bueno, no seamos radicales en las afirmaciones! ¡Ciertamente, han desaparecido juglares y trovadores? ¿No están con nosotros, aquellos haciendo de titiriteros con vihuela y copla procaz por las esquinas aldeanas, y estos componiendo versos para homenaje y ditiirando del señor que les paga mejor? Simplificando al máximo el esquema, porque mirarlo con lupa exigiría tiempo y conocimientos exagerados, podría decirse que a lo largo del Mundo las literaturas han sido siempre y lo siguen siendo de juglaría o de trovadores: la novela, el teatro, el cine, la poesía, la música, las artes plásticas, se mantienen divididas en juglarescas para la masa inmensa de la plaza aldeana y de trovador para el señorío cultivado y de alta sociedad, quizás pueda echarlor tremendo: cuando un hombre tiene alma de artista y lleva dentro un poeta, un escritor de casta, un pintor grande, y no es madera de titiritero, ni de trovador a sueldo. ¿Qué hace, qué puede hacer? Si es de origen y formación intelectual absolutamente populares, quizás pueda echar fuera su arte y su incontinencia volcándose sobre la gente de su propia casta. A la vez, si es de origen y formación intelectual aristocrática cultivada o de alta sociedad, quizás pueda echar fuera su arte y su incontinencia volcándose sobre la gente de su propia casta, también. ¡Pero si no es lo uno ni lo otro, si están tan por encima del titiritero como del trovador cortésano, si no es analfabeta ni sabio, si no es vulgar ni cursi, si no es aldeano ni palaciego, cómo se las arreglará, en un mundo donde los valores son concretos, y por un saco lleno de versos apenas dan un nar de manzanas o un ramo de perejil? Sin embargo, preguntarán los curiosos: ¿Cómo es uno que habiendo juglares y trovadores, y los habrá siempre? La respuesta podría ser ésta: si cada año son sacados los tritales, sin excepción y sin niñad, ¿cómo es que siguen granando las gentes como al primer año de la Creación?

# LA GUADAÑA DEL TRAFICO

- ◇ Más de cuatro mil muertes por accidentes
- ◇ El automóvil, el más peligroso artefacto de todos los tiempos
- ◇ Más del 95 por ciento de los accidentes se producen por infracción del Código
- ◇ Un organismo siempre respetado: la Jefatura de Tráfico

Por Juan MOLINA

**H**OY los accidentes automovilísticos "representan una morbilidad solamente superada por el cáncer y las enfermedades cardiovasculares". Estas palabras, dichas por el profesor Palacios y Carvajal, perteneciente a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social La Paz, son como una olimpiada —ya que estamos en año olímpico— entre las "muertes", dadas las múltiples formas de muertes, que conducen a un mismo lugar. Es una absurda lucha entre el infarto y el automóvil, trasto éste definido por Forges como el más peligroso artefacto de todos los tiempos, solamente comparable a la plebe medieval desmandada.

¿Qué le ocurre al tráfico actual? La Jefatura Central de Tráfico, a través de sus Jefaturas provinciales, realiza una ingente labor, un titánico esfuerzo para evitar el mayor número de accidentes. Nuestras principales carreteras cuentan con una señalización correcta. ¿Qué ocurre entonces?

1971: SIGUE LA

CURVA NEGRA :-:

En 1971 —y los datos acaba de hacerlos públicos la Jefatura de Tráfico— entregaron su vida absurdamente en nuestro país, a cuenta de ese artefacto llamado automóvil, 4.247 personas. Es decir, cincuenta víctimas más que en 1970. Y ya en los primeros días de 1972, el número de accidentes, con grueso de muertes, supuso un auténtico pánico. Pero lo curioso es que la gente, las gentes, nos quedamos tan tranquilos. ¿4.247 muertos? Ya... Y en esos puntos suspensivos se apaga todo el dolor que esas vidas truncadas deberían provocar. Han sido 3.430 muertos en carre-



La muerte ronda en todo instante en la carretera. Así quedó este vehículo accidentado cerca de Bilbao. Balance: tres muertos y dos heridos graves. (Foto Archivo).

tera y 817 en ciudad. Y la epidemia del siglo, ese mismo período de los datos siguen dejándonos frios. Y cada día, o cada fin de semana sentados al volante, iniciamos una escapada hacia la muerte...

Y si la escapada no es hacia la muerte, tendremos asegurada una buena posibilidad de engrosar el generosísimo capítulo de heridos, que también en 1971 llegó a 87.454, siendo tributo a la carretera 50.256 y a las ciudades, 37.198. Y comparando datos, en ese año los heridos sumaron 999 más que en 1970. La curva negra asciende firme, segura, destructora... magníficamente dirigida por la mano macabra del hombre.

EL CODIGO, UN ES-

TORBO :-: :-:

El más peligroso artefacto de todos los tiempos. Son muchos 58.176 accidentes con víctimas a lo largo del año. Son muchas las vidas perdidas, las vidas destrozadas, y casi siempre por capricho, por descuido, por incumplimiento de unas normas.

Más del 95 por ciento de los accidentes automovilísticos con víctimas se producen por infracciones al código de circulación, desglabadas así: velocidad peligrosa, 33 por ciento; circular por mano contraria, 6 por ciento; adelantar antirreglamentariamente, 9 por ciento; girar incorrectamente siete por ciento; entrar sin precaución en circulación, uno por ciento; no indicar una maniobra, uno por ciento; no respetar una prioridad, 3 por ciento, y otras infracciones, 39 por ciento. Y siempre, absolutamente siempre, bajo el denominador común de la irresponsabilidad.

FRASES HECHAS,

FRASES REALES

Se ha dicho que el accidente automovilístico es

“frente a la que se está luchando con todos los medios disponibles, y lo grande que las cifras anteriores no crezcan desmesuradamente, escalonadamente”.

Será una frase hecha, pero es real: se trata de la epidemia del siglo. “La

Prevention Routiere Internacional” ha dicho recientemente en uno de sus números: “Al conductor prudente se le reconoce no por el número de caballos que trepidan en su vehículo, sino por la dosis de buen sentido que hay bajo la gorra”. O bajo el pelo, o bajo la calva, que el tocado es lo de menos, cuando de la responsabilidad, de la inteligencia y de la conciencia cívica se trata.

EL PARQUE AUTO-

MOVILISTICO :-:

El parque automovilístico nacional alcanzó en 1971 los 4.831.365 automóviles, aumentando en un 10 por ciento a lo largo de los doce meses. Y en

guiso algo.

## VENDEDOR

DE MAQUINARIA AGRICOLA

necesita importante firma comercial para PALENCIA. Inmejorables condiciones. Imprescindible carnet de conducir. Dirigirse por escrito con amplias referencias al

Apartado 178. — PALENCIA

## RECEPCIONISTA

para TALLER DE AUTOMOVILES precisa importante firma comercial en PALENCIA. Servicio militar cumplido. Condiciones a convenir. Dirigirse por escrito al Apartado 178 PALENCIA.

## Cooperativa Provincial Avícola

# ¡¡ POLLOS

## a 40 pesetas Kg.!!

Pedidos a Matadero

Teléfonos 22 22 02 - 22 22 46 - 22 22 36



## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Toribio, ob.; José Oriol, Teófilo pbs.; Félix Victoria, no. Frumencio Fidel Teodosia, Domicio Nicón, Pelagia, Aquila, Eparquio, mrs.; Benito mj.; Julián, confesor

Misa de segunda clase y color morado del Jueves de Pasión.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Epigmenio, Pigmenio, pbs.; Marcos, Timoteo, Simeón, nif. Timolao, Páulides, Dionisio, Rómulo Alejandro, Segundo, mrs.; Agapito, Latino, obs.; Seleucio, confesor.

Misa de segunda clase y color morado del viernes de Pasión.

## CULTOS

LA ANUNCIACION — Solemne novena en honor a la Anunciación de Nuestra Señora titular de la parroquia.

Por la mañana después de la misa de ocho.

Por la tarde, a las siete y cuarto, rosario, novena y misa con homilía.

SAN GIL. —Mañana, final del septenario en honor de la Santísima Virgen de los Dolores, habrá misa solemne a las doce, quedando el Señor de manifiesto hasta la función de la tarde en que después del sermón y con asistencia de los caballeros de la Real Hermandad de la Sangre de Cristo, se celebrará procesión solemne con el Santísimo Sacramento, terminándose con el "Stabat Mater".

SAN PEDRO DE LA FUENTE. — Mañana festividad de Nuestra Señora de los Dolores, final del novenario con los cultos siguientes:

Por la mañana a las ocho misa rezada de comunión

neral.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena con sermón a cargo del M. I. Sr. don José Ruiz López, canónigo, exposición, procesión, bendición y Salve cantada.

- CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

- TRES GRANDES FABRICAS

En cada sección encontrará "eso"

que Vd. busca pero... en mayor número y calidad.

B muebles Baroque



EL ILMO. SEÑOR

# DON EUGENIO ISASI CASTRESANA

(Medalla de Plata al Trabajo)

Descansó en la Paz del Señor, en el día de ayer, a los 75 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION, EMPLEADOS Y PRODUCTORES  
DE LA CELLOPHANE ESPAÑOLA, S. A.

Al participar tan sensible pérdida ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Las honras fúnebres y entierro tendrán lugar HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD. Por cuya asistencia a estos piadosos actos anticipan las más sinceras gracias.

Burgos, 23 de Marzo de 1972.

«La Misericordia»

REAL HERMANDAD  
DE LA SANGRE  
DE CRISTO  
Y NUESTRA SEÑORA  
DE LOS DOLORES

Mañana imposición de hábitos a los nuevos cofrades, en la parroquia de San Gil

Mañana, Viernes de Dolores y como último día del septenario en honor a Nuestra Señora de los Dolores, que organiza la Real Hermandad de la Sangre de Cristo, que ha venido celebrándose en la parroquia de San Gil Abad, se celebrarán los siguientes actos religiosos:

Por la tarde, a las ocho y como último día del septenario y al final de los solemnidades cultos y con el ceremonial ya tradicional, habrá bendición de hábitos y medallas, que serán impuestos a continuación a los nuevos cofrades, al final del acto religioso, procesión por el interior del templo

Con lo que come o des. perdicia un niño español, en la India podrían comer tres niños. Ayúdanos a vencer el hambre colaborando con la Campaña contra el Hambre en el Mundo, que tiene abiertas sus cuentas en todos los Bancos y Cajas de Ahorros de la capital y provincia.



EL ILMO. SEÑOR

# DON EUGENIO ISASI CASTRESANA

(MEDALLA DE PLATA AL TRABAJO)

Descansó en la Paz del Señor, en el día de ayer, a los 75 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Elena Martínez Díaz-Varela; hijos, don Alberto, don Gonzalo, don Eugenio, don José-María y don Francisco-José; hijas políticas, doña María López, doña Isabel Barbier, doña Consuelo Fernández, doña Concepción Vicóndoa y doña María del Rosario Gómez; nietos; hermanos, don Simón y don Felipe; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y ENTIERRO, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, y seguidamente a la conducción de sus restos mortales al cementerio de San José. Actos de piedad por los que anticipan su gratitud.

Vivía: Calle Condestable, n.º 1

Burgos, 23 de Marzo de 1972

La familia no recibe.

«LA MISERICORDIA»



## INFORMACION OFICIAL

**AUDIENCIA TERRITORIAL** L. **SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo Civil. — Pleito de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santoña, seguido por Maximina Solórzano Solórzano con don Dionisio Palacios Palacios.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Aranda de Duero, seguido por don Saturnino Brogeras Lázaro con don Aurelio Calvo Cifrián y otros.

Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de San Vicente de la Barquera, seguido por don José Ayestarán Vallina con Seguros Bilbao.

**Audiencia provincial.** — Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro, seguido contra G. H. L., sobre robo.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número uno, seguido contra A. D. S., sobre hurto.

**Sala de lo contencioso.** — Recurso contencioso-administrativo, interpuesto por don Pedro Rodríguez Fernández sobre revocación de acuerdo del Tribunal Económico de Santander y la Admón. General del Estado.

Discusión del recurso sobre revocación de acuerdo del Ayuntamiento de San Millán de la Cogolla, interpuesto por doña María del Carmen Urbina Mínguez con dicho Ayuntamiento.

### ALCALDIA

**ELECCION DE DANZANTES.** — Se pone en conocimiento de los chicos que deseen actuar, como danzantes, en las próximas fiestas de San Pedro y San Pablo del año en curso, que el próximo

día 26, Domingo de Ramos, se procederá, a las diez de la mañana, a la elección de los mismos, en las escuelas de San Pablo, entrada por la calle del Tinte.

**INFORMACION MILITAR** **DESTINOS.** — Cuerpo eclesiástico: sacerdote don Luis Hernando Hernando, de la diócesis de Burgos, perteneciente a la Caja de Recluta número 611, al Servicio Eventual de la Tenencia Vicaría Castrense de la Capitanía general de Baleares.

## Se necesita MUCHACHA

para Santander y Bilbao, con informes. Ignacio Palacios. Teléfono: 200142.

¿Murió en la cruz ESPARTACO, el esclavo gladiador que socavó los cimientos del poderoso Imperio Romano? ¿O fue salvado por sus partidarios?... No dejé de ver MUY PRONTO

**La venganza de Espartaco** EN PANTALLA GIGANTE

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Luis Ángel Burgos López, Ana Belén Metola López, Eusebio de Miguel Corredor, José Ramón Valle Pérez, José Román Marique Martínez, María Paz Pérez Riera, María José Gil Martínez, María Almudena González González, Soraya Hernández Hernández, María del Pilar González Santamaría, Julio César Guerrero de Grado, Rosa María Blanco Monje.

**Matrimonios:** Don Teodosio Requejo Esteban con doña Manuela Barrio Lobo, hoy a la una, en San Lesmes.

**Defunciones:** Benito Manero Sáiz, de Burgos, 56 años, avenida del Cid, 53; Rafael Martínez García, de Villagonzalo Pedernales, 73 años; Francisco Chacón Gil, de Almería, 39 años, San Pedro de Cardena, 100.

Agua, se salió de la calzada, estrellándose contra dos árboles, el turismo matrícula BI 90.428, que conducía el vecino de Burgos, Anastasio Ariznabarreta Alonso, de 42 años, Melchor Prieto, 2; quien resultó con heridas de pronóstico leve. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 471 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 71.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García, Plaza de Vega, 13; Chomón, Gasset, sin número; Sagredo, Barriada de la Inmaculada, 1 (Gomonal) y Gutiérrez, Villalón, 10.

**CUPON PRO-CIEGOS** N.º 471 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio** VITORIA 36 58.60.62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 689,2; a la una de la tarde, 690,2; a las siete de la tarde, 688,6.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 14,2 grados a las 16 horas; mínima, 2,6 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE — 9 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 11 kilómetros; a las siete de

la tarde, E — 14 kilómetros. Higrómetro. — Humedad, 52 por ciento.

## MATRICULAS REFLECTANTES

HACEMOS EN EL ACTO Precios muy interesantes.

**ELECTRO - MART**

GENERAL MOLA, 25

DOMINGO, 26 MARZO A

VITORIA-ARACA

JURA DE BANDERA Salida, 8,30 mañana PARA REGRESO VARIAS SALIDAS

30 Marzo al 2 Abril Viajes SEMANA SANTA

A

VALLADOLID

ZAMORA

MADRID

**VIAJES CLUNIA**

A. G. V. G. B. 134 Paloma, 25 — Tel. 206633

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de una producción sensacional. ¡Un triunfo reconocido del cine norteamericano! «Intriga en Ciudad del Cabo» (3R). Claire Trevor. Jacqueline Bisset. James Brolin. De «suspense» inaudito, plétórico de interés y de emoción incontenible. Mayores 14 años.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Con unos intérpretes de excepción, un grandioso «western»: «Dos hombres contra el Oeste» (3R). Todd Ao Metrocolor. Sonido Stereo. William Holden, Ryan O'Neal y Karl Malden, en la historia de un espectacular atraco y persecución en el Oeste. (Mayores 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. ¡Aventuras! ¡Acción! ¡Luchas! en el programa más estupendo. «Héroe sin patria» (2). Magnífico estreno. Gordon Scott. Electrificante por el fragor de sus batallas y «El juego de los espías» (2). Rory Calhoun. Emocionante historia de espionaje con ritmo sobrecogedor. Menores.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sorprendente. «París - Estambul, sin regreso» (3). Un vendaval terrible de peripecias, aventuras y emoción. Klen Clark. Mikaela, en Cinemascope color y «Miss Muerte» (3). Misterio, angustia, horror. Mabel Karr. Estella Blain Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — Super estreno de Oeste «El Puro se sienta, espera y dispara» (s. c.) Eastmancolor. Con el gran actor Robert Woods. En una historia americana cargada de humanidad y violencia. Le resulta muy difícil borrar su pasado. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Gran gala del humor! con Alfredo Landa en el divertido estreno «Venite a ligar al Oeste» (3).

Color. José Sacristán, Tina Sáiz, etc. Una graciosa sátira del «Farwest» llena de diversión, con muchas carcajadas y su poquito de ternura y picardía. (Aut. mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Dos películas inmensas. «Corredor sin retorno» (3R). Peter Breck. Constance Towers. Un estallido emocional, dramático y apasionante y «El crimen como meta» (3R). Walter Pidgeon. Deleste Holm. De enorme impacto áspero, duro, brutal. Mayores 18 años.

**G. TEATRO.** — Hoy, a las 7,45 y 10,45. La más grande realización cinematográfica. Ahora en Todd-Ao, «Los cañones de Navarone» (3). Gregory Peck. Anthony Quinn. David Niven. Irene Papas. La más grandiosa aventura jamás filmada. ¡Fabulosa! ¡Escalofriante! ¡Interesantísima! (Mayores 14 años).

**GOYA.** — Super estreno. Todd-Ao 10 mm «Sol rojo» (3). Charles Bronson. Ulla Andres. y Alain Delon. ¡Ahora y aquí es cuando puede vivir la mayor aventura del cine! El estreno más importante de la temporada. La película que todo Burgos esperaba. 5,30, 7,45 y 10,45 (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Programa excepcional. «Las pistolas del Norte de Texas» (3). Joseph Cotten. Gordon Scott. Una sacudida de violencia y brutal emoción en el Oeste y «Esclavos del pecado» (3). Stuart Whitman. Janet Leigh. Eleanor Parker. Un mundo de pasiones en su más feroz realismo. Mayores 18.

**TIVOLI.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de un film muy actual, alegre y juvenil, aunque un tanto frívolo y atrevido: «Twinky» (s. c.). Color. Una criatura adorable (Susan George) que provoca la locura de amor a un otoñal (Charles Bronson). ¡La más moderna historia de amor! (Sólo mayores 18 años).

## Un ALFREDO LANDA distinto

en la película más divertida de la serie de oro del humor



## Vente a ligar al Oeste

JOSE SACRISTAN · MIRTA MILLER · TINA SAINZ  
ANTONIO FERRANDIS · MARIA JOSE ROMAN

DIRECTOR PEDRO LAZAGA GUION VICENTE ESCRIBA VICENTE COELLO  
J.A. PÉREZ / A.S.P.A. P.C. FILMAYER PRODUCCION EASTMANCOLOR

Una chispeante sátira del «Farwest», llena de diversión, con muchas carcajadas y... su poquito de ternura y picardía...

desde **CINE** **HOY** **Cordon** 5,30 7,45 10,45

¡Un graciosísimo ESTRENO!

(Autorizado para mayores 18 años)

## Hoy ★ AVENIDA

ESTRENO DE UNA PRODUCCION SENSACIONAL

Tres grandes estrellas de Hollywood reunidas para conseguir un éxito memorable, de «suspense» interés y emoción incontenibles. ¡UN RECONOCIDO TRIUNFO DEL CINE NORTEAMERICANO!





## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Hasta el día 4 de Abril de 1972, a las doce horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte en subasta enajenación 122 árboles secos, significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día siguiente.

El tipo de licitación asciende a la cantidad de 25.728 pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal.

Burgos, 22 de Marzo de 1972.

EL alcalde, DANCAUSA

## COCINERO

con experiencia para Hotel Restaurante de 1.º en Bilbao. Informes: Teléfono 203940

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos. Cirugía vascular. S. Ildefonso, 3. 2.º Tf. 237974

VALLADOLID

## Hoy, conferencia del decano de la Facultad de Derecho de Oviedo

### Disertará sobre «Participación política»

Hoy, a las ocho de la tarde, en la Casa de Cultura, organizada por «Aula Burgos-70», pronunciará una conferencia el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Oviedo, don Fernando Suárez González, ex-procurador familiar por León. Disertará sobre el tema «La participación política».



LA SEÑORA

## D.ª LUISA GARCIA GALLARD

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Vicente García de la Serna (constructor de obras); hija, doña María del Carmen; madre, doña Carmen Gallard; hermanos, don Ernesto, don Gerardo, doña Josefa, don Desiderio y don Isaac; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA, HOY, JUEVES, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Santa Agueda, 19.

Burgos, 23 de Marzo de 1972. «La Cruz».



EL SEÑOR

## Don Secundino Rincón Casado

Falleció el día de ayer en Campillo de Aranda, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Trinidad Adrados; hijos, doña Bernardina, doña Margarita, don Marcial, don Restituto, don Epifanía, don Bernardo, doña Juana, don Francisco y don Cándido; hijos, políticos, Lino Manjón, Gregorio Abad, Angeles Sanz, Amelia Gómez, Máximo Manjón y María del Carmen Yenes; nietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral HOY, JUEVES, a las 5:30 de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción de Campillo de Aranda.

Acto de caridad por el que expresan su agradecimiento. Aranda de Duero 23 de Marzo de 1972.



LA SEÑORA

## D.ª CARMEN BALLORCA OLEA

(DE LA INDUSTRIA PENSION VENANCIA)

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Pablo Martín Nieto (jubilado de la RENFE); hijos, don Florentino, don Pablo, doña Concepción y doña Carmen Martín Ballorca; hija política, doña Guadalupe Ortega; su sobrino Juan José Gutiérrez; hermanos, don Santiago, doña Concepción y don Isaac Ballorca; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, JUEVES, a las CUATRO MENOS CUARTO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Vitoria, 19.

Burgos, 23 de Marzo de 1972.

«La Cruz».

## VISITA DEL CAPITAN GENERAL A LA BASE DE CARROS DE COMBATE



A mediodía de ayer, el capitán general de la región, teniente general Bañuls, efectuó una visita a la base de carros de combate del Regimiento Acorazado España núm. 11.

El teniente general Bañuls llegó a la citada base acompañado por el general Dalda, jefe de su Estado Mayor, pasando seguidamente revista a la mencionada unidad de carros, la cual efectuó después diversos ejercicios, desfilando por último ante la primera autoridad de la región.

Finalmente, el capitán general visitó los talleres y demás instalaciones y dependencias de la base. — (Fotos «Fede»).

## Junta General de Accionistas del BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

El lunes, día 26, se celebró en Madrid, la Junta General Ordinaria de Accionistas del BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL.

Intervinieron el Presidente del Consejo de Administración don Vicente Salgado Blanco y el Director General don Angel Arámburi Santabábara.

Del discurso del Presidente destacamos:

### Panorama

#### económico internacional

—El año 1971 pasará a la historia como el de la crisis monetaria

—Tasas de crecimiento de la producción industrial más baja de lo previsto, con persistencia de tensiones inflacionistas en la mayor parte de los países de la O.C.D.E.

—Ampliación de la Comunidad Económica Europea. Conveniencia para España de una revisión del Acuerdo al objeto de no quedar marginados del concierto económico europeo

### Evolución económica nacional en 1971

—Tasa de crecimiento del P.I.B. del 3,1 por ciento en términos reales.

—Evolución poco favorable de los precios, que llegan del

5,6 por ciento en los al por mayor.

—Medidas de la Administración para lograr una reactivación económica: bajas del tipo de interés, supresión del depósito previo a las importaciones, carácter expansivo del presupuesto y del programa de inversiones públicas Desgravación fiscal a las inversiones.

—Incremento cercano al 15 por ciento en el índice de Bolsa.

—Mejora de la balanza comercial en relación con 1970. Posición de reservas muy elevada: 3.233 millones de dólares al 31 de Diciembre

### Sector bancario

—Importancia de la Ley sobre Organización y Régimen del Crédito Oficial

—Modificación en tres ocasiones del tipo de interés, afectando desigualmente a operaciones activas y pasivas

Por último don Vicente Salgado hizo referencia a la política de ampliaciones de capital de la Sociedad. Anunció la distribución del importe de regularización, en la proporción de una acción totalmente liberada por cada 25 antiguas, destinando el remanente de 2.946.544,60 pesetas a reservas.

Inmediatamente informó se procedería a una ampliación a la par en la proporción de 1 ACCION NUEVA por CADA 5 ANTIGUAS.

Acabó su exposición indicando que probablemente en el segundo semestre del año, el Consejo se verá precisado a reconsiderar nuevamente este tema a la luz de la evolución del pasivo y de las circunstancias generales.

Seguidamente, el Director General don Angel Arámburi hizo un extenso y preciso resumen, con amplio detalle de cifras sobre la favorable evolución, del Banco.

Hizo mención a las peculiaridades del Banco en cuanto a especialización cada vez más acusada, como comercio, lo que le hace tener un amplio prestigio, tanto en el país como en el ranking internacional, a su par, el mediano dentro del sector Bancario y de lugar preeminente en el Grupo de los Nacionales que forman detrás de los más grandes.

Se refirió en términos elogiosos al equipo profesional y humano, más y más tecnificado, cada Ejercicio, destacando la idea de equipo y la relaciones en conjunto de los hombres que dedican su vida profesional al Banco.

## AGRUPACION

Fuencaliente Puerta

Se SUBASTA

un TRACTOR

Super 55, con aperos, día 26 de Marzo a las 11 de la mañana.



# Se aprueba una moción de la Alcaldía para que la Caja de Ahorros Municipal adquiera los Cuarteles de Artillería, Caballería, Infantería e Intendencia

## Los solares resultantes se urbanizarán conforme a lo dispuesto en el Plan de Ordenación de la Ciudad

### Nuevo pliego de condiciones para la adjudicación de la plaza de toros

Anoche hubo dos sesiones municipales.

En primer lugar se reunió la Comisión Permanente, que despachó diversos asuntos de trámite, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

#### DICTAMENES

##### BENEFICENCIA

Aprobación del Padrón de Beneficiarios incluidos en la Beneficencia Municipal. Ascienden a 554.

##### GOBIERNO

Factura de la casa "IDRA, S. A." por trabajos encargados por este Ayuntamiento.

##### HACIENDA

Aprobación de los Estatutos de la Asociación Administrativa de Contribuyentes por las obras de alumbrado de las calles laterales de la Castellana.

Denegando las peticiones de adquisición de unos terrenos del cauce seco del río Pico, y una casa ruinosa del barrio de Villamar, formuladas por don Silvino Fuentes y don Gonzalo Marquina, respectivamente.

##### OBRAS

Licencia a don Florentino de Lope para las obras de terminación del edificio que construye en carretera de Logroño núm. 5; a don Augusto Ruiz García en nombre de MEYSA con el mismo objeto de otro edificio en la Avda. de los Reyes Católicos y a doña Felisa Ortega García con igual finalidad para un edificio en Francisco Grandmontagne, esquina a la de Santiago.

Se autorizaron las siguientes obras de reforma de locales:

A don Lorenzo Marcos en núm. 2 de la Avda. del Generalísimo; a don Amancio Villanueva García en Vitoria s/n.; a don Enrique Blasi Gaspa en Avda. de Madrid núm. 2; a Vanguard Iberia Cahue Industrial en calle Nuestra Señora de Fátima y a don José Zacarías Cameno, en carretera de Logroño número 19.

##### PERSONAL

Jubilación forzosa por cumplimiento de la edad reglamentaria del bombero de 2.ª don Fortunato Reoyo Arribas.

##### SERVICIOS

Certificación de los trabajos para la conservación y mejora del alumbrado público correspondientes al mes de Enero del año en curso, a favor de Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S. A. por importe de 538.955 pesetas y al mes de Febrero por 515.795 pesetas y por los realizados para iluminaciones navideñas de calles y paseos durante el mes de Diciembre último, por 475.171,60 pesetas.

### SESION DEL PLENO

A las nueve y media de la noche celebró sesión plenaria el Ayuntamiento bajo la presidencia del alcalde don Fernando Dancausa de Miguel con asistencia de los capitanes señores Muñoz, Rico, señorita Yagüe, García González, Peñacoba, Pérez Manzanedo, Sebastián, Espino, Car-

dona, Revenga, Azcona, Ocio, García Martín, Pacheco, Matesanz y Sevilla; secretario señor Pellico e interventor accidental señor Zárate.

Aprobada el acta de la sesión anterior se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

##### HACIENDA

Pliego de condiciones para la adjudicación de la Plaza de Toros para las temporadas de 1972 y 1973, debiendo el adjudicatario abonar al Ayuntamiento 1.000.000 de pesetas cada año, más el porcentaje que ofrezca sobre la recaudación bruta de taquilla.

Entre las condiciones que el nuevo pliego recoge figuran las siguientes:

Se impone que, como mínimo se celebren los siguientes espectáculos:

Cuatro corridas de toros y una novillada picada, que habrán de ser de categoría primera en cuanto a los diestros que intervengan, comprendidos dentro del programa de ferias y fiestas, así como un espectáculo cómico-aurino.

La novillada picada a elección del adjudicatario, podrá ser sustituida por otra corrida de toros y los festejos habrán de celebrarse entre el 25 de Junio y el 5 de Julio, mas necesariamente tendrá que programarse una corrida de toros el día 29 de Junio, fiesta de San Pedro y San Pablo.

Se dice en el pliego de condiciones, que las corridas de toros, novilladas picadas o novilladas que prepare el adjudicatario habrán de organizarse dentro de las fechas comprendidas entre el primero de Abril próximo y el 15 de Octubre de 1973.

El adjudicatario dispondrá en exclusiva de la Plaza de Toros en todo durante los días comprendidos entre el 20 de Junio y el 10 de Julio de cada año y además durante cinco días antes y cinco días después de las fechas en que pretende llevar a cabo corridas de toros, novilladas picadas o novilladas fuera de los festejos mayores de nuestra capital. Durante el resto del año, la Plaza quedará a libre disposición del Ayuntamiento.

Para la adjudicación del concurso como méritos serán tenidos en cuenta fundamentalmente, la mejor oferta económica del concursante, su experiencia en negocios de toros y la categoría de las plazas en que ha sido empresario o que vaya a serlo durante el tiempo a que la cesión se refiere.

En la proposición, el concursante deberá hacer constar el nombre y el número de ganaderías que ofrece, incluyendo las de mayor prestigio de los campos de Andaluza y Salamanca; el nombre de doce toreros de los cuales ocho al menos habrán de ser de categoría especial para las cuatro corridas obligatorias y los demás habrán de ser de primera categoría.

Cincuenta días antes de la iniciación de la fiesta de San Pedro habrá de presentar para su aprobación los carteles definitivos sujetos a las condiciones que señala el pliego.

El adjudicatario se obliga a satisfacer al Ayuntamiento un millón de pesetas cada año, más el porcentaje que ofrezca sobre la recaudación

bruta de taquilla, que deberá pagarse antes del día 5 de Julio. Sin perjuicio de ello, habrá de garantizarse el pago de la cifra mediante aval bancario constituido antes del día primero de Mayo de cada año. El Ayuntamiento, según costumbre tradicional, se reserva en todos los festejos taurinos que se celebren en la plaza de toros la utilización en exclusiva de todos sus palcos, salvo los que han de reservarse respectivamente al capitán general de la Región, gobernador civil y delegado provincial de Hacienda. También se reserva doce barreras del tendido 1 y cincuenta entradas de tendido de sombra, en todos los festejos que se celebren, salvo en el día de San Pedro en que las entradas de los tendidos de sombra se elevarán a cien.

El plazo de presentación de pliegos será de veinte días hábiles a partir de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial del Estado.

Redención del derecho a los pastos que el Municipio de Villabilla de Burgos tiene sobre varios prados sitos en el barrio de Villalonquéjar abonando el Ayuntamiento de Burgos la cantidad de 370.139 pesetas, facultándose al señor alcalde para la formalización de la correspondiente escritura.

Desestimando la petición formulada por el Colegio La Salle para permutar unos terrenos de su propiedad en la Avenida del Cid, por otros municipales, porque la operación que ofrece no resulta posible debido a la calificación de los terrenos según el Plan de Ordenación.

Modificación de la Ordenanza de Exacciones por construcciones y obras abusivas o inacabadas en fincas urbanas, para los casos de propiedad horizontal, cuyo expediente se expondrá al público a efectos de reclamaciones.

Iniciación de expedientes de expropiación forzosa para los arrendatarios de la casa núm. 13 de la calle Camino de La Plata a los efectos del proyecto de urbanización de la calle prolongación de Alfonso X el Sabio.

Formulando hojas de aprecio a don José Manuel Ortega Torres y otros y a la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros por expropiaciones para las obras de urbanización de la calle Federico Martínez Varela.

Resolviendo reclamaciones presentadas en los expedientes de contribuciones especiales por las obras de urbanización de las calles Alfaro y 3.34, y alumbrado de las calles San Juan y La Puebla, y alcantarillado de la carretera de Logroño.

##### PERSONAL

En relación al acuerdo plenario del 14 de Julio del pasado año, por el que se creaba una plaza de aparcador condicionada a determinados requisitos de forma de provisión, al respecto no habiendo aceptado la Dirección General de Administración Local tales condiciones, se insiste en la creación de la plaza sin condicionamiento alguno, o sea para ser provista según el Reglamento de Funcionarios de Administración Local.

##### PISCINAS MUNICIPALES

Dando cuenta del documento anexo aclaratorio de las obras de las piscinas municipales realizado por el arquitecto don Alvaro Díaz Moreno.

##### SERVICIOS

Cambio del destino de los puestos números 44 y 51 de la planta primera del Mercado de Abastos Norte que en lo sucesivo estarán destinados a la venta de aceites a granel y envasados y a la de aves y huevos, respectivamente.

### MOCION DE LA ALCALDIA SOBRE LOS CUARTELES

He aquí el texto de la moción de la Alcaldía relativa a los cuarteles:

"El traslado de los cuarteles, sitos en el casco urbano de la población, vieja aspiración de los burgaleses, calificado popularmente como "el problema del siglo", produciría notables beneficios, tanto el Ejército, como a la ciudad. Al primero, porque los nuevos acuartelamientos que se construyan en otro lugar en sustitución de los actuales harían de reunir una serie de ventajas de todo orden que permitiría su adecuación funcional, acorde con la misión que corresponde al Ejército en la hora presente. Y a la ciudad porque al desaparecer los cuarteles de su actual emplazamiento, se lograrán nuevas perspectivas urbanas, permitiendo el ensanche y acondicionamiento de su principal arteria y la ordenación general de las zonas en que están situados.

La avergurada económica de la operación impide que el Ayuntamiento la aborde directamente con sus propios medios, dadas sus limitaciones presupuestarias. Pero como la ocasión es inmejorable y excelente la disposición de la Junta Central de Acuartelamiento del Ejército para llegar a un entendimiento sobre la enajenación de los solares resultantes del derribo de los viejos cuarteles de Artillería, Infantería y Caballería y del Parque de Intendencia, es preciso buscar una fórmula que permita resolver de una vez para siempre el problema, evitando su constante gravitar sobre la fisonomía urbana de Burgos.

A este respecto parece la solución más idónea la de dirigirse a la Caja de Ahorros Municipal —que tantas pruebas viene dando de su acendrado afán de servicio, a los intereses de la ciudad— interesándola que adquiera los cuarteles con plena titularidad, si bien habrá de ajustarse su actuación futura a las normas urbanísticas aprobadas por el Ayuntamiento para una mayor garantía de acierto en la acción que se pretende.

Como el arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos (plus valía) recae sobre el enajenante —en este caso el Estado— y éste está exento de su pago, se hace mención expresa de tal circunstancia para significar que se margina dicho arbitrio de la operación que se propone, al igual que los demás de carácter municipal que pudieran producirse mientras se urbanicen y enajenen dados que se actúa en beneficio de la ciudad.

La compraventa de los cuarteles se ajustaría a los

##### PROPUESTAS DE LA ALCALDIA

Una para que se compense en metálico a los vecinos de Villafra que tuvieran este carácter en el momento de la anexión de esta localidad a Burgos y por un período de diez años, por los enterramientos que se realicen en el Cementerio de esta ciudad correspondientes a sus familiares residentes en aquella.

Otra para que se invite a la Caja de Ahorros Municipal

siguientes términos:

Convenio con vigencia cuatrienal, durante cuyo período habría de abonarse:

50.000.000 de pesetas en el primer año contra la entrega del cuartel de Caballería. La entrega del cuartel de Intendencia sito en la calle de San Francisco tendría lugar a la mayor brevedad posible. 50.000.000 de pesetas en el segundo año.

55.000.000 de pesetas cada año de los años tercero y cuarto a que se contrae la operación, recibiendo, indistintamente, el cuartel de Artillería e Infantería —según sea la marcha de la construcción de los nuevos acuartelamientos— en el tercer año, y el último cuartel no entregado, en el cuarto.

El total de la operación asciende, por tanto a 210.000.000 de pesetas.

Una Comisión Arbitral integrada por representantes de ambas partes contratantes, resolvería las incidencias que pudieran producirse en este negocio jurídico.

Con el fin de proyectar con la mayor antelación posible las nuevas realizaciones urbanísticas que habrán de derivarse de la operación de compraventa de los cuarteles, precede invitar a la Caja de Ahorros a que encargue los Planes de Ordenación de los terrenos de las calles de Vitoria, San Francisco y Vallellano, sobre los que actualmente se asientan los cuarteles que van a ser enajenados, los que en su día, si por alguna razón imprevisible, no pudiera prosperar la operación que se pretende, serían adquiridos por la Corporación Municipal para la aplicación urbanística correspondiente.

Por lo anteriormente expuesto, tengo el honor de interesar de V. E. la adopción de los siguientes acuerdos:

1.º Vista l. imposibilidad de acometer el Ayuntamiento por sus propios medios la operación de compraventa de los cuarteles de Artillería, Caballería, Infantería e Intendencia, solicitar de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos —cuyo acendrado espíritu de servicio a los intereses de la ciudad es bien patente— su adquisición en plena titularidad, acomodando-

pal para que efectúe la adquisición de los Cuarteles de Artillería, Caballería, Infantería e Intendencia, debiendo en los solares resultantes de los mismos acomodarse a las normas urbanísticas contenidas en el Plan General de Ordenación de la ciudad; interesando también, encargue los planes parciales de ordenación correspondientes; facultándose al alcalde para que en representación del Ayuntamiento lleve a efecto cuantas gestiones fueran precisas en orden a lo expuesto en esta moción.

se en su actuación futura a las normas urbanísticas aprobadas por la Corporación Municipal, a tenor del Plan General de Ordenación de la ciudad, hoy vigente que el Excmo. Ayuntamiento se compromete a aplicar

2.º Hacer expresa constancia de que en referida operación de compraventa no se aplicará ningún arbitrio ni impuesto, incluso el arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos —plus valía— del que se encuentra exento el Estado como entidad enajenante, por lo que no se atribuirá en ningún caso dicho arbitrio a la entidad adquirente como es usual en la práctica jurídica

3.º Invitar a la Caja de Ahorros Municipal, para el caso de que acepte el ofrecimiento que se le formula, a que encargue el Plan de Ordenación de los solares resultantes del derribo de los cuarteles de Caballería, Infantería, Artillería y Parque de Intendencia, aceptando el Ayuntamiento de antemano adquirir para sí dichos planes para el improbable caso de que no fuese posible culminar esta operación, sin perjuicio de las repercusiones que en este orden puedan efectuarse a terceros que hayan de edificar sobre los solares de referencia.

4.º Facultar al alcalde presidente del Excmo. Ayuntamiento en ampliamente como proceda para representar a la Corporación Municipal si fuera preciso, gestionar, intervenir y decidir en cuestiones que afecten al negocio jurídico de compraventa de los cuarteles, y, en definitiva, facilitar con su intervención cualquier trámite que resulte necesario para la culminación de aquél, teniendo en cuenta que los intereses de la ciudad no deben quedar marginados de esta acción, sin perjuicio de dar cuenta en su día del alcance de sus gestiones al Pleno Municipal.

5.º Finalmente se estima un deber anticipar a la Caja de Ahorros Municipal la confianza del Excmo. Ayuntamiento en que habrá de acoger con interés la operación que se le propone, demostrándole de esta forma y anticipadamente el reconocimiento de la Corporación Municipal a dicha entidad benéfica, que tantas pruebas viene dando de su vinculación a la ciudad, con cuyo Ayuntamiento ha colaborado eficazmente en numerosas ocasiones con el mejor afán.

V. E., no obstante, con su superior criterio, resolverá lo que estime más conveniente.

Casa Consistorial, 17 de Marzo de 1972".

CUMPLEAÑOS

ISLA

CAFETERIA

Consulte precios



# TACITO ACUERDO PARA LA COMPRA-VENTA DE LOS CUARTELES

Se proyecta convocar un concurso nacional de urbanismo y la entidad adquirente de los terrenos habrá de ajustar su actuación futura a las normas aprobadas por el Concejo

Los especuladores tratan de desbaratar el nuevo Plan de Ordenación general Urbana «García Lanza», sobre cuyo tema habrá pronto una reunión informativa en la Cámara de Industria

En relación con la sesión plenaria que anoche celebró el Ayuntamiento y más concretamente con el tema de los cuarteles, la Alcaldía-presidencia sostuvo ayer una interesante «rueda de Prensa» en la que el señor Dancausa de Miguel estuvo acompañado del primer teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Hacienda, señor Muñoz Avila y del tercer teniente de alcalde y presidente de las Comisiones de Obras y Urbanismo, señor Rico Pardo, acudiendo además el delegado provincial de Información y Turismo, señor López Fernández, directores de los periódicos y emisoras locales y los informadores acreditados en la Casa Consistorial.

El señor Dancausa de Miguel explicó el alcance de la moción relativa a la compraventa de los terrenos correspondientes a los viejos cuarteles de Artillería, Infantería y Caballería y del Parque de Intendencia, diciendo que, prácticamente, se ha llegado a un acuerdo entre la Junta central de Acuartelamiento y la Corporación municipal para la enajenación de dichos terrenos con una valoración de los mismos que se cifra en 210 millones de pesetas. Explicó los motivos de la fórmula arbitrada en el sentido de ofrecer a la Caja de Ahorros Municipal, en vista de que las limitaciones presupuestarias del Ayuntamiento no permiten abordar por sí tan importante operación financiera, la ocasión de adquirir los citados terrenos, ya que si bien el Estado no puede enajenar sus propiedades directamente más que a organismos públicos y nunca con fines especulativos, sino en beneficio de la comunidad municipal, se ha convenido esta solución por tratarse de la Caja de Ahorros Municipal de una entidad que constituye instrumento colaborador del Municipio y que, en todo caso, habrá de ajustar la expresada Caja de Ahorros Municipal su actuación futura a las normas urbanísticas aprobadas por el Ayuntamiento para una mayor garantía de acierto en la acción que se pretende, todo ello en beneficio de la ciudad y de su moderno desarrollo urbano.

La Alcaldía subrayó la trascendencia del trámite, que se considera requisito imprescindible antes de que la Junta central de Acuartelamiento pueda someter la decisión final a acuerdo del Consejo de ministros, reiterando la importancia que supone abordar el denominado «problema del siglo», llamado a beneficiar tanto al Ejército, que precisa de nuevos acuartelamientos acordes con la misión que está encomendada en nuestros días, como a la ciudad, que necesita acometer el ensanche y acondicionamiento de su principal arteria urbana y la ordenación general de las zonas donde están situados los antiguos cuarteles.

Es propósito del Ayuntamiento convocar un concurso nacional urbanístico al que acudan los mejores especialistas en arquitectura y urbanismo, para la parcelación y transformación de los terrenos afectados, según manifestó el señor Dancausa, el cual, tras poner de manifiesto el afán de servicio que siempre ha movido a la C. A. M. en beneficio de la ciudad, hizo notar que, en realidad, la inversión económica será muy superior a la fijada, quizá el doble, por la repercusión del pago de intereses del capital, según el período cuatrienal estipulado en principio por ambas partes, los gastos que originará la redacción de los planes de ordenación de estos terrenos, que habrán de someterse al general de la ciudad, urbanizaciones y demás aspectos inherentes a la misma cuestión, sobre la cual ya había tenido ocasión de conversar con el capitán general de la región, teniente general Baniuls Navarro, siguiendo los contactos mantenidos con su antecesor en el mando de la Sexta Región.

En su diálogo con los periodistas, el señor Dancausa expresó su esperanza de que los primeros terrenos de acuartelamientos de que podrá disponer la ciudad mediante la antedicha fórmula, serán los de Caballería y Parque de Intendencia y después los restantes, a medida que la Junta central de Acuartelamientos pueda tener listos los nuevos cuarteles que proyecta en la zona de Ibeas de Juarros. La Alcaldía hizo notar que la urbanización de los terrenos corresponderá a la entidad adquirente y que no sólo se trata de alcanzar los niveles de edificabilidad previstos en el nuevo Plan de Ordenación general Urbana «García Lanza» sino de ordenar jardines, parques, espacio para el estacionamiento de vehículos y servicios comunes, conforme a los modernos criterios de urbanismo.

De aceptar la C. A. M. el ofrecimiento municipal —siguió diciendo el señor Dancausa— supondrá que a la semana siguiente de la conmemoración de los Días Santos la Junta central de Acuartelamientos se reunirá bajo la presidencia del ministro del Ejército, para elevar la propuesta que proceda a Consejo de ministros, considerando, ante todo, el interés público de Burgos.

En dicha «rueda de Prensa» intervinieron también los capitulares señores Muñoz Avila y Rico Pardo, quienes, a su vez, respondieron a las preguntas hechas por los informadores en cuanto a matiza determinados extremos relacionados con el mismo asunto, diciendo que en lo que concierne a los terrenos del cuartel de Caballería, en su superficie de unos 22.000 metros cuadrados, procede una edificación del orden de los 80.000 metros cúbicos, habida cuenta que el Plan actual de Urbanismo que contempla el tugar como polígono independiente consiente unos volúmenes de cuatro metros cúbicos por metro cuadrado. En total la «operación cuarteles» obligará a parcelar en una superficie global aproximada a los 87.000 metros cuadrados. El estudio de

planes parciales a que obligará toda la ordenación, perseguirá buscar, ante todo, un sentido de unanimidad y de equilibrio urbanísticos.

Sin invadir el área reservada a la jurisdicción militar y en respuesta a otra pregunta, el señor Dancausa manifestó que la futura liberación de los terrenos que hoy ocupan el Hospital militar y el acuartelamiento «General Yagüe» quizás sean objeto de nueva solución en una siguiente fase por la propia autoridad militar. Reafirmó la suma importancia que el planteamiento dado a esta primera fase entraña para toda la ciudad y las repercusiones que habrá de tener para la transformación del casco urbano.

En cuanto al principio de valoración de los terrenos sujetos al proyecto de compra-venta, el señor Rico Pardo precisó que se ha hecho en función de estudiar la repercusión en el valor de las plantas bajas y primeros pisos.

Uno de los informadores preguntó al alcalde por qué el Ayuntamiento no ha buscado, también, la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y el mecanismo financiero del Banco de Crédito Local, a lo que el señor Dancausa repuso que, en el primer caso, por los motivos que ya antes expuso, de que ningún organismo del Estado puede enajenar directamente propiedades a empresas privadas y a menos que concurren circunstancias condicionantes como las citadas. Y en cuanto al segundo, indicó que en su día efectuó gestiones con el citado Banco, pero que el presupuesto municipal ha rebasado los límites permitidos para esta clase de préstamos. Insistió el señor Dancausa en que la Caja de Ahorros Municipal no sólo no alimenta ningún ánimo especulativo sino que corre, incluso riesgos que si está dispuesto a afrontarlos es mirando por el interés general de la ciudad.

A este respecto, el señor Dancausa citó el hecho de que la C. A. M. sólo en la ampliación del polígono industrial de Villalonquén invertirá 350 millones de pesetas.

## URBANISMO Y OTROS TEMAS

En el transcurso de la «rueda de Prensa» se abordaron otros problemas como el de la travesía de la carretera general Madrid-Irún, afirmando la representación municipal que las obras autorizadas en las primeras edificaciones de la calle de Vitoria se hicieron sin perjuicio de terceros, con renuncia al mayor valor y diligencias de inscripción en el Registro de la Propiedad, para dejar al Ayuntamiento las manos libres en cuanto a futuras actuaciones. En cuanto a la «Autovía de Ronda» se dijo que pasa de treinta millones el importe de las indemnizaciones a abonar los afectados por expropiaciones.

Especial interés se concedió al tema del Plan general de Ordenación Urbana «García Lanza» y el alcalde después de indicar que se encuentra en fase de rodaje cedió el uso de la palabra al señor Rico Pardo que dijo que este Plan, igual que está ocurriendo en otras ciudades de similares circunstancias, sufre ahora la campaña de oposición de gentes acostumbradas a especulaciones abusivas, citando el caso de Vitoria, donde los índices volumétricos se han fijado en cuatro metros cúbicos por metro cuadrado. Declaró que ya no es posible permitir lo que autorizaron anteriores Ordenanzas y planes en Vadillos y Gamonal y que el Ayuntamiento ha conseguido del Ministerio de la Vivienda la máxima flexibilidad al admitir planes urbanísticos por manzanas y polígonos especiales por barrios, manzanas y solar.

El señor Rico Pardo mencionó las más recientes experiencias de Madrid, donde hoy Urbanismo controla todos los solares, añadiendo que la actuación por solar en Burgos es imprescindible y viable, como lo demuestra —dijo— la obra autorizada en los jardines de la Iglesia de San Cosme, cuya construcción tendrá el mismo nivel que las casas contiguas. Tras reafirmar que los especuladores tratan de desbaratar el Plan «García Lanza» indicó que el propietario de un solar puede perfectamente desarrollar su proyecto sometido a las nuevas orientaciones que buscan un urbanismo más humano para todos, bastando que concorra el acuerdo unánime del 60 por 100 de distintos propietarios de terrenos para pedir y obtener la aprobación de un plan parcial. Con todo, anunció que en fecha próxima se celebrará una reunión informativa en la Cámara de Comercio e Industria y en ella se explicarán detalladamente las particularidades y líneas maestras de este nuevo Plan general de Ordenación Urbana.

Igualmente, el señor Rico Pardo anunció que acaba de obtenerse un acuerdo entre la Comisaría del Patrimonio Artístico de la Dirección general de Bellas Artes y el Ayuntamiento, al objeto de redactar el plan de ordenación urbana del casco antiguo de la ciudad, en íntima conexión con el Plan «García Lanza», actuaciones en las que Burgos y Salamanca serán las primeras en seguir en toda España.

A la pregunta de por qué el Ayuntamiento no pone en práctica la Ley del Suelo, el presidente de la Comisión de Obras y de Urbanismo contestó diciendo que una vez superada la fase transitoria que ha vivido la ciudad, en espera de la aplicación de la nueva Ordenación urbana, se aplicará ya en los primeros planes parciales a acometer en Gamonal y en el barrio de San Pedro de la Fuente, al procederse a la reparcelación de terrenos.

# VIAJES

## turismo

## SEMANA SANTA

Organizados por

WAGONS-LITS/COOK

PROCESIONES - TURISMO

DESCANSO - DEPORTE - ARTE



Toda clase de:

ARTICULOS VIAJE - MALETAS

MALETINES-FINES DE SEMANA

BOLSOS VIAJE

# CAMPO



GRANDES ALMACENES

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852



DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE BURGOS Y SU DEMARCAACION,

partí de la publicación del presente edicto, comparezcan en el presente expediente a usa de su derecho si les conviniere.

## FINCAS DE QUE SE TRATA

FINCAS SITAS EN VILLALONQUEJAR, BARRIO DE BURGOS

Por el presente edicto hago saber, que en el expediente de dominio, seguido en este Juzgado con el n.º 52/1972, a instancia del Procurador D. Julián Echevarrieta de Miguel, en nombre y representación de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, para Inmatriculación en el Registro de la Propiedad de este partido, de las fincas que luego se describirán, citándose por medio del presente: 1.º a las personas que tienen inscritas, fincas en el Registro de la Propiedad, dentro de las parcelas agrupadas que constituyen el objeto de este expediente con domicilio ignorado, y que son las siguientes: Don Lorenzo Vivar Alonso, D. Félix Marijuán de la Viuda y esposa D.ª Claudia Ortega Marigil, D. Felipe Pérez Cuesta, D. Anselmo Larrañaga, D. Manuel Roldán Gil, D. Manuel, D.ª Mercedes, D.ª José María, D.ª Clotilde y D.ª Bernabé Rico Torres, D. Valentín Nebreda Vivar, D. Orenco Santos Sáez, D. Cayo González Sedano, D. Eladio Casado Rodríguez, D.ª Lauretina Casado Muruga, y su esposo D. José Lázaro Valcárcel, D. Isaac Casado Rodrigo, D.ª María Encarnación Hernández Díez, D.ª Jenaro González Gómez, D. Doroteo Guillarte Rodríguez, D. Manuel Trascasa García, D. Mariano Alonso Alonso, D. Enrique, D.ª María Concepción, D. Manuel, D.ª Félix y D.ª María Rosal Ortega Carrión, D. Lucio Alonso Trascasa, D. Mariano Nebreda, Calleja y esposa D.ª María Teresa de la Iglesia Rogel, D. Jacinto Alonso Alonso, D.ª María Paz y María Teresa Salazar Peláez, D. Isaac Casado Rodrigo, D. Teófilo González Pérez, D. Alipio Martínez Alonso, D. Diego Alonso Trascasa y su esposa D.ª Dolores Trascasa Martínez, D. Julián, D.ª José María, D. Salvador, D.ª Ana María, D. Narciso, D.ª María del Valle, D.ª Margarita, D.ª María Teresa y D. Luis Javier Gonzalo Casado de la Fuente, D.ª María de la Concepción, D. Angel, D.ª Margarita, y D. Luis Javier Malner Casado, D.ª María de los Dolores Dobo de la Torre y Burua, D. Francisco García Pérez y su esposa D.ª Vicenta Trascasa, D. Angel Barrio Alcalde y su esposa D.ª Victoria Pérez Millán, D. Ignacio Trascasa Trascasa, D. Valeriano Alonso Gutiérrez, D. Lorenzo Vivar, D. Juan Calleja Bernal, D.ª Beatriz de Silva y Mitjans, D.ª Mauricio, D. Agustín, D. Nicolás, y D. Luis Alvarez de Bohórquez y Silva, D. Tomás Ruiz Barrio, D. Francisco Alonso Alonso, D. Jesús Ojeda de la Fuente, D.ª Joaquina del Melgosa y Alvarez de Abreu, D. Hilario Nebreda Vivar, D.ª Angeles Alonso Martínez y Pérez, D.ª Trinidad Díaz de Velasco y Bajo, D. Melchor de la Iglesia de la Iglesia, D. Esteban Calleja Vivar, D.ª Antonia del Río Salvador, y D. Arturo Ramírez Pardo y esposa D.ª Mercedes Tob. Mayoral; 2.º como titulares de predios colindantes, con domicilio igualmente desconocido, D. Hermanos Calleja, D. Balbino Velasco, D. Arturo Ramírez Pardo, D. Eduardo Conde, D.ª Maximina Ramírez Pardo, D.ª Vicenta Ramírez Pardo, D.ª Vicente Ramírez Pardo, D. Bernabé Pérez González, y D. Julián Castrillo. 3.º A los titulares de Derechos Reales que constan en el Registro y de domicilios desconocidos, doña María Purificación y doña María Pilar Casado Hernández, y D. Felipe de la Viuda Saldana. 4.º Convocándose asimismo a todas las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada, todos ellos para que en término de DIEZ DIAS, a

partí de la publicación del presente edicto, comparezcan en el presente expediente a usa de su derecho si les conviniere.

1. — PARCELA DE TERRENO, a los pagos de la Tabla, Trobejón y Los Rompizales, conocida por MANZANA H, situada entre las calles 6, 1 y 8 y el Río Ubierna. Su límite Norte lo constituye una línea de 1.556 metros de longitud, trazada formando un ángulo de 102 grados centesimales con el borde de la calle 6 a una distancia de treinta y siete metros contados hacia el Norte, a partir de la intersección de dicho borde con el eje de la calle andén. Esta línea será paralela al futuro ferrocarril a construir para el servicio del polígono y también de manera aproximada al río Ubierna; al Oeste, con calle 6 y su prolongación hacia el Norte, en línea de trescientos diez metros; al Sur, en línea de mil trescientos veintinueve metros con calle uno, que se une a la 6 y 8 por medio de dos chaflanes de veintitrés metros cada uno y en línea de ciento cuarenta y cuatro metros con calle 10; al Este, en longitud de doscientos noventa y dos metros, con una línea perpendicular al límite Norte y con calle núm. 8, en trescientos cuarenta y tres metros. Tiene una superficie de SETECIENTOS SIETE MIL METROS CUADRADOS. Dentro de esta finca existen dos enclaves, uno de quinientos ochenta y siete metros cuadrados y otro de mil cuarenta y seis metros cuadrados.

2. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «La Hoyá» conocida por «MANZANA L» situada entre las calles 10, 8, 1 y 9. Linda al Norte, con calle número 10, en línea de cuatrocientos cincuenta y nueve metros uniéndose con calle 9, por medio de un chaflán de veintisiete metros; al Este, con calle 9, en línea de trescientos sesenta y tres metros, uniéndose a la calle 1, por un chaflán de veintitrés metros; al Sur, con calle 1 en línea de quinientos cuarenta y dos metros, uniéndose a las calles 8 y 9 por medio de dos chaflanes de veintitrés metros y al Oeste, con calle 8, en línea de trescientos treinta y tres metros, uno a la calle 1, por medio de chaflán.

Tiene una superficie de CIENTO NOVENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS METROS CUADRADOS.

3. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Barranquillo» conocida por «MANZANA J», situada entre las calles 10, 1 y 9, y línea de límite del término de Villalónquejar con el término municipal de Quintanadueñas; linda al Norte, en línea de trescientos cincuenta y nueve metros con calle 10; al Este, en línea curva irregular de quinientos cincuenta y ocho metros con la divisoria del término municipal de Quintanadueñas; al Sur, en línea de seiscientos sesenta y tres metros con calle 1, uniéndose a la calle 9, por medio de un chaflán de veintidós metros y al Oeste, en línea de trescientos sesenta y tres metros, con calle 9, uniéndose a la 10, por medio de un chaflán de veintidós metros. Tiene una superficie de CIENTO SESENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y OCHO METROS CUADRADOS.

4. — PARCELA DE TERRENO, a los pagos de «Cuesta del Cuerno», «Las Cargas», conocida por «MANZANA K», situada entre las calles 1, 6 y 7. Linda al Norte, en línea de seiscientos veintiséis metros con calle núm. 1, uniéndose a la calle 7, por medio de un cha-

flán de veintidós metros; al Este en línea de trescientos trece metros con calle 7, uniéndose a la calle 6, por medio de un chaflán de 30 metros; al Sur, en línea de quinientos cuarenta y cuatro metros con calle 6 y al Oeste, en línea de trescientos ochenta y tres metros con calle 6; uniéndose a la calle 1, por medio de un chaflán de veintidós metros. Esta calle 6 forma en el ángulo Sur-Oeste un ángulo de círculo de radio de ciento veinte metros y ángulo en el centro de 100,87 grados centesimales. Tiene una superficie de DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS METROS CUADRADOS.

5. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «La Palsana», conocida por «MANZANA L» situada entre las calles núm. 1, 8, 6 y 7. Linda al Norte, en línea de seiscientos cincuenta y un metros con calle 1, uniéndose con calle 8, en un chaflán de veintitrés metros; al Este, en línea de trescientos sesenta y tres metros con calle 8, uniéndose con calle 6, en un chaflán de veintiocho metros; al Sur, en línea de seiscientos cuarenta y cinco metros, con calle 6, que se une con la 7, en un chaflán de veintiocho metros; y al Oeste, en línea de trescientos trece metros con calle número 7, uniéndose a la número 1, con un chaflán de veintitrés metros. Tiene una superficie de DOSCIENTOS CINCUENTA MIL CUATROCIENTOS METROS CUADRADOS.

6. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «La Hoyá», y «Los Robles» conocida por «MANZANA M», situada entre las calles 1, 9, 6 y 8. Linda al Norte, en línea de quinientos cuarenta y tres metros con calle 1, uniéndose con calle 9 en un chaflán de veinte metros. Al Este, en línea de trescientos cuatro metros con calle 9, uniéndose con la 6, en un chaflán de 32 metros; al Sur, en línea de seiscientos cincuenta y ocho metros con calle 6, uniéndose con la 8 en un chaflán de treinta metros y al Oeste, en línea de trescientos sesenta y tres metros con calle 8, y una con la calle 1, en un chaflán de veinticuatro metros. Tiene una superficie de DOSCIENTOS TREINTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS METROS CUADRADOS.

7. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «La Mulá» y «Las Cargas» conocida por «MANZANA N», situada entre las calles 1, 9 y 6 y carretera de Aguilar de Campó a Burgos. Linda al Norte, con calle 1, en línea de seiscientos dieciocho metros, uniéndose por un arco de circunferencia con la carretera de Aguilar de Campó de treinta y cuatro metros; al Este, con carretera de Aguilar de Campó a Burgos, en línea de quinientos treinta metros, uniéndose a la calle 6 con otro arco de circunferencia, de un desarrollo aproximado de treinta y cuatro metros; al Sur con calle 6 en línea de ochocientos trece metros uniéndose con la calle 9 mediante un chaflán de treinta metros y al Oeste, con calle 9, en línea de trescientos seis metros uniéndose con calle 1, por medio de un chaflán de veinticuatro metros. Tiene una superficie de TRESCIENTOS VIENTICUATRO MIL CIEN METROS CUADRADOS.

8. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Los Rompizales», conocida por «MANZANA O», destinada a ZONA DE SERVICIOS situada entre las calles Andén, 6, 1 y 5 y linda al Norte, en línea de trescientos diecisiete metros con calle Andén al Este en línea de doscientos cuarenta y cinco metros con calle 6, uniéndose con la calle 1, en un chaflán de veinticuatro metros; al Sur en línea de doscientos veinticinco metros con calle 1, uniéndose a la calle 5, mediante

un chaflán de diecisiete metros; y al Oeste, en línea de doscientos treinta y nueve metros con calle 5, uniéndose con la calle Andén. La calle Andén, acuerda con la 5 y 6 mediante arcos de círculo. Tiene una superficie de SESENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS METROS CUADRADOS.

9. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Cuesta del Cuerno», conocida por «MANZANA P», situada entre las calles 1, 6 y 5 y la línea curva del límite del Proyecto EPTISA. Linda al Norte, con calle 1, en línea de doscientos veintisiete metros uniéndose con la calle 6, mediante un chaflán de veintitrés metros; al Este, con calle 6 en un tramo recto de trescientos ocho metros y tramo curvo de sesenta y ocho metros; al Oeste, con la prolongación de la calle 5 y la curva del límite del Proyecto EPTISA, con una longitud de doscientos quince metros y doscientos setenta y dos metros respectivamente; al Sur, con una línea que parte del Km. 0,689, de la calle 6 y termina en el encuentro de la línea curva del límite del indicado proyecto de urbanización y un arroyo que separa las fincas 156 y 116 del Polígono 43 del Plano Parcelario en longitud de ciento cuarenta y cuatro metros. Tiene una superficie de CIENTO MIL QUINIENTOS OCHENTA METROS Y CINCUENTA DE CINETROS CUADRADOS.

10. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Los Rompizales», «La Tabla A» y «Trobejón» SOBRANTE DE URBANIZACION, situado en la ZONA NORTE, terreno largo y estrecho inmediato y paralelo al Río Ubierna, y linda al Norte, con el río Ubierna en línea de mil novecientos diez metros (excluye la parcela 119 del polígono 3 del Catastro parcelario), al Este, tomando dirección Sur, en línea de treinta y cinco metros, linda con las fincas de los hermanos Calleja número 130 del polígono 3, vuelve hacia el Oeste, siguiendo el arroyo Trobejón, en línea de cuarenta y dos metros, baja en dirección Sur, en línea de cincuenta y siete metros, vuelve hacia el Oeste, en línea de veinte metros y después al Sur, en línea de treinta y un metros hasta encontrarse con la línea de la Manzana H. Al Sur, línea de esta Manzana H, en dirección Oeste, y longitud de mil quinientos treinta y siete metros, toma dirección Sur, en línea de cincuenta y ocho metros, después dirección Oeste a lo largo de la calle Andén, en línea de trescientos quince metros hasta el camino de Santa Lucía; al Oeste, partiendo del punto anterior, tomando dirección Norte, en línea de doscientos seis metros, llega hasta el río Ubierna, uniéndose con el punto de partida. Tiene una superficie de DOSCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS TREINTA Y SEIS METROS CUADRADOS.

11. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Corral», y «Carrizales» linda al Norte eras de Villagonzalo Arenas; Sur, calle 10; Este, calle 9 y al Oeste, Manzana H. Se describe partiendo del camino de Villalónquejar a Villagonzalo Arenas a la Granja Coronela dirección Este, en línea de cincuenta metros hasta llegar a la entrada de dicho pueblo, toma dirección Sur, en línea de setenta y ocho metros, lindando con las fincas de Balbino Gutiérrez Velasco y Arturo Ramírez Pardo, gira en dirección Este en línea de sesenta y dos metros, lindando con el referido Arturo Ramírez, toma dirección Sur, en línea de cuarenta metros por senda que separa de la finca de Conrado Trascasa Martínez; sigue por el camino de Villagonzalo a Villalónquejar; al Sur, en línea

de noventa metros, continúa en dirección Sur, en línea de once metros y sigue en dirección Este en línea de cien metros, lindando con finca de herederos de Salvador Casado Medina y con acequia en línea de ciento cincuenta metros; tuerce al Sur, siguiendo el camino de Villagonzalo a Burgos, en línea de cincuenta metros hasta su encuentro con la calle 9, en línea de noventa y dos metros, hace un chaflán de treinta y dos metros con un ángulo aproximado de cincuenta grados centígrados hasta su encuentro con la calle 10, sigue dirección Oeste en línea de trescientos veintidós metros con dicha calle 10, toma dirección Norte, con la línea Este de la Manzana H, en doscientos veintinueve metros. Tiene una superficie de CUARENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y DOS METROS CUADRADOS.

12. — PARCELA DE TERRENO, al pago de «Barranquillo», linda al Norte, camino de Villagonzalo a Quintanadueñas, al Sur, calle 10; al Este parcela número uno del polígono 4, de Salvador Nebreda y al Oeste, calle 1. Tomando el punto de intersección de la calle 9 y camino a Villagonzalo Arenas, se sigue el camino en dirección Este en línea de cuarenta metros; en la misma dirección tomando el camino de Villagonzalo a Quintanadueñas en línea de doscientos sesenta metros, tuerce al Sur, siguiendo un arroyo que le separa en línea de ciento treinta y ocho metros con la finca número 1 del polígono 4, del plano catastral parcelario de Salvador Nebreda Vivar hasta su encuentro con la calle 10, sigue en dirección Oeste, por la calle 10, en línea de trescientos sesenta metros formando chaflán de unos cincuenta grados centesimales de veintiocho metros hasta su encuentro con la calle 9, sigue en dirección Norte, en línea de ochenta y cinco metros por la calle 9, terminando en el punto de partida. Tiene una superficie de TREINTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS CINCO METROS CUADRADOS.

Dentro de esta finca se encuentra un enclave de mil doscientos metros que comprende la parcela 63.

13. — PARCELA DE TERRENO, a los pagos de «Las Cargas», «La Lantada», «La Mula», «La Hoyá», «Los Robles», «La Palsana», «Las Bargas», o «Bragas» y «Cuesta del Cuerno». Linda al Norte, con la calle 6; al Sur, numerosas parcelas cuyo contorno se dirá; al Este, con carretera de Aguilar de Campó y al Oeste, zona de servicios de la urbanización. Comienza esta finca en el punto de encuentro del cruce del camino a Granja Coronela con la línea Oeste de la Manzana P. Sigue dirección Sur, por esta línea Oeste en longitud de trescientos cincuenta y cuatro metros hasta encontrarse con la acequia que deriva del canal principal de riego al paraje de Cuesta del Cuerno, sigue dirección Este en línea de ciento cuarenta y dos metros hasta encontrarse con la calle 6, en el punto kilométrico 0,689 sigue en dirección Este a lo largo de dicha calle 6, en longitud de dos mil ochocientos ochenta y ocho metros y veintidós centímetros, hasta la carretera de Aguilar de Campó, toma dirección Sur, por esta carretera en línea de diez metros, vuelve dirección Oeste, en línea de cincuenta metros hasta la parcela 105 del polígono 4, sigue dirección Sur, por dicha parcela 105 en línea de setenta y siete metros limitando con la parcela 106 de Saturnino Rogel Antón, toma dirección Norte en línea de noventa y dos metros lindando con finca de D.ª María del Carmen Larrañaga, siguiendo una línea alta en dirección Oeste, en línea de setenta y nueve metros, sube en dirección Norte, en línea de cuarenta metros, lindando con finca de Mariano y Teresa Alonso Pérez, continúa en dirección Oeste, bordeando una línea alta en línea de cuarenta metros, continúa dirección Oeste, en línea quebrada de noventa y ocho metros hasta llegar al antiguo camino de Burgos a Villagonzalo Arenas, por el cual sigue en línea de quince metros hasta doblar en dirección Oeste, siguiendo una línea alta en línea de trescientos ochenta metros que la separa de las fincas de Hilario y Agapito Pérez Ramírez, Maximina Ramírez Pardo y Melchor de la Iglesia, gira después en dirección Norte en línea de cuarenta y seis metros y otra vez al Oeste, en línea de setenta y nueve metros limitando con parcela doscientos veinticinco, tuerce al Sur, siguiendo un camino en línea quebrada de doscientos cincuenta y cuatro metros hasta su cruce con el camino del Ratón, continúa en dirección Oeste, siguiendo otro camino en línea de ciento dieciocho metros hasta llegar a su cruce con el Camino de Fuente del Rey, sigue este camino en dirección Norte en línea de cuarenta metros hasta su cruce con el camino de Pedrosa, por el cual continúa en dirección Norte, en línea de cien metros. Sigue dirección Oeste, en línea de ciento veintidós metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con la finca 46, toma dirección Sur, en línea de ciento cuarenta y tres metros, vuelve hacia el Oeste en línea de quince metros, toma de nuevo dirección Norte, en línea de ciento treinta y nueve metros, sigue dirección Oeste, en línea de dieciséis metros hasta encontrarse con la finca 44 del polígono 44, toma dirección Sur, en línea de ciento treinta y dos metros, sigue en dirección Oeste, en línea de quince metros y vuelve a tomar dirección Norte, en línea de ciento veintisiete metros, tuerce en dirección Oeste, en línea de sesenta y cuatro metros paralela a la calle 6, toma dirección Norte, en línea de doce metros hasta su encuentro con la calle 6, toma dirección Oeste, en línea quebrada de cincuenta y nueve metros, lindando con las parcelas 35, 37 y 41 del polígono 44, propiedad de Victorina Castrillo, Julián Castrillo y Municipio respectivamente, vuelve a tomar dirección Norte en línea de veintitrés metros, de nuevo dirección Oeste, en línea de ciento noventa y ocho metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con el camino de Fuente Vidales. — Sigue en dirección Sur, en línea de veintiséis metros, continúa en línea quebrada de noventa y ocho metros hacia el Sur y cincuenta metros al Oeste, lindando con propiedad de Hilario y Agapito Pérez Ramírez, sube en dirección Norte, en línea de setenta y dos metros toma dirección Este, en línea de veintidós metros, sigue en dirección Oeste, en línea de treinta metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con el Camino de Zarzalón, siguiendo este camino hacia el Sur, en línea de veintiocho metros, sigue en dirección Oeste, en línea quebrada de ciento veintinueve metros, lindando por la parcela 100 del polígono 44 de Conrado Trascasa, toma dirección Sur, en línea de cincuenta metros vuelve hacia el Oeste, en línea quebrada de treinta y un metros, sigue la misma dirección en línea de setenta y cinco metros hasta el camino de San Martín de la Bodega, sigue este camino en dirección Norte en línea de ciento sesenta metros tuerce hacia el Oeste, en línea de ochenta y siete metros, hasta llegar a una línea alta, continuán-

ción Oeste, en línea de setenta y nueve metros, sube en dirección Norte, en línea de cuarenta metros, lindando con finca de Mariano y Teresa Alonso Pérez, continúa en dirección Oeste, bordeando una línea alta en línea de cuarenta metros, continúa dirección Oeste, en línea quebrada de noventa y ocho metros hasta llegar al antiguo camino de Burgos a Villagonzalo Arenas, por el cual sigue en línea de quince metros hasta doblar en dirección Oeste, siguiendo una línea alta en línea de trescientos ochenta metros que la separa de las fincas de Hilario y Agapito Pérez Ramírez, Maximina Ramírez Pardo y Melchor de la Iglesia, gira después en dirección Norte en línea de cuarenta y seis metros y otra vez al Oeste, en línea de setenta y nueve metros limitando con parcela doscientos veinticinco, tuerce al Sur, siguiendo un camino en línea quebrada de doscientos cincuenta y cuatro metros hasta su cruce con el camino del Ratón, continúa en dirección Oeste, siguiendo otro camino en línea de ciento dieciocho metros hasta llegar a su cruce con el Camino de Fuente del Rey, sigue este camino en dirección Norte en línea de cuarenta metros hasta su cruce con el camino de Pedrosa, por el cual continúa en dirección Norte, en línea de cien metros. Sigue dirección Oeste, en línea de ciento veintidós metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con la finca 46, toma dirección Sur, en línea de ciento cuarenta y tres metros, vuelve hacia el Oeste en línea de quince metros, toma de nuevo dirección Norte, en línea de ciento treinta y nueve metros, sigue dirección Oeste, en línea de dieciséis metros hasta encontrarse con la finca 44 del polígono 44, toma dirección Sur, en línea de ciento treinta y dos metros, sigue en dirección Oeste, en línea de quince metros y vuelve a tomar dirección Norte, en línea de ciento veintisiete metros, tuerce en dirección Oeste, en línea de sesenta y cuatro metros paralela a la calle 6, toma dirección Norte, en línea de doce metros hasta su encuentro con la calle 6, toma dirección Oeste, en línea quebrada de cincuenta y nueve metros, lindando con las parcelas 35, 37 y 41 del polígono 44, propiedad de Victorina Castrillo, Julián Castrillo y Municipio respectivamente, vuelve a tomar dirección Norte en línea de veintitrés metros, de nuevo dirección Oeste, en línea de sesenta y cuatro metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con el camino de Fuente Vidales. — Sigue en dirección Sur, en línea de veintiséis metros, continúa en línea quebrada de noventa y ocho metros hacia el Sur y cincuenta metros al Oeste, lindando con propiedad de Hilario y Agapito Pérez Ramírez, sube en dirección Norte, en línea de setenta y dos metros toma dirección Este, en línea de veintidós metros, sigue en dirección Oeste, en línea de treinta metros paralela a la calle 6, hasta encontrarse con el Camino de Zarzalón, siguiendo este camino hacia el Sur, en línea de veintiocho metros, sigue en dirección Oeste, en línea quebrada de ciento veintinueve metros, lindando por la parcela 100 del polígono 44 de Conrado Trascasa, toma dirección Sur, en línea de cincuenta metros vuelve hacia el Oeste, en línea quebrada de treinta y un metros, sigue la misma dirección en línea de setenta y cinco metros hasta el camino de San Martín de la Bodega, sigue este camino en dirección Norte en línea de ciento sesenta metros tuerce hacia el Oeste, en línea de ochenta y siete metros, hasta llegar a una línea alta, continuán-

(Pasa a la Pág. siguiente)





# EDICTO



(Viene de la Pág. anterior)

dola en línea de ochenta y cinco metros en la misma dirección, tuerce en dirección Sur, en línea quebrada de cincuenta y tres metros continúa en dirección Oeste, en línea quebrada de ochenta y seis metros, lindando con las parcelas 13 y 14 del polígono 43 de Nicolasa Nebreda y Salvador Nebreda respectivamente, sigue dirección Sur, en línea de setenta y dos metros hasta llegar a una linde alta, sigue esta linde en dirección Oeste, en una línea quebrada de doscientos sesenta y nueve metros, toma dirección Norte, en línea de cincuenta y cuatro metros, sigue dirección Oeste, en línea quebrada de ciento cuarenta y dos metros lindando con parcelas 84 y 85 del polígono 43, pertenecientes a Alejandro Barquín y Municipio, respectivamente hasta encontrarse con un arroyo, sigue este arroyo en dirección Oeste en línea quebrada de doscientos treinta y tres metros. Atraviesa el canal principal de riego, continuando por el arroyo anterior en línea de sesenta y ocho metros hasta encontrarse con el camino de Santa Lucía; toma este camino en dirección Norte, en línea quebrada de doscientos sesenta y seis metros hasta encontrarse con derivación de este Camino a la Granja Coronela, sigue por este cami-

no en dirección Este, en línea de sesenta y cuatro metros hasta la finca Oeste de la Manzana P, cerrando así el terreno sobrante al Sur y Oeste, del Polígono.

Tiene una superficie de CIENTO CINCUENTA Y OCHO MIL CINCUENTA Y TRES METROS CUADRADOS.

## CALLES O VIALES

1. — 1) CALLE NUMERO UNO; es el eje, aproximadamente del polígono industrial, prolongación del vial, o calle Central de la primera fase de este Polígono. Tiene una longitud de TRES MIL OCHENTA Y TRES METROS Y OCHENTA Y CINCO CENTIMETROS, y ancho de TREINTA Y SIETE METROS. — Linda al Oeste, con la calle del mismo número de la fase primera, con un ancho de treinta y siete metros, en el punto kilométrico 1.119,50, de la cual es prolongación, incluso en la kilométrica; al Norte, en línea de tres mil ochenta y tres metros y ochenta y cinco centímetros, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal, camino local a Villagonzalo Arenas y línea divisoria con el término municipal de Quintanadueñas; al Sur, en la misma línea de tres mil ochenta y tres metros y ochenta y cinco centímetros, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal, y al Este, en ancho de treinta y siete metros, con la ca-

rretera local de Aguilar de Campoo a Burgos. — Tiene una superficie de CIENTO CATORCE MIL CIENTO DOS METROS CON CUARENTA Y CINCO DECIMETROS CUADRADOS.

2. — 2) CALLE NUMERO CINCO. — Entre primera y segunda fase de urbanización del Polígono, tiene una longitud de cuatrocientos metros y un ancho de treinta y siete metros. Linda al Norte, con calle Andén; Sur y Este, con terrenos de Caja de Ahorros Municipal y al Oeste, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal, en su primera fase del polígono. Tiene una superficie de CATORCE MIL OCHOCIENTOS METROS CUADRADOS.

3. — 3) CALLE ANDEN. Orientada al Norte del Polígono enlazando con calleja Núm. 5 y 6, en línea de trescientos dieciséis metros noventa y cuatro centímetros. Tiene un ancho normal de veinte metros, excepto en su enlace con la calle 5, donde tiene 37 metros de ancho. La Transmisión de la anchura de 37 metros a la normal de 20 metros, se efectúa en una longitud de treinta metros. Limita al Norte, Sur, Este y Oeste, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Tiene una superficie de SEIS MIL QUINIENTOS NOVENTA Y TRES METROS OCHENTA DECIMETROS CUADRADOS.

4. — 4) CALLE NUMERO 6. — Al Norte, enlaza con calle Andén, en línea de veinte metros de ancho y longitud de 277,96 metros. Continúa en ancho de diecisiete metros y largo de 3.299,31 metros, con lo que la longitud total de la Calle es de 3.577,27 metros. Adquiere un giro de noventa grados en dirección Este partiendo del punto kilométrico 0,621,59 a contar desde su origen desde el enlace de la Calle Andén tomando una longitud de curva de 186,86 metros, continuando la longitud del vial con una serie de curvas suaves hasta enlazar con la carretera local de Aguilar de Campoo a Burgos; linda al Norte, Sur y Oeste, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal; al Este con la carretera de Aguilar de Campoo a Burgos. — Tiene una superficie de SESENTA Y UN MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y SIETE METROS CON CUARENTA Y SIETE DECIMETROS CUADRADOS.

5. — 5) CALLE NUMERO 7. — Perpendicular a calles números 1 y 6. — Arranca en el punto kilométrico 1,271,19 de la calle 6. Tiene 382,78 metros de longitud por 20 de ancho. Tiene una superficie de SIETE MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y CINCO METROS CON SESENTA Y CINCO METROS CUADRADOS.

6. — 6) CALLE NUMERO 8. — Perpendicular a calles 6 y 1, prolongándose en dirección Norte, hasta enlazar con calle número 10. El comienzo de su kilometraje se sitúa precisamente en su unión con la calle 10. — A los 369,23 metros de su recorrido corta perpendicularmente a la calle 1, en el punto kilométrico 2,843,37 de ésta. — Se prolonga hasta cortar a la calle 6 en su punto kilométrico 1,985,69. Su longitud es de 795,75 metros. La superficie es de QUINCE MIL NOVECIENTOS QUINCE METROS CUADRADOS.

7. — 7) CALLE NUMERO 9. — Sensiblemente perpendicular a calles 6, 1 y 10 prolongándose en dirección Norte hasta la carretera local a Villagonzalo Arenas en longitud de 109,52 metros. Corta sucesivamente a la calle 10 en su punto kilométrico 494,37 a la calle 1 en el punto kilométrico 3,444,71 y a la calle 6 en su punto kilométrico 2,696,96. — Limita al Norte, con la carretera local a Villagonzalo Arenas; Sur, calle; Este y Oeste, terrenos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. — Longitud 905,53 metros; ancho 20 metros. — Superficie DIECIOCHO MIL CIENTO DIEZ METROS CON SESENTA Y CINCO METROS CUADRADOS.

8. — 8) CALLE NUMERO 10. — Situada al Norte del Polígono industrial. Enlaza con calle número 8 tomando dirección Este en longitud de 880 metros, a los 494,37 metros de su recorrido corta a la calle 9 en su punto kilométrico 109,52 desde el comienzo de esta calle. Limita al Norte, Sur y Oeste, con terrenos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos; al Este en línea divisoria del término municipal con el de Quintanadueñas. Tiene una longitud de 680 metros y 20 metros de ancho. Tiene una superficie de DIECISIETE MIL SEISCIENTOS METROS CUADRADOS.

## CHAFLANES

Además de la superficie señalada en calles, está la correspondiente a VEINTIOCHO CHAFLANES Y CUATRO ARCOS DE CURVA en la carretera de Aguilar de Campoo, con una superficie total de CINCO MIL DIECISEIS METROS CUADRADOS.

Dado en Burgos a seis de Marzo de mil novecientos setenta y dos. — E/ (ilegible). El Secretario (ilegible).



## La BOLSA



### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa de tono firme y amplio volumen de contratación. Al cierre persiste la misma tónica, con predominio de las órdenes de compra.

### CORROS

BANCARIO. — Demanda para Banco de Santander, Europeo, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, López Quesada, Mercantil, Rural, Popular, Fomento, Vizcaya, Zargozano e Industrial de Bilbao. Algún papel en Exterior y Bankunión. Equilibrio en Urquijo y Herre-

ELECTRICO. — Demanda para Cantábrico, Hidrola, Viesgo, Iberduero, Reunidas, Fecsa, Cataluña y Unión Eléctrica. Equilibrio en Nansa y Fenosa. Papel al cierre en Sevillana.

ALIMENTACION Y TEXTIL. — Demanda para Cervezas de San Miguel, Papeleras, Española y Sniace, así como en Azucarera. Algún papel en Sarrio y Aguila. Equilibrio en Ebro.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda para Dragados, Urbis, Inmobiliaria Metro, Valderriñas y Urbanizadora Metro. Papel en Encinar y Vallehermoso.

MINERO. — Demanda para Ponferrada. Equilibrio en Felguera.

INVERSION MOBILIARIA. — Demanda para Celvasa, Fiponsa, Mobinter, Fibansa, Cartisa, Cartim-bao, Insa y Vamosa. Papel en General de Inversiones y Popularinsa. Equilibrio en Finsa.

QUIMICO. — Demanda para Petróleos, Petroliber, Insular, Hidro Nitro y Española del Oxígeno. Papel en Explosivos, Ciro y Energía.

SIDERURGICO. — Demanda para Auxiliar, Tudor, Material, Babcock Wilcox, Santa Ana, Seat y As-

tilleros Españoles, Equilibrio en Santa Bárbara y Citroen. Algún papel en Hornos, Transmediterránea, Fasa y Nueva Montaña.

VARIO. — Equilibrio en Campsa, Tabacalera y Central de Inversión y Crédito. Papel en Galerías, Demanda para Fénix, Metro y Telefónica.

### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 961; Exterior de España, 539; Central, 1.015; Español de Crédito, 782; Hispano Americano, 900; Ibérico, 891; Popular, 900; Fomento, 688; Bilbao, 950; Vizcaya, 876; Mercantil, 930.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo 252; Eléctricas Reunidas de Zaragoza 106; Fecsa (de 5.000), 244; idem (de 1.000), 250; Fenosa, 169; Hidroeléctrica Cantábrico, 274; H. Española, 259,75; Iberduero, 309,75; Sevillana de Electricidad, 257; Unión Eléctrica Madrileña, 238; H. Cataluña, 203.

VIAS. — Cervezas de Santander, 281,50; Ebro, 158; Dragados y Construcciones, 650; Urbis, 336; Vacesa, 320; Urbanizadora Metro, 645; General de In-

versiones, 560; Cartisa, 500; Fibansa, 888; Duro Felguera, 80,50; Ponferrada, 162; Campsa, 399; Tabacalera, 392; Astilleros, 78; Transmediterránea, 205; Energía e Industrias Aragonesas, 197; Explosivos, 268; Insular del Nitrógeno, 131; Española de Petróleos, 415; Fénix, 698; Hornos de Vizcaya, 124,75; Seat, 380; Citroen Hispania, 133; Auxiliar de Ferrocarriles, 119,75; Metalúrgica Santa Ana, 95; Fasa, 228; Santa Bárbara, 67; Material y Construcciones, 148; Española del Zinc, 150; Nueva Montaña Quijano, 87; Telefonica, 306,25; Sniace, 147; Metro Madrid, 207; Petroliber, 254; Mobinter, 396; Galerías Preciados, 371; Ceivasa, 674; Banserfand, 103,72.

CUPONES. — Explosivos, 79,50; Transmediterránea 75; Banco Industrial de Bilbao, 465.

### BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 875; Bilbao, 947.

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO Espolón, 12

SU LISTA DE BODA EN:  
**CAMPO** GRANDES ALMACENES

## AGRICULTOR - INDUSTRIAL

La renombrada Feria - Exposición de Maquinaria de

**ROA**

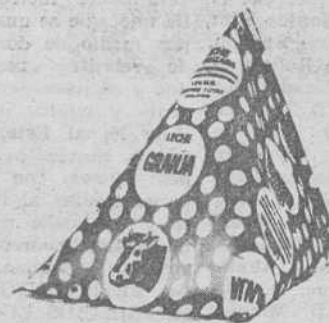
se celebrará durante los días 2, 3 y 4 de Abril próximo

Nota: Lo Romería de la Virgen de la Vega se traslada al segundo domingo de Mayo.

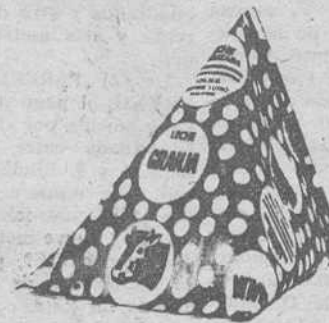
# leche GRANJA en envase TETRA PAK



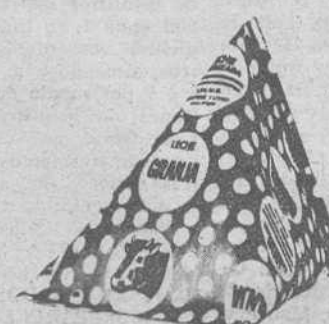
NO NECESITA HERVIRSE



SE CONSERVA INDEFINIDAMENTE



NO TOMA SABORES EXTRAÑOS



ENVASE SIN DEVOLUCION

# leche GRANJA en TETRA PAK

CON LA GARANTIA DE GRANJA LA LUZ, S.A.

FABRICANTES DEL QUESO

"REDIL"





# ¿Por qué los ganaderos burgaleses ahorran con nosotros?

Porque colaboramos a la mejora de la cabaña provincial.

Porque con nuestros créditos ayudamos a la creación de nuevas fuentes de riqueza.

Porque facilitamos toda clase de servicios financieros a través de la red de oficinas más extensa de la provincia:

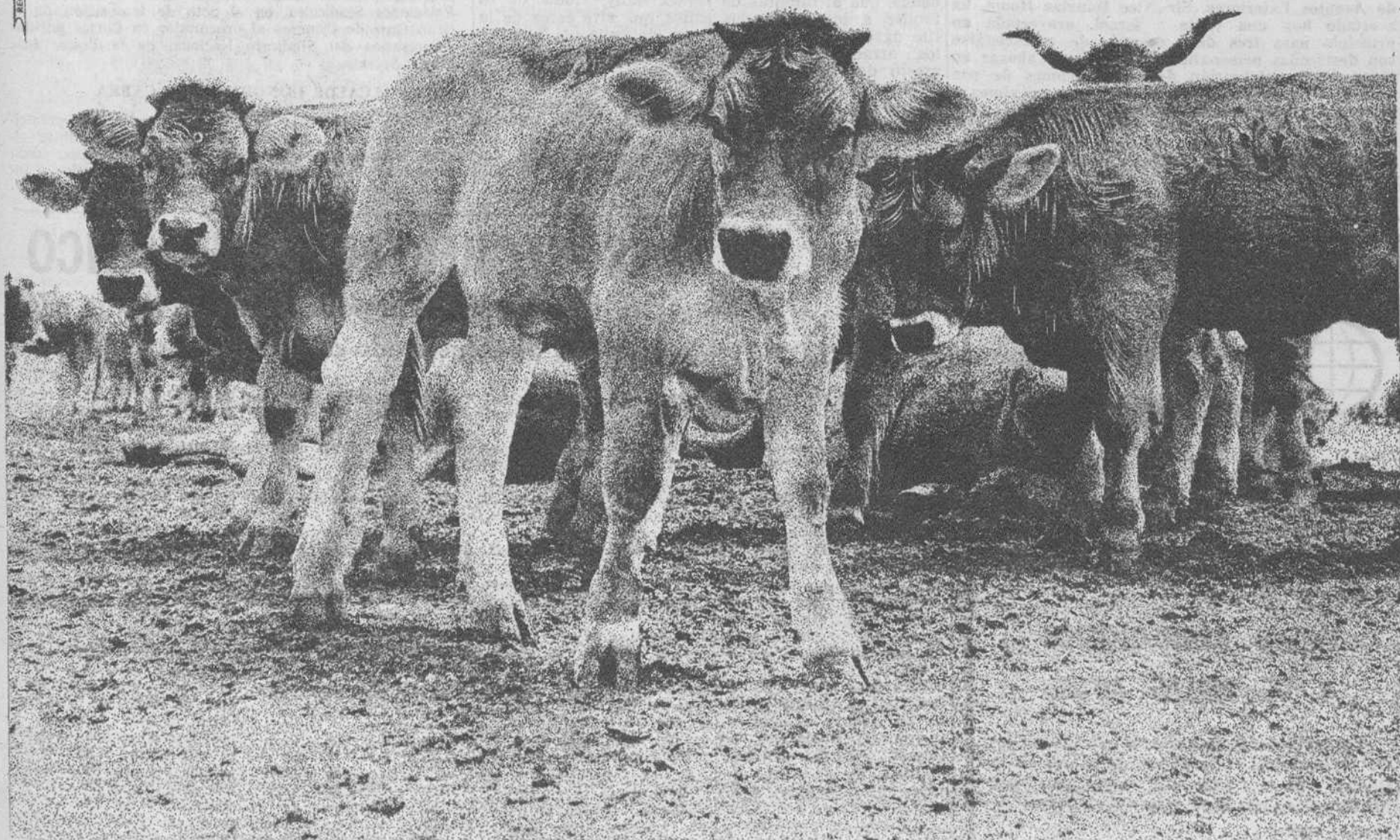
**CUENTAS CORRIENTES  
TRANSFERENCIAS  
INTERCAMBIO  
ASESORIA CONTABLE**

Porque, en definitiva, inspiramos confianza y garantía absolutas.



## Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Trabaja por el bienestar de usted.





## LA CRISIS EN ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página) que esto podría efectuarse.

Entre tanto, el diario de Beirut «Al Liwa» partidario de los guerrilleros, ha citado las declaraciones de Yasser Arafat de que «cualquiera que coopere con el plan de Hussein será muerto».

El citado diario, que no se caracteriza por la precisión en las noticias, dijo que Arafat hizo esta afirmación en Riad, donde se entrevistó con el Rey Feisal de Arabia Saudí.

Arafat, que realiza un viaje por diversas capitales árabes para poner a la opinión árabe en contra del plan Hussein, llegó anoche a El Cairo. Anteriormente visitó Bagdad y Kuwait.

Por otra parte, el semanario cairota «Rose al Yusef» afirma que el autor del plan Hussein es en realidad el subsecretario norteamericano de Estado, Joseph J. Sisco, según el cual se pretende:

1.—Separar a jordanos y palestinos y de esta forma capacitar a Israel para mantener su presencia militar en la margen occidental del Jordán.

2.—Establecer una entidad palestina en la margen occidental y la franja de Gaza, denegando así la resolución de las Naciones Unidas que pide la repatriación de los refugiados palestinos a sus hogares originales en Palestina.

3.—Utilizar el proyecto como un medio de ejercer presión sobre Israel para llegar a un acuerdo final respecto al problema de Oriente Medio.

### RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE LA SANTA SEDE Y TUNEZ

Ciudad del Vaticano (Efe). — La Santa Sede y la República de Túnez, han decidido proceder al intercambio de representantes diplomáticos con categoría de Nunciatura Apostólica por parte de la Santa Sede y de Embajada por parte de la República tunecina.

Con este nombramiento, ascienden a tres los países de África del Norte que tienen relaciones diplomáticas con la Santa Sede: Egipto, Argel y Túnez.

**DEL NORTE**  
Beirut (Efe - UPI). — El Parlamento de Yemen del Norte ha autorizado el desarrollo de operaciones militares contra los marxistas de Yemen del Sur, afirma hoy el diario izquierdista de Beirut «Al Anwar».

El diario, que basa su información en fuentes diplomáticas de Adén, capital de Yemen del Sur, añade que en Sanaa, capital de Yemen del Norte, tienen lugar manifestaciones en las que se aboga por represalias contra los ataques de artillería llevados a cabo por el Yemen del Sur contra poblaciones fronterizas de Yemen del Norte.

También en afirmación del periódico, «la situación es grave» debido a la concentración de tropas a ambos lados de la frontera de los dos países.

Viajeros procedentes de Adén afirmaron ayer que la frontera está cerrada y que no se le permite a nadie cruzarla en ningún sentido.

El ministro del Interior de Yemen del Sur, Mohammed Saleh Moteih, ha declarado hoy que su país logró una importante victoria el mes pasado cuando su Ejército dio muerte a 65 «mercenarios» del Norte, victoria que ha sido la causa de que Arabia Saudí y otros países se dediquen actualmente a conspirar contra Yemen del Sur.

### SIR ALEC DOUGLAS HOME, EN ISRAEL

Jerusalén (Efe - UPI). — El secretario británico de Asuntos Exteriores, Sir Alec Douglas Home, ha acordado hoy una visita a Israel, proyectada en principio para tres días, después de entrevistarse con destacadas personalidades israelíes y abogar en favor de la celebración de conversaciones de paz para el Oriente Medio «en lugares más próximos a la zona y a paso más acelerado».

Douglas Home abandonó Israel dos días antes de lo pensado, para poder asistir a una reunión de urgencia del Gobierno británico, que se celebrará mañana para estudiar la situación en Irlanda del Norte.

## FRANCO RECIBE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID EN EL XXXIII ANIVERSARIO DE SU LIBERACION

### La Corporación expone sus objetivos en materia de urbanismo

Madrid (Cifra). — La realización de la Avenida de la Paz, el plan urgente municipal, las construcciones escolares y la lucha contra la contaminación atmosférica, fueron los puntos tratados por el alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro, ante el Jefe del Estado, que fue cumplimentado por la Corporación municipal en el palacio de El Pardo con motivo del treinta y tres aniversario de la liberación de la capital.

Tras renovar los sentimientos de devoción y lealtad del pueblo y la Corporación municipal hacia el Caudillo, el alcalde dijo en su discurso que Madrid debía al Jefe del Estado el inestimable bien de la liberación, el que de esta ciudad haya hecho una digna capital de España y esa permanente tutela que sobre ella viene ejerciendo desde hace más de seis lustros.

Señaló, más adelante, que, sin duda, el acontecimiento de 1971 para el urbanismo madrileño y para el consecuente progreso de la villa había sido la decisión del Gobierno, a instancia del ministro de Obras Públicas, de la rápida puesta a punto de la Avenida de la Paz, que resolverá en su día gran parte del programa circulatorio.

Después expuso al Caudillo el recientemente aprobado plan urgente de realizaciones, que importa 5.715.000.000 pesetas. Dijo que con este plan se terminará la serie de

pasos a distinto nivel, se mejorarán no pocas calles y se urbanizarán barrios periféricos; de igual modo, se construirán nuevos mercados centrales, se llevará a cabo el plan escolar para 50.000 nuevos puestos escolares que, con los aportados por el plan en ejecución, sumarán 170.000 nuevos puestos escolares.

El alcalde mostró su preocupación por la descongestión de la ciudad, señalando que Madrid ha prestado un sacrificado servicio a las provincias campesinas al acoger su exceso de población. Madrid —dijo— no quiere

El alcalde mostró su preocupación por la descongestión, ayuda para resolver los problemas que por su solo esfuerzo no puede afrontar.

Finalmente, se refirió a la contaminación atmosférica y puso de manifiesto el interés con que el Ayuntamiento aguarda la promulgación de la ley contra la contaminación ambiental para hacer frente a ese problema universalmente preocupante.

### PROXIMA VISITA DEL MINISTRO BOLIVIANO DEL EXTERIOR

Madrid (Logos). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, facilita el siguiente comunicado:

«Invitado por el Gobierno español, el ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Bolivia, don Mario Gutiérrez Gutiérrez, llegará a Madrid en viaje oficial el próximo día 6 de Abril, para devolver la visita que el año pasado hizo a Bolivia el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo. El ministro boliviano permanecerá en España hasta el día 10.

Durante su estancia se entrevistará con el señor López Bravo y asistirá a tres sesiones de trabajo en el palacio de Santa Cruz, será recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, Su Alteza Real el Príncipe de España y por el vicepresidente del Gobierno.

El señor Gutiérrez Gutiérrez visitará el Instituto Nacional de Industria y asistirá a una cena que ofrecerá en su honor el ministro de Asuntos Exteriores y a un almuerzo ofrecido por el ministro de Información y Turismo.

### LLEGADA DEL MIZZIAN

Madrid (Cifra). — «Vengo a España para someterme a un amplio chequeo médico, ver a mis hijas, que viven aquí, a mis nietas y a mis buenos amigos», ha declarado a «Cifra» el mariscal marroquí Mohamed Ben Mizzian, poco después de su llegada al aeropuerto de Barajas, esta tarde, a bordo del avión personal del Rey Hassan II de Marruecos.

El mariscal Ben Mizzian, que ha sido ministro del Ejército de su país y embajador en España, ostenta el más alto rango militar en aquella nación. Llegó acompañado de su esposa y fue recibido en el aeropuerto por el general Calzada, del Estado Mayor Central; el comandante Ettaj, agregado militar a la Embajada marroquí en Madrid y otras personalidades.

El señor Ben Mizzian, que llegó en vuelo directo, procedente de Rabat, permanecerá en Madrid tantos días como le indiquen los médicos, según sus propias palabras.

### CONDECORACION A JOSE MARIA SERRATS

Madrid (Cifra). — «Hay dos formas de servir desde un puesto de responsabilidad: mandando y comprendiendo. José María Serrats ha sabido mandar comprendiendo, que es la mejor manera, y lo ha hecho con una entrega absoluta. Quisiera que todos los que nos sucediesen fuesen como él», ha dicho el ministro de Relaciones Sindicales, en el acto de imposición de la Gran Cruz de Cisneros al procurador en Cortes por los empresarios del Sindicato Nacional de la Pesca, José María Serrats.

### SOLIS, ALCALDE HONORARIO DE CABRA

Cabra (Córdoba) (Cifra). — La Corporación municipal egabrense ha acordado por unanimidad nombrar alcalde honorario de esta ciudad a José Solís Ruiz, como testimonio de gratitud por sus constantes desvelos e interés en la solución de los problemas de su ciudad natal.

## SUCESOS

Barcelona (Logos). — Un individuo que había sus-

truido muebles de un comercio, por valor de pesetas 530.000, ha sido detenido por la Policía, al igual que los receptores de dichos muebles, acusados de complicidad.

Los tres implicados en el hecho han pasado a disposición judicial juntamente con las diligencias que se instruyeron.

### FRUSTRADO ATRACO

Murcia (Logos). — Una persona resultó herida de dos navajazos en un atraco a mano armada, frustrado, que se produjo en la Caja de Ahorros del Sureste, en el caserío de Mondueñas, a cinco kilómetros escasos de la capital. Dos sujetos, de unos 18 a 21 años, armados uno con pistola y otro de navaja, penetraron en las oficinas donde se encontraban los empleados, hermanos Nicolás y José Hernández Ros, a los que bajo amenazas, pretendían encerrar en un armario. En este momento, entró el cliente Pedro Romero Rodenas, que al intentar defender a los empleados, fue agredido por uno de los atracadores que le asestó dos navajazos. Al intentar Nicolás resistirse, resultó con fuerte hematoma en el ojo derecho. Como quiera que otra persona, el padre del director de la Caja, entrase en este instante en las oficinas, los atracadores se dieron a la fuga en un «R-8», color azul, que les esperaba en la puerta, al parecer con un tercer cómplice. La Guardia Civil se ha puesto rápidamente en movimiento para localizar y detener a los malhechores.

### MUERTOS POR AGRESION

Pontevedra (Logos). — En el término de Caneli- ra, del término municipal de Poyo, Faustino Rodríguez Leiro, de 54 años, casado, falleció a consecuencia de la agresión de que fue objeto por parte de Manuel Otero, viudo, de 62 años. El agresor clavó repetidamente una horquilla en la espalda de Faustino y, por último, le asestó una puñalada en el corazón.

Por otra parte, en el Hospital provincial ingresó en estado agónico el vecino del municipio de Cruces, Manuel Villar Campos, de 47 años, casado, que presentaba múltiples heridas cortantes, hematomas y contusiones, al parecer, ocasionadas en una agresión. Falleció a

los pocos minutos de ingresar en el citado establecimiento.

### ACCIDENTE LABORAL

Madrid (Cifra). — El peón de la compañía «Iberia», Félix Tato Serrano, murió hoy en accidente laboral cuando maniobraba con una grúa, en la operación del montaje del timón de dirección de un «DC-8», de la citada compañía.

El accidente se produjo al romperse el cable de la grúa.

## ELIGIO ABUELA

Hull (Inglaterra) (Efe - UPI). — Julie Buckle, de siete años, que perdió a sus abuelos cuando era muy pequeña, insertó un anuncio el mes pasado solicitando una abuelita.

Más de doce señoras respondieron a la pequeña Julie en el periódico local manifestando que les gustaría serlo.

Ayer Julie seleccionó a Marx Saby, viuda, de 66 años, que vive cerca de la casa de Julie, en la localidad próxima de Brandmolme.

«Elegí a la señora Saby porque es muy cariñosa», dijo Julie. «Lleva viuda más de treinta años y no tiene ningún nieto. La quiero mucho ya», declaró Julie.

## TRES SECUESTROS EN MEJICO

### Gigantesca operación policial en Argentina para localizar al secuestrado director de la Fiat

Méjico (Efe). — Tres desapariciones sucesivas, la primera de ellas confirmada como secuestro político por parte del grupo guerrillero de Lucio Cabanas, han tenido lugar en Méjico desde el martes 14 un grupo de hombres armados, vestidos con uniformes militares secuestraron, en Acapulco (Estado de Guerrero), al estudiante Cuauhtemoc García Terán, solicitando por su rescate tres millones de pesos.

En la mañana de ayer, martes, el millonario Mario Montero Alvarado, de 50 años de edad, fue interceptado por dos individuos quienes se introdujeron en su coche dándose a la fuga.

El suceso tuvo lugar a 20 kilómetros de la ciudad de Mazatlán, Estado de Sinaloa, el mismo donde ocurrieron recientemente otros dos secuestros: el de Carlos J.

Felton, por cuyo rescate se pagaron cinco millones de pesos y el de Guilebaldo Llanes Heredia, cuyos familiares hicieron entrega de 3,8 millones de pesos.

Por último, también ayer, cuatro individuos secuestraron al dirigente sindical Manuel Valdés Montoya, destacado dirigente de la Confederación Mexicana de Trabajadores (C. T. M.) en Los Mochis (Estado de Sinaloa), desconociéndose completamente la identidad de los secuestradores.

**AGREGADO COMERCIAL CUBANO, POSIBLE ASESINO**

Méjico (Efe). — Todo parece indicar que ha sido Heriberto Fernández Esquivel, agregado comercial de la Embajada de Cuba en Méjico, el que en la noche del lunes pasado mató de un ba-

lazo en la cabeza al estu-

diente Luis Arturo Gaytán.

Según fuentes generalmente bien informadas, Heriberto Fernández Esquivel, vio cómo otro automóvil le cerraba el paso y que de él bajaron varias personas en actitud agresiva y pensó que podía tratarse de un secuestro. Esa fue la razón de que disparara su arma.

### GIGANTESCA OPERACION POLICIAL

Buenos Aires (Efe). — Una gigantesca operación policial, en la que intervienen más de cinco mil hombres entre agentes federales y provinciales se lleva a cabo en esta capital y localidades vecinas del gran Buenos Aires, para tratar de dar con el paradero del director general de Fiat Argentina, Oberdam Sallustro y sus secuestradores.

## OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CONOZCA VD. SU CIUDAD

En el deseo de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra ciudad, el próximo domingo, día 26, se realizará la visita a:

## MUSEO ARQUEOLOGICO Y DE BELLAS ARTES

Las invitaciones limitadas, se entregarán, previa presentación de la libreta de ahorro en las Oficinas que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO tiene establecidas en nuestra ciudad.



## ROA

Roa es una población ciertamente interesante para el viajero y más aún para el que llegue con deseo de encontrar muestras de la Historia que fácilmente apreciará, en principio, por la propia situación de su núcleo urbano, en alto cerro, dominando extensa y rica zona agrícola, y a sus pies, bordeándolo, en parte, el caudaloso río Duero, salvado por hermoso puente de piedra.

La muralla de que estuvo cercada la población que se reconstruía en el año 1295, sobre la que hubo pareceres varios que determinaron a someterlos a la decisión de la Reina doña Violante, viuda de D. Alfonso X, que retirada vivía en el monasterio de Valbuena, cuya señora falló la forma que debían observar en la construcción de esa «cerca», cuyas murallas habían de contener andamio, antepecho y almenas; que el andamio permitiese, en anchura, el paso de un hombre armado y que pudiera parar ballestas; que la altura del muro fuera de seis tapiales, es decir, de doce metros, sin contar el antepecho ni las almenas. Muralla que tuvo tres puertas, en tiempos antiguos, formando casi un triángulo en su situación, con torres y troneras para su defensa, a las que, posteriormente, se sumarían otras dos puertas, quedando las cinco como definitivas.

Ese considerable cerco de fuertes muros, con torreones, barbacanas, entradas cubiertas, todo almenado y reforzado por un sobremuro muy grueso de piedra labrada, y, en lo alto, del cerro, una soberbia torre, de amplitud de castillo, con su plaza de armas, y junto a ella, un palacio Real, el de doña Urraca, que lo habitó allá por el año 1114, magnífico en la reconstrucción que verificaron los condes de Siruela, va entrado el siglo XVI, de piedra de sillaría, de afiligranada fachada, con hermosos corredores; sus ventanas, de fuertes rejas de hierro, mirando hacia la vega del Riaza, en cuyo palacio murió el mejor de los gobernantes de España, el Cardenal Arzobispo de Toledo, Fray Francisco Ximénez de Cisneros.

La religiosidad patente en la insigne iglesia colegiata y en las parroquiales de la Santísima Trinidad y la de San Esteban, a más de haber tenido otra de advocación de San Vicente.

Las casas blasonadas orgullo y satisfacción de una nobleza que en el esfuerzo de la inteligencia, de la virtud y de las armas, pudo afirmar que coadyuvó a que Castilla integrara España y que España extendiera su civilización por más extensas tierras que las conocidas hasta el año 1492.

Los habitantes todos de Roa que acreditaron su coraje, valentía y méritos morales en múltiples ocasiones de guerra y de paz, cual en aquellos lejanos tiempos en que el Rey D. Alfonso VI después de la conquista de Toledo, reedificó el castillo de Roa, año 1805, por lo mucho que había sufrido en combates anteriores con los musulmanes cuando permanecieron en las cercanías del Duero que llevarían consigo la aminoración de esta población y precisó del Rey D. Alfonso que ordenara al rico home Garcí Gómez que la repoblara, a cuyo efecto la fue concedido el llamado «Fuero de Sepúlveda», por el 1144, que le había de ser confirmado por los Reyes D. Alfonso X el Sabio y D. Sancho IV el Bravo. Y durante el reinado de D. Alfonso VIII, en los años de su niñez que aprovecharon los poderosos «Laras» y «Castros» para ensangrentar a Castilla en sus luchas de parcialidades, estando Roa afectada al Rey al que bajo su protección tenía el noble D. Gutiérrez Fernández y seguidamente don García de Aza, con lo que, años años después, se cubrirían de gloria en la batalla de las Navas de Tolosa, año 1212, don Gómez García de Roa, señor de Roa, D. Pedro Ruiz de Guzmán, mayordomo mayor del Rey Nuño Pérez de Guzmán y otros varios caballeros de Roa y de su comarca.

Y con el Rey D. Fernando III el Santo los de Roa le prestaron todo su apoyo y sus caballeros, con mesnadas, ocuparon importantes cargos y lucharon en la conquista de Andalucía, distinguiéndose en las de Baeza y Sevilla, por lo que, en su repartimiento, llevado a cabo por D. Alfonso X el Sabio, a Nuño de Guzmán señor de la casa y fortaleza de Guzmán, se le concedió el señorío del lugar de «Gac-ullurva», cambiándolo su nombre por el de «Guzmán», que conserva; y a D. Gonzalo Gómez de Roa, a Gil Garcés de Aza y a D. Pedro Núñez de Guzmán, a cada uno con 150 aranzadas y quince yugadas de terrenos; y ello originaría que muchos naturales de Roa quedaren avecindados en Andalucía.

Mas también en las sucesivas centurias, atentos siempre a su fidelidad al Rey, como cuando evitaron la entrada al poderoso Infante D. Juan Manuel, señor de Peñafiel, en 1304, con motivo de la muerte en Roa del Infante D. Enrique, hermano de D. Alfonso X. Fidelidad que sería recompensada por D. Fernando IV que declaró a Roa incorporada a su Corona Real, lo que constituía el máximo anhelo de todas las poblaciones, a fin de liberarse de las arbitrariedades de señores más o menos poderosos. Y la liberó D. Fernando de toda clase de contribuciones, excepto de la moneda forera, que se pagaba cada siete años, «con el fin de que se aumentare su población».

Aquí, en Roa, el Rey D. Pedro I tuvo presa a su tía Doña Leonor, Reina de Aragón que, en 1359, trasladóse a la fortaleza de Castrojeriz, donde murió.

Otra Doña Leonor, Reina de Navarra, hija de D. Enrique II, fue señora de Roa, en la que residió del 1388 al 95 para librarse de «melancolías» y, desde Roa, había de tomar parte en la conspira-

ción contra D. Enrique III, su sobrino, en unión del duque de Benavente, del conde de Gilón y de otros caballeros. El Rey, al enterarse, apresó al duque y fue contra Roa, con un ejército, pero los vecinos de Roa, mostrando su lealtad al Rey, le enviaron mensajero para «que los tomase para su Corona e que le darian una puerta de la villa», con lo que la Reina de Navarra hubo de subirse al alcázar y de Roa quedó el Rey apoderado, y aquella señora hubo de someterse al Rey de Castilla.

En el reinado de D. Juan II, las luchas por intromisiones de los Infantes D. Juan, D. Enrique y D. Alonso, hijos del famoso D. Fernando de Antequera, Rey de Aragón; diversas veces el Rey don Juan II residió en Roa, que en 1432, se entregaba al Rey de que con motivo de las alteraciones pasadas muchos de sus términos, estaban indebidamente tomados por personas poderosas. Después, D. Enrique IV, a D. Beltrán de la Cueva, su mayordomo mayor, le otorgó el ducado de Alburquerque, el condado de Ledesma, y, entre las numerosas villas que le confirió en señorío, figuraba la de Roa, en 1464, que ocupó por medio de sus fuerzas al mando del comendador D. Pedro de Guzmán quedando, desde ese momento, la villa de Roa, integrada, primero, al duque de Alburquerque después, a la línea de su hijo D. Cristóbal de la Cueva y Velasco, conde de Siruela, y sus descendientes.

El escudo de la villa de Roa, está dividido en dos cuarteles, en forma de partido, en el primer cuartel, aparece, sobre campo de gules, el castillo, que representa al de Roa, e inmediato a él un perro lebre encadenado, (sinónimo de la lealtad en la guarda); en el segundo cuartel, sobre fondo de azul, (de la inmensidad del cielo y de la llanura o del campo, de la comunidad de la tierra de Roa), figuran trece roeles (que hacen expresión a la insignia de los caballeros a las rodela o escudos redondos que portaban cuando iban en son de guerra). Bordura, general en plata, con la siguiente leyenda, de letras de sable (negras): «Quien bien quiere a Beltrán — Bien quiere a su can».

Este escudo de armas de Roa ha originado pareceres diversos de interpretación y el que sostengo, es que hubo de ser conferido a la villa de Roa, por el Rey D. Enrique IV, bajo propuesta del duque de Alburquerque, D. Beltrán de la Cueva, agradecido al siguiente suceso que acreditó la lealtad de los de Roa.

Conocido es el suceso histórico por el que la casi totalidad de los nobles de Castilla se confederaron contra el Rey D. Enrique IV y utilizando al Infante D. Alfonso, hermano del Rey, niño que era de poca edad, pretendieron coronarlo destruyendo a aquél; pues bien, en Roa se movieron secretamente unos parciales de los sublevados y creyendo oportuna la ocasión, por encontrarse ausente el duque de Alburquerque y poco guarnecida la fortaleza, enviaron al Infante D. Alfonso un mensajero con un pliego en el que le suplicaban que acudieran a socorrerles pues ellos estaban «alzados por D. Alfonso e tomaron su voz e que con la mayor prisa que podían combatían la fortaleza», se producía este suceso en los primeros días del mes de Junio de 1467; pero los sublevados no contaron con la fidelidad de los vecinos de Roa y de los lugares de su comunidad hacia el Rey, los que armáronse para contrarrestar la asonada y lucharon con tanta decisión contra aquéllos que los vencieron, y cuando el duque llegó a Roa, a la que acudió «con gran acucia» o prisa, con sus gentes de armas desde Cuellas, encontró todo solucionado.

Hace pocos años el Ayuntamiento de Roa ha publicado la historia de esta población amenamente escrita por el presbítero don Florentino Zamora Lucas.

Es lo probable que el lema del escudo de Roa, en su principio, dijere: «Quien bien quiere a D. Beltrán — Bien quiere a su can», con la significación de que quien defendió a D. Beltrán de la Cueva, señor de Roa, también había de querer a la tierra de su señorío, cual la llamada «comunidad de Roa»; pues, en el castellano antiguo, la palabra «can», era sinónima de «campo, comunidad, tierra».

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos

Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

## «EL SALARIO MINIMO PROGRESIVO»

El Estado garantiza todos los años, en fecha fija, el 1.º de Abril, un salario mínimo a todos los trabajadores. Por el mero hecho de trabajar, todo trabajador mayor de 18 años, cualquiera que sea la actividad laboral a la que se dedique, tiene derecho a exigir como mínimo el salario que el Estado aprueba periódicamente con esta finalidad. Es más, podría afirmarse que todo trabajador español por el simple ejercicio de su actividad tiene una remuneración garantizada los 365 días de cada año y 30 más en concepto de pagas extraordinarias, al estar comprendidos en el salario mínimo garantizado los domingos, festivos, vacaciones, etc.

El salario mínimo es, a su vez, base para la fijación y determinación de pluses y otros conceptos complementarios por lo que su elevación en la diversidad de los mismos es también presupuesto mínimo para su cálculo.

A partir de estas consideraciones que fundamentan la razón de ser del salario mínimo, en cuanto punto de partida de la remuneración del trabajador, caben otros planteamientos que justifican su razón de ser. Efectivamente la elevación del salario mínimo viene siendo siempre superior al incremento del costo de la vida. Esto supone salvaguardar cada año el poder adquisitivo de los salarios cuando menos. Pero es que los porcentajes de incrementos del salario mínimo, en los últimos años, superan en mucho los índices oficiales del costo de la vida por lo que aquél tiene un indudable alcance progresivo al ir siempre por delante en cuantía de más de un 50 %, según los datos porcentuales comparativos del costo de la vida oficialmente admitido. Pero el salario mínimo, además, en esa línea progresiva, va acercándose cada vez más a otros niveles salariales como los de los convenios. Si tenemos en cuenta que, según datos estimados, el porcentaje de elevación de los salarios medios en el pasado año fue de un 13 % y la elevación del salario mínimo es de un 14,7 % en el presente año, se produce el efecto indicado. Con ello se está cumpliendo la previsión del III Plan de Desarrollo —aún proyecto de Ley— de acercar cada vez más las rentas salariales más bajas a las retribuciones más elevadas.

En cualquier caso, con argumentos como los expuestos o parecidos, aunque se estime que el salario mínimo no alcanza el nivel ordenado, lo que no puede negarse honestamente, es que el ritmo de su evolución es ascendente y, al ir por delante de magnitudes como el costo de la vida y la propia elevación de los salarios medios, camina en pos del salario suficiente marcado como meta por el Fuero del Trabajo.

## REGRESA DE LIBIA EL SR. LOPEZ BRAVO

(Viene de primera pág.)

acuerdo general de cooperación».

Así lo señala uno de los puntos del comunicado conjunto hispano - libio dado a conocer hoy en esta capital al término de la visita del ministro español de Asuntos Exteriores.

Asimismo, en el comunicado conjunto se expresa que ambas partes discutieron las cuestiones internacionales de mayor interés y examinaron detalladamente las relaciones bilaterales entre los dos países, comprobando la similitud de puntos de vista.

Respecto a la actual situación en el Mediterráneo, ambas partes estuvieron de acuerdo —prosigue el comunicado— en la necesidad de promover la distensión en este mar, que constituye una unidad geopolítica y que debe convertirse en un mar de paz y de colaboración.

Por otra parte, el comunicado puntualiza que fue examinada la grave situación existente en el Próximo Oriente y ambas partes estuvieron de acuerdo en condenar el principio de la adquisición de territorio por la fuerza y en su apoyo a los derechos del pueblo palestino.

A este respecto, el Gobierno de la República Árabe de Libia, expresó su admiración y gratitud por el apoyo y comprensión de España hacia la causa árabe.

Por último, el comunicado conjunto subraya la importancia de los temas que serán tratados en la conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano que se desarrollará en Estocolmo y en la próxima conferencia de las Naciones Unidas so-

bre el derecho de mar, y ambas partes decidieron estudiar en común los temas de sus agendas y, en particular, aquéllos que les afectan más directamente como naciones ribereñas del mismo mar.

El ministro español expresó su gratitud por las atenciones que el Gobierno de la República Árabe de Libia ha tenido con su delegación y para con él mismo durante su visita.

**¡SALTA CON NOSOTROS! LA BRIGADA PARACADISTA TE ESPERA**

Muy importante: Puedes ingresar desde los diecisiete años.

El tiempo de «mili» con nosotros es de 20 meses, igual que el voluntario en cualquier Unidad.

Fíjate, a los diecinueve años ya puedes estar libre del Servicio Militar.

Si has saltado ya en tu vida civil y tienes el título acreditativo te beneficias de una reducción de 3 meses de permanencia en filas.

Si has terminado los tres meses de instrucción en el C.I.R. el tiempo de permanencia en la Brigada será de 17 meses.

Al finalizar el curso de paracaidista en Alcantarilla (Murcia) disfrutarás de un permiso extraordinario de dos semanas.

Bien remunerados, masita, prima de enganche y reen-ganche.

Si deseas buscarte el porvenir y te gusta seguir la gloriosa carrera de las Armas no lo pienses más y salta con nosotros.

Para cualquier aclaración puedes dirigirte a los Banderos de Enganche, instalados en todos los Gobiernos Militares de las distintas provincias.



# ANGELA HERNÁNDEZ, PRIMERA PACIENTE GRAVE DEL SANATORIO DE TOREROS EN LA TEMPORADA ACTUAL

- ❑ «El caballo tropezó y el toro se me echó encima. Ha sido la voltereta más grave que he tenido en mi vida»
- ❑ En principio, se temió fractura de columna pero después los médicos han pronosticado que, antes de un mes, podrá volver al ruedo

Ya ha pagado su valor la mujer-torero, Angela Hernández, la mujer que quiere torear como torear los hombres: a pie. Angela está ya en el Sanatorio de Toreros —que también lo es de toreras, como se ve— en la habitación número 4, que lleva por nombre Celita. Es, a decir verdad, la herida que inaugura el Sanatorio en el año 1972. (El Sanatorio de Toreros se cerró al final de la temporada, en el mes de Noviembre del año pasado, y se ha abierto ahora, cuando se abren las puertas de la plaza de Madrid.) A Angela le ha cabido el honor y la desgracia de inaugurar tan famoso sanatorio y ha tenido que ser una mujer —bella casualidad— la que ha pagado con su valor y su sangre el primer precio de una temporada recién estrenada.

—Estaba la plaza muy mala, muy mala. Había llovido durante toda la semana y tanto Bombita como yo, los dos rejoneadores dijimos que adelante. Se iba a aplazar, pero...

—¿Y cómo fue el percance?

—Pues como te digo: que el caballo tropezó y el toro se me echó encima. Ha sido la voltereta más grave que he tenido en mi vida.

Al producirse el accidente en la plaza de la Rotava, en Tenerife, se dijo que Angela tenía fractura de columna vertebral. (Estas caídas espectaculares desde el caballo suelen ser muy graves). Pero en Madrid, después de varias radiografías, los médicos han dicho que la cosa no es para tanto. Que veinte o veintiocho días serán suficientes para que la muchacha, que tiene más ganas que nunca, vuelva a vestirse de corto.

—Esto me pasó por torear a caballo. Si lo llevo a hacer a pie, no me pasa. ¡Si cuando yo digo que es más peligroso torear a caballo! Para que se enteren los que dicen que a caballo es más fácil...

Y es que Angela Hernández sigue en sus trece, empuñada en torear a pie. «Ya me están escribiendo de América. Tengo allí veinte corridas para torear a caballo, a pie o como me dé la gana». Está empuñada y no le importa este accidente que acaba de sufrir ni todos los que tengan que venir después, cuando deje los caballos y se fije bien los pies en la tierra.

UNA MIRADA ATRAS —:

Días atrás, habíamos sostenido una charla con Angela en el campo salmantino, que ahora transcribimos.

Angela torea desde los nueve años, "porque lo llevo en la sangre". Comenzó en su tierra, en Alicante, que no es tierra de muchos toreros, en una escuela turina. "Me dijeron que tenía gracia y condiciones y yo me dije: a donde llegó Manolete, llego yo..." Quiso, a eso de los diez años, torear a pie. Pero le dijeron que no, que lo hiciera a caballo, que era más femenino, que su belleza lucía más corriendo, airoso, en un corcel de color blanco.

Pero no se murió la idea, que las ideas no se matan con leyes. Con catorce años, se lió la manta a la cabeza y se fue a Andorra, que es terreno neutral. Allí, toreó a pie alternando con dos novilleros: "El Místico" y "Maravillas". "Arriba tengo un cartel. Cobré cuarenta mil pesetas por aquel entonces... me parece que fue en el 66... era dinero. Y, bueno, corté las dos orejas".

Luego, claro, vinieron las vacas flacas. "Como no me dejaban torear a pie y estaba más tiesa que la mojana, me fui a rejonear". Y aquí comenzó otra aventura. Angélica, que suena mejor, gran rejoneadora. "El ángel rubio del rejoneo" la anunciaban. Y primero se fue con Amelia Gabor, también caballista, y luego con un espectáculo cómico-taurino o algo así. "Las cosas no me iban bien. No venía un duro. Toreábamos como locos, pero a la hora de cobrar... no veía un duro. Yo tenía que comer y que vestir y claro..." Claro vio y, en el año 1967 hizo las maletas —pocas y medio vacías— y se fue a América. "¿Que qué iba a hacer en América? Pues lo que fuera, lo que me dejaran bienvenido. Allí, con más libertad..." En México, en Colombia, en Venezuela, en todos lados, salió como rejoneadora y el público le obligó a dejar los aballos —prestados por cierto— para torear a pie. "Allí me di buena cuenta de que debía torear siempre a pie ¡Y qué éxito! En el Autódromo de Houston, que es una cosa inmensa, como un campo de béisbol, se agotó el papel. Y así en la mayoría de los sitios donde actué".

UNA NUEVA HISTORIA —:

Y, hasta aquí, la historia vieja, la de los recuerdos y la de las añoranzas, que no la de los sueños, porque Angela continúa soñando. ¿Con qué ha soñado Angela Hernández la última noche, y la pasada y la otra, todas? Bien lo sé. Ha soñado con una plaza grande, comenzando un paseillo, estida de luces. Y ella, al lado de quien sea, hombre o mujer, con el oído y los ojos ávidos de triunfos. "Quiero ser un torero más. ¡Por qué no puedo torear yo a pie, si las mujeres de ahora hacen de todo..."

Y aquí muere el sueño y comienza la lucha. Angela quiere torear a pie, y está dispuesta a dejar la vida en el empeño. Estamos en Salamanca, tierra de toreros y de

cante; y, unas horas más tarde, vamos a ir con Paco Camino, que es presidente de la Agrupación Sindical de Matadores y Novilleros y su opinión puede y debe ser importante. "Yo sé que el toreo es muy serio, pero es que mi toreo también lo es. Yo no soy una principiante. ¡Tengo ya muchas tardes a mis espaldas! Tengo tres cornadas en mi cuerpo: una en el vientre y dos en las piernas; y sé lo que es sufrir. ¡Por eso quiero torear sin caballos..."

LA MUJER Y EL HOMBRE —:

Este es el dilema: dicen las leyes de España que las mujeres no pueden torear a pie. Y no hay más. Dicen las leyes que no y el público en general añade que lo de torear a pie no es femenino. ¿No lo es Angela? Y responde con nervios. "La mujer es tan capaz como el hombre. Si las mujeres tienen más gusto que los hombres ¡por qué no van a poder torear si el toreo es cuestión de gusto; un arte, vamos? Yo veo un absurdo que no nos dejen echar pie a tierra. ¿No es mucho más arriesgado pilotar un avión o ser trapeicista? ¡Hasta cuándo va a durar esto! Un día, porque pensé que no podía durar más, se fue al Sindicato y pidió los papeles necesarios para rellenar el carnet de aspirante a novillero. Supongo la cara que pondrían allí cuando dijera que el presunto novillero era una mujer. "Me dieron los papeles sin decir nada. Ni se inmutaron".

Aquí surge el tópico: igualdad de derechos, movimientos feministas... ¿Está discriminada esta mujer que quiere torear a pie y no le dejan? Yo digo y creo que lo está y ella, por supuesto, lo cree también y lucha por dejar a un lado esa molesta discriminación. "De momento, no me ha ayudado ningún movimiento feminista. Quizá lo hagan cuando vean que estoy dispuesta a todo..."

¡CICATRICES Y FEMINIDAD!

"Quiero dejar bien sentada una cosa: no busco el dinero. Quiero torear y, luego por supuesto, ganar dinero. Pero, primero, torear". Se me viene a la memoria,

SU LISTA DE BODA EN:  
**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

**FOTOGRAFADOS**

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

**ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DÍA**

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS  
Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:  
Llame a nuestro teléfono 207358 y le  
recogerán los originales en su domicilio

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardillo, 24  
Papelería Tagra - Vitoria número 13

- ❑ Tiene el carnet de aspirante a novillero y ha lidiado a pie -modalidad en la que quiere imponerse- en Andorra y América
- ❑ Pero la alicantina, que está muy guapa en traje de luces, tiene enfrente a las leyes vigentes en España

porque es la esencia del toreo, la tragedia. ¿Qué sería de la fiesta sin tragedia. Sin un Manolete muerto, sin un "Bala" inválido, sin maletillas que pasan hambre? ¿Qué tiene que ver Angela Hernández con esta tragedia? Responde sin pensar: "No me importa las cicatrices... sean en la parte que sean. Creo que son un orgullo. Además, con dinero, se cambia todo; hasta el cuerpo. Quitán un trozo de carne de aquí, te lo ponen allí...". Surge el tema del encanto femenino. "La mujer no pierde su encanto por pegar pases a un toro. La mujer, y eso está demostrado, tiene más arte que el hombre y el toreo es un arte. No pierde feminidad, no. ¿A que es bonito ver a una mujer, vestida de luces, dando un natural? ¿Será igual de bonito, digo, ver a la mujer empuñada, con la sangre, lamiendo su cuerpo? Me responde que será menos bonito, pero que la tragedia también tiene su... Me responde que también las caídas y las cornadas se reciben toreando a caballo y las mujeres pueden, por supuesto, torear de semejante forma.

¿Le importaría a esta brava mujer ir a la guerra, puestos ya trágicos? "Yo me apuntó a todo —señala seria—, aunque sea a la guerra. De verdad que no me importaría ir a pegar tiros". Toreo a pie, sangre, cornadas, guerra, ¿qué pensarán las mujeres puritanas, las de comunión diaria, las tópicas de la calle de Serrano y provincias? "La mujer no puede asustarse por nada. Por eso, creo que ninguna mujer se asuste ni se lleve las manos a la cabeza porque yo me vista de luces. Eso fue hace años..."

UN TORERO LLAMADO AN-

GELA —: —: —: —: —: —:

Supongo que Angela triunfa, que logra torear a pie, que se hace realidad el sueño. ¿Qué pasará, cuál será su futuro? "Creo que, si me dieran el carnet sería un triunfo. Acabaría con el papel. La gente iría por ver cómo lo hago, lo que pasa. Y, luego, demostraría que sé torear yo... ¡el triunfo! Canorea está pendiente de lo que pueda ocurrir. Y Manolo Lozano. Empresarios no me faltarían. ¡Además, tengo a "El Cordobés"! Manolo se ha portado conmigo maravillosamente. Si me dejan torear, "El Cordobés" y Paco Ruiz, claro. Fíjate: me prestó la avioneta cuando me enganchó el toro en América y, cuando volví a España, me dijo: Tú torea en Sevilla. Y toreé. Hasta me dejó los caballos. Y me regaló el toro. Como torero, no me gusta —me gusta Paco Camino—, pero como persona es maravilloso, encantador". Se le hacen los ojos chibritas cuando habla del de Córdoba y su razón debe llevar. Sin embargo, Angela está haciendo la guerra por su cuenta.

LAS RAZONES DE PACO CA-

MINO —: —: —: —: —: —:

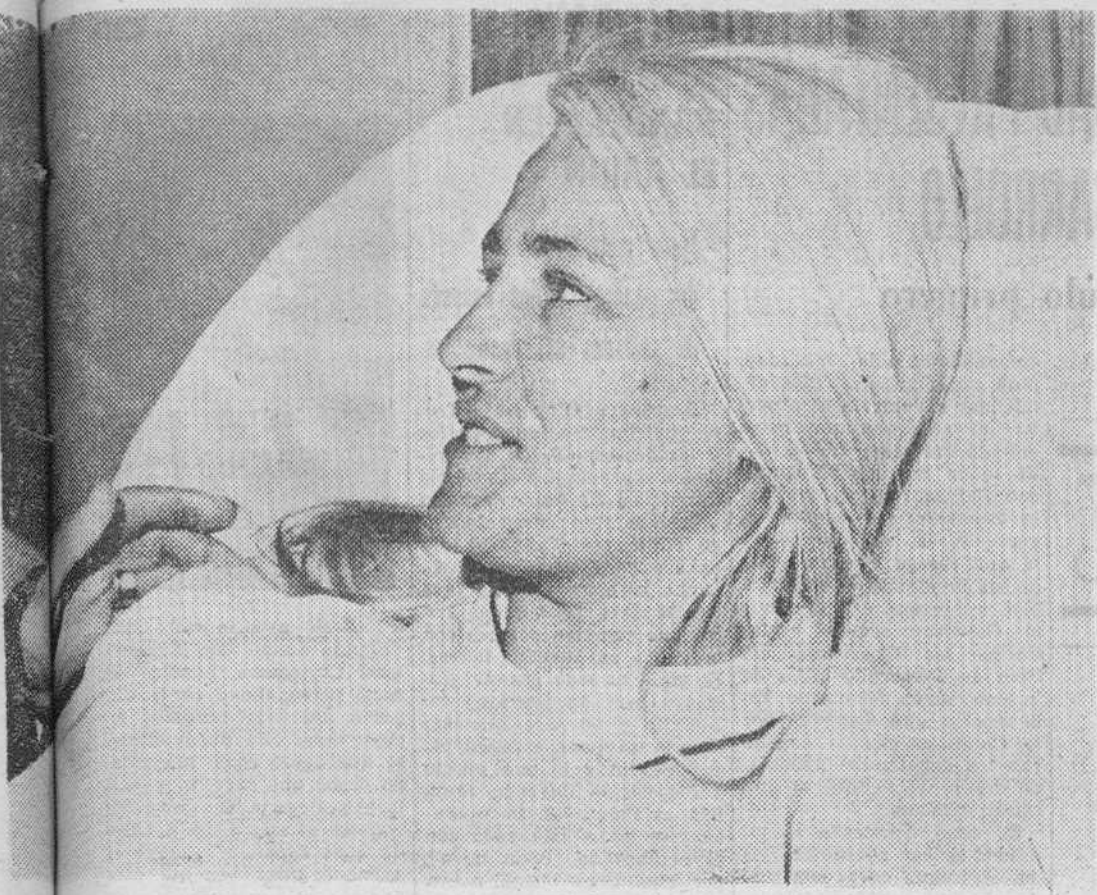
Dije que estábamos en Salamanca y, porque estábamos allí, Paco Camino nos dijo que, con ganas, nos fuéramos hasta su finca, a pegar cuatro muletazos a una vaca. Y fuimos. Con frío y un poco de miedo, estábamos en Encinas solos a las diez de la mañana. "Que suelten la primera". Salí la primera vaca y Paco, que es buen ganadero, se intentó primero. "Tiene casta; vale ¡Que la toreen!". Salí Angela muy dispuesta, con ganas de dejar bien sentada su nombre y su toreo. Capote y muleta. Y hasta toreó de rodillas. "Bien. Angela. Ahora, con la izquierda" Paco la anima y la defiende. "Tienes casta, vamos..." Angela va al suelo, atropellada por la becerria, y se pone de pie rápidamente sin mirarse el traje, como hacen los toreros buenos.

Luego, a la hora del chorizo y del vino, Paco se define. "Las mujeres pueden estar donde esté un hombre. Yo soy de los que creen que en el toro hay sitio para todos. ¡Por qué no van a poder torear las mujeres, digo yo? Además Angela tiene maneras". Angela, por supuesto, se alegra y pienso que es feliz. Paco es su ídolo y Paco está hablando bien de su toreo, que es lo que importa. "A lo mejor, alguien me llama loca, pero no me importa —dice la mujer envalentonada—. Esto no es un absurdo ni una locura. ¡Cómo voy a torear...! Lo estoy viendo". Surge el tema del traje de luces. Angela se hizo uno cuando iba para América. Pero, en América, perra vida, se lo robaron. "Si me dejan, me haré uno muy bonito".

Angela tiene gustos definidos le gusta el rojo y el negro; y, hablando de comidas, prefiere la paella que por algo es de Alicante. No es muy amiga de la cocina, pero si le gusta retirarse pronto a su casa, para pensar y leer mucho. No es de las del ganchillo, pero no le importa casarse y tener hijos. "Creo que son compatibles la familia y el toreo, ¿por qué no?".

Adiós, Angela Hernández, la de Salamanca y la del Sanatorio de Toreros. Tienes que descansar. ¿Serás torero, como sueñas, como son los hombres? Tienes a algunos enfrente, pero es bello luchar sea cual sea el resultado. A mí, de verdad, me gustaría que fuera bueno. — (Hispania Press).

PEDRO V. GARCIA



Angela Hernández, la muchacha alicantina, que pretende torear a pie a tierra, está ahora hospitalizada en el Sanatorio de Toreros. — (Foto ELIO).

## HUMORISTAS ESPAÑOLES (V) CERO EL ARTE DE PROFUNDIZAR CON DIBUJO DESPREOCUPADO

- ♦ La vez existe menos diferencia entre el chiste catalán y el mesetario»
- ♦ «Curo no crear dibujos que luego me vea obligado a mutilar»
- ♦ «me preocupa hacer reír porque con mis dibujos no lo pretendo»

De aquellos que eligieron esta profesión de a la gente, es "Cero los que más está hablando últimamente, en el "Ticis", ese libro de bolsillo vende tanto...

Vive en la barcelonesa que me ver con la de Napoleón. No tiene cara agradable muy serio. Por lo respondiendo...

—¿Hay diferencias entre el chiste catalán y el mesetario?

—Se llama algo antes de resaca ha dicho...

—¿Hay diferencias, pero en menos...

—Sí, tiende a ser más...

—¿Hay diferencias en los dibujos?

—No, que juegan los dibujos...

—¿Hay diferencias en los dibujos?

—No, que juegan los dibujos...

—¿Hay diferencias en los dibujos?

—No, que juegan los dibujos...



"Cesc", autor del "Ticis del país" y uno de los jóvenes humoristas españoles que se han hecho famosos. — (Foto SAPHAN PRESS).

—¿Se automutila muchos chistes a sí mismo?

—No muchos, pero procuro que no me salgan aquellos que después me vería obligado a mutilar.

—¿Dices que tus dibujos responden a rasgos un poco alocados. ¿Qué dice usted a esto?

—Yo diría más bien a rasgos expresivos. A líneas desprecupadas en busca de la expresión.

Y seguimos...

NO QUIERE HACER REIR

—¿Obedece a algún ideal o especial para crear?

—No. Mis chistes son el resultado gráfico de mi manera de ver.

—Y los dibujos, esos dibu-

**ELEC AUTO**

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
Avenida del Cid. 80

REBOBINADO DE MOTORES

Plazo de entrega: 24 HORAS

Juan Villarin  
SAPHAN PRESS

## HISTORIAS DE BALNEARIOS EL CONDE DRACULA Y BRAM STOKER EN LUHASCHOWITZ

■ □ ■ Por Juan PERUCHO

EL balneario de Luhachowitz (Moravia) está situado a un cuarto de hora de la villa de su nombre y a hora y media en carruaje de la estación de Hungarich-Brod, en un tenebroso valle de los Cárpatos donde ulula el viento al atardecer. En este balneario conoció el escritor Bram Stoker al conde Drácula, que tenía su castillo por los alrededores y a quien le era muy cómodo y fácil acudir a las aguas de Luhachowitz en busca de una anhelada curación para una enfermedad gastrointestinal que padecía. Bram Stoker, que a la sazón era casi un desconocido —ya que su última novela "The white worm" tuvo escaso éxito literario, tanto de crítica como de público— buscaba inspiración en tan escarpados parajes con el propósito de escribir una obra de carácter costumbrista, llena de leyendas y cantos folklóricos, procurando, al mismo tiempo, encontrar una benéfica influencia a una diátesis úrica que los médicos le habían pronosticado.

Una de las especiales características de la comarca de Luhachowitz era que, debido a unas extrañas condiciones climatológicas que mantenían nublado el cielo, la noche y el crepúsculo eran mucho más largas que el día, lo que obligaba a los miserables habitantes de los contornos —casi todos ellos analfabetos campesinos— a ir constantemente con faroles, antorchas y cirios por las calles y descampados mientras musitaban rezos y salmodias contra los conjuros. Esta última costumbre revela el grado de incultura en que habían caído aquellos desgraciados, hijos de una raza evidentemente degenerada, pero Stoker aprovechaba esta circunstancia tomando notas de los conjuros y haciendo cantar a las rentes las salmodias, a las que acompañaba con un pequeño violín. Luego, al terminar, les daba unas monedas y les invitaba a unos vasos de agua alcalina-clorurada, pues eran muy aficionados a ella en virtud de sus supuestos efectos anti-vampíricos. Al decir esto, se persignaban invariablemente.

El edificio del balneario era vasto y lujoso, aunque descuidado y sombrío, con interminables corredores silenciosos, ya que más de la mitad de las habitaciones estaban vacías. La servidumbre, integrada por los hijos de aquella raza degenerada a que antes nos hemos referido, cumplía su cometido sumida en un lento sopor y servil complacencia, despidiéndose tan sólo ante la vislumbraada posibilidad de hurtar algún que otro vaso de agua alcalina-clorurada, la cual ingurgitaban con avidez. Esto acacia de cuando en cuando, y entonces eran castigados duramente y encerrados en el ala deshabitada del balneario, lo que les aterrorizaba. Sus gritos y lamentos se oían en la noche y penetraban en el comedor, lugar donde Stoker y el conde solían jugar al "mah-jong" después de la cena (el conde no cenaba nunca) discutiendo sobre el origen aristocrático de este juego chino, que les apasionaba, y sobre el destino de los dragones rojos, de alto simbolismo político. Stoker se daba cuenta inmediatamente de lo vanos que resultaban los esfuerzos del pálido señor Karel, pianista del balneario, para disimular, tocando más alto, las agrias e inoportunas voces que, como hemos dicho, se filtraban a través de puertas y cortinajes.

Como antes de ser novelista, Bram Stoker había ejercido de cirujano-dentista en la ciudad de Dublín (circunstancia que saben todos los aficionados a la novela fantástica), no le fue difícil percatarse de que, cual determinados roedores, al conde Drácula le crecían desmesuradamente los dientes caninos y que éstos le asomaban ya por debajo del labio, cosa que, de continuar, le afearía resultantemente el rostro. Con un tacto exquisito, procurando no ofenderle ni humillarle, Stoker se lo dijo y, declarándole su antigua profesión de odontólogo, se brindó a corregir este defecto, pues llevaba siempre el necesario instrumental consigo. Aceptó el conde Drácula la oferta y, trasladados a la habitación de Stoker, éste le rebajó los dientes caninos al tamaño normal, limándolos mediante una muela mecánica desmontable que se accionaba con el pie. Quedó el conde muy agradecido y abrazó al novelista por el favor que le había hecho. Alzo, sin embargo, turbó a Stoker. Después, detenidamente, lo pensó en la cama y su cuerpo se cubrió de sudor. Ahora veía claramente que el rostro del conde Drácula no se había reflejado en el espejo que le ofreciera para contemplar su nuevo y favorecido aspecto. «¡Cielos! —se dijo—. ¿Qué significaba aquel extraño fenómeno!».

La llegada al balneario de la baronesa Bathory, bellísima sobrina del conde Drácula y descendiente de aquella célebre condesa de Meczur que fue amante del caballero Onofre de Dip (historia puntualmente relatada en el libro "Las Historias Naturales"), no favoreció demasiado a Bram Stoker, cuya paz, desde lo del espejo, se había esfumado. Atraído irresistiblemente por la belleza de la baronesa Bathory, no se podía ni de día ni de noche, y su trato con ella fue ciertamente desaprobado por la servidumbre, que murmuraba intranquila por los pasillos, hasta el extremo de serie regalado a Stoker (en forma anónima y colectiva, diciéndolo simplemente encima de la almohada) un collar de ajos putrefactos que el novelista tiró imprudentemente por la ventana. Desde entonces, apenas dormía, tenía pesadillas, adelgazaba visiblemente y un obstinado murciélago le perseguía por todas partes.

Una tarde, después de la siesta, nuestro novelista oyó, aunque sin distinguir las palabras, una acalorada discusión que tenía lugar en el rellano de la escalera. Entreabrió suavemente la puerta, lleno de curiosidad, y pudo ver al conde Drácula asiendo por la muñeca a la baronesa Bathory

(Pasa a la página siguiente)



# RECHAZADAS LAS ENMIENDAS A LA TOTALIDAD PRESENTADAS AL PROYECTO DE LEY DEL III PLAN DE DESARROLLO

Hoy comenzará el debate sobre el artículo primero

Madrid (Logos). — A las diez y veinte de la noche la

Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes que debate el proyecto de ley del III Plan de Desarrollo llegó al acuerdo de rechazar las enmiendas a la totalidad defendidas y sometidas a votación por los señores Rosón, Martínez Gutiérrez y Escudero Rueda, enmiendas que sólo obtuvieron el apoyo de los procuradores Sres. Mar-

CHATO VINO, CON TAPA  
5 pesetas  
HAMBURGO

CAN\ CERVEZA. CON TAPA  
6 pesetas  
HAMBURGO

## EL CONDE DRACULA Y BRAM STOKER EN LUHASCHOWITZ

(Viene de la página anterior)

que se debatía inútilmente. Al conde le habían vuelto a crecer los colmillos y su mirada, enrojecida, despedía un fulgor terrible, infrahumano mientras exclamaba imperiosamente:

—¡No! A Stoker, ¡no! ¡Te lo prohíbo, miserable réproba, condenación de las condenaciones! ¡Te irás al castillo, en seguida!

Tras estas palabras, tío y sobrina desaparecieron por el pasillo, no sin antes caérsele al conde una carta que llevaba en el bolsillo. Stoker, emocionado, salió al rellano y la recogió, leyéndola a la luz de una bujía:

«Honorable Arthur Holmwood.

6 de Septiembre.

Querido Art:

Las noticias hoy no son buenas. El estado de Lucy ha sufrido un empeoramiento. No obstante, su agravación ha tenido una consecuencia que no me atrevería a esperar. Mrs. Westenra me ha preguntado lo que yo, como médico, pensaba de la presente situación. He aprovechado la ocasión para decirle que mi antiguo maestro, el profesor Van Helsing, venía a pasar unos días a mi casa y que he pensado pedirle que fuera a visitar a Lucy y se hiciera cargo del caso. De modo que, a partir de ahora, siempre que lo consideremos necesario, tendremos libertad para ir a casa de esta buena señora sin inquietarla y sin causarle un trastorno excesivo que, en su estado, sería fatal. Además, debemos evitar a toda costa el efecto que el dolor de su pérdida podría causar a Lucy. Querido amigo, todos nos sentimos enfrentados ante dificultades que parecen insuperables; no obstante, confío que con la ayuda de Dios, lograremos remontarlas. Si es preciso, volveré a escribirle, de modo que, si durante cierto tiempo no tienes noticias mías, es señal de que yo mismo estoy a la expectativa de los acontecimientos.

Siempre tuyo, Dr. John Seward.

Transcurrió algún tiempo sin que aparecieran el conde ni su sobrina, con lo cual la paz volvió a nuestro héroe así como a la degenerada servidumbre que entonces balbucientes y primitivos cantos de alegría. No obstante, después de una semana de tranquilidad, una misiva del conde, traída por un criado completamente idiotizado, invitaba a Stoker a cenar en su castillo, con el ruego de no olvidar el instrumental de odontología. El carruaje estaba dispuesto, esperándole ante la escalinata del balneario.

El novelista acudió a la cita pertrechado con su muela mecánica, accionable muscularmente. El castillo le pareció inmenso y lúgubre, y sus cámaras y dependencias despedían una fetidez insidiosa. Le fue servida una cena excelente (el conde, como de costumbre, no probó bocado) tras la cual, los dos amigos jugaron su partida de «mah-jong». Luego Stoker preparó el instrumental y limó nuevamente los colmillos de Drácula. Satisfecho, éste le dijo:

—Mi querido amigo, me temo que no volveremos a vernos. El destino me llama y debo partir hacia Londres, reclamado por mi procurador, el señor Jonathan Harker, pues tengo intereses en vuestra patria. Antes de marchar quiero, no obstante, ofreceros, por las molestias que os he ocasionado, los documentos que hacen relación a la historia de mi familia y, también, a la mía propia, con la seguridad que habrán de interesaros, no sólo como novelista, sino, ante todo como amigo mío. Aquí encontraréis la clave de muchos enigmas.

Y diciendo esto, se levantó y ofreció a Stoker un antiguo cofre de metal. Luego, los dos hombres se abrazaron conmovidos. Al despedirse, va ante la puerta, el novelista preguntó:

—¿Y la baronesa Bathory, qué se ha hecho de ella?

Drácula hizo un gesto vago con la mano.

—Se ha ido. Quizá no ha existido nunca, mi querido Stoker. Es mucho mejor para vos que así sea.

...

Dos años más tarde, después de vencer una larga depresión nerviosa, Bram Stoker publicó su novela «Drácula», cuyo éxito no ha hecho más que crecer a través de los años. Todos los detalles de esta historia que acabamos de relatar, los conocemos ahora gracias al documentado, voluminoso y profundo estudio de Raymond Rudorff, titulado «The Dracula Archives», y publicado en 1971 por la editorial A. M. Heath and Co. Ltd. London W1.

## ASISTIRAN A LA JURA DE BANDERA EN EL AAIUN

Trece matrimonios, dos madres y dos esposas de soldados allí destinados

Barcelona (Logos). —Trece matrimonios, dos madres y las dos esposas de dos soldados que cumplen el servicio militar en El Aaiun, estarán presentes el próximo domingo en la costa africana del Sahara para asistir a la solemne ceremonia de la jura de Bandera de sus familias, que cumplen deberes con la Patria en aquellas tierras. El viaje ha sido posible gracias a los Ministerios del Ejército y del Aire, que han fletado un avión especial para este fin y lo han puesto a disposición de estas familias catalanas. A la operación se la ha bautizado con el nombre de «Bona nova», por cuanto es buena nueva para este grupo de catalanes que podrán estar al lado de sus soldados el próximo domingo.

## DON EUGENIO ISASI



Falleció ayer nuestro distinguido amigo don Eugenio Isasi Castresana, hombre de recia personalidad dentro del sector industrial burgalés, en cuyo desarrollo puede decirse que actuó como adelantado desde que hace ya varios lustros llegó a Burgos para ponerse al frente de «La Cellophane Española», desde el momento mismo en que ésta inició sus actividades en nuestra ciudad.

Su vida activa profesional la consagró a la dirección de dicha empresa, hasta que hace cinco años transmitió dichas funciones a su hijo. Este cargo lo simultaneó con otros diversos de rango sindical y como adscrito a Comisiones técnicas diversas de orden industrial, en las que dejó constancia de su capacidad de trabajo y de su ponderada intuición y consejo.

Vascongado de nacimiento, había enraizado fuertemente en nuestra ciudad, con cuyas realidades y afanes se había plenamente identificado. Como premio y reconocimiento a su vida, que tuvo como denominador común una total entrega a la empresa que dirigía, el Gobierno le otorgó la Medalla de plata al Mérito en el Trabajo.

Descanse en paz y reciban su esposa doña Elena Martínez Díaz-Varela, hijos y personal en general de «La Cellophane Española S. A.», el testimonio de nuestra más sincera condolencia.

UN FILM DE INCONTE-  
NIBLE EMOCION QUE  
FASCINA POR SU GRAN-  
DIOSIDAD

La venganza  
de Espartaco

EN PANTALLA GIGANTE

Una película que cautivará a todos los públicos.  
PROXIMAMENTE

HAMBURGO

BAJA SUS PRECIOS  
Ración angulas, 75 pesetas

Fotocopia Fagra

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13. Teléfono 20 28 52 BURGOS

## STORK INTER IBERICA

NECESITA

DE INMEDIATO

- ◆ 1 TORNERO
- ◆ 1 MANDRINADOR
- ◆ 2 AJUSTADORES-MONTADORES
- ◆ 2 CALDEREROS-SOLDADORES

OFICIALES 1.º CON EXPERIENCIA

Abstenerse personas que no reúnan estas condiciones. — Presentarse en fábrica Alcalde Martín Cobos s/n. lunes y martes, de 15 a 19 horas; miércoles a viernes de 15 a 18 horas y sábado de 8 a 14 horas.

(ROC. Núm. 505)



# NORTEAMERICA BUSCA BASES NAVALES EN EL EXTRANJERO

- Pretende contrarrestar la expansión naval soviética
- Ya cuenta con instalaciones en la isla de Bahraan, en el Golfo Pérsico, y en Diego García, en el Indico
- Este verano la VI Flota encontrará apoyo en puertos griegos

★ ◇ ★ Por Elizabeth CHURCHILL BROWN

Washington. — La Prensa «liberal» norteamericana tiene una gran antipatía por los gobiernos estatales. De vez en cuando, ya sea por inspiración o coincidencia, se ponen de acuerdo para lanzar toda su furia en editoriales contra éste o aquel país, y es lógico pensar, por lo tanto que pronto le llegará el turno a Grecia.

Hubo un periódico —antes de Willy Brandt— en que la Prensa daba a entender que cada alemán era un militarista por nacimiento, y publicaba un montón de historietas pronosticando el resurgimiento del nazismo. Por su parte la Televisión llenó su pantalla con viejas películas de la segunda guerra mundial mostrando la brutalidad nazi... Esto provocó una fuerte protesta del canciller Adenauer.

Ahora mismo, los periódicos publican historias horrosas de supuestas torturas en Brasil realizadas por un «régimen opresivo».

Sudáfrica sirve de buen pretexto para los negros norteamericanos, y Portugal es vista como una nación colonialista debido a sus terri-

torios en Angola y Mozambique.

volviere a un sistema parlamentario, y la Prensa controlada por el Gobierno aprovechó la ocasión para aplaudir.

«Los círculos gubernamentales griegos —continuaba el despacho— están convencidos de que los Estados Unidos necesitan a Grecia más de lo que Grecia necesita a Estados Unidos, especialmente por la creciente presencia rusa en el Mediterráneo.

**BASES PARA LA VI FLOTA**

Según el «Washington Post» la administración Nixon está de acuerdo con esa conclusión, y está actualmente conduciendo unas conversaciones preliminares con Atenas en relación con el uso de un puerto griego como base principal de la flota norteamericana en el Mediterráneo. Al entrar este plan en la etapa final, es lógico pensar que el público será inundado de una fuerte propaganda anti-griega.

Con la excepción del buque insignia de la Sexta Flota que tiene su base permanente en Gaeta, Italia, la flota generalmente está anclada en

terriormente, ha sido preparado desde hace ya tiempo, al ser descrito el Gobierno de Papadopoulos como una cruel dictadura a la que se acusa periódicamente con los despachos de Prensa de torturar a los presos políticos y de suprimir las libertades etc.

**UNA PELICULA TRUCADA**

Un suplemento a este tipo de despachos editorializados es la película «Z», que se supone es un hecho histórico que ha ocurrido bajo el Gobierno de la Junta griega y en la que se incluyen escenas de policías luchando con una masa de manifestantes anti-gubernamentales.

La impresión que se da es la de que los manifestantes están en contra de Papadopoulos, pero se sabe que las escenas fueron filmadas durante las manifestaciones organizadas por los comunistas durante el liderazgo de George Papandreu, en el plazo comprendido entre 1963 y 1965.

**COMO CONTRARRESTAR A RUSIA**

El proyecto del Gobierno

nes y un aeropuerto en la isla estratégica situada en la parte Sur del Océano Indico, Diego García, que también pertenece a la Gran Bretaña. No hay necesidad de decir que los Estados Unidos han estado intentando lograr también un cierto acuerdo entre Londres y el Gobierno de Malta para el uso de sus bases navales.

Pero la seguridad contra la agresión comunista está vigorosamente siendo atacada por la izquierda liberal como si se tratase de una política de errores y el presidente Nixon va tener dificultades en este campo.

(Fiel Servicios Especiales de EFE).

## Dos horas disparando subido en un tejado

No hirió a nadie, pero cuando iba a ser detenido, se suicidó

La tragedia de un estudiante de Albany

Nueva York (Efe).— Miles de personas de Albany, capital del Estado de Nueva York, pasaron hoy dos horas de terror, confinados en sus hogares, mientras un estudiante, subido en el tejado de una casa, en una zona residencial, permaneció disparando continuamente con un fusil.

El tiroteo, que no hirió a nadie, terminó cuando la Policía atacó al estudiante con gases lacrimógenos. El joven se pegó un tiro y fue encontrado muerto por los bomberos que entraron en la casa protegidos por más caras.

El joven, identificado como Paul Romano, que vivía en el barrio desde hacía sólo unas semanas, comenzó a disparar con su rifle, poco después de amanecer.

Una escuela cercana suspendió sus clases y coches de la Policía circularon por todas las calles del barrio avisando a los vecinos para que permanecieran encerrados en sus casas y no se acercaran a las ventanas.

El estudiante disparó cientos de tiros, para un lado y otro y, según parece, acabó suicidándose antes de entregarse a la Policía que le estaba rodeando de gases lacrimógenos, dos horas después de comenzar su siniestra aventura.

**NUESTROS TELEFONOS:**

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

## RODRIGUEZ DE VALCARCEL, PREGONERO DE LA SEMANA SANTA VALLISOLETANA

«Hemos de procurar que no se pierda de vista el fervor y el humanismo en esta época de frialdad técnica»

Valladolid (Cifra). — «Bien están los desfiles y los redobles si sus ecos llegan con la misma profundidad que transmiten la belleza, al fondo de nuestra conciencia», ha dicho el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel en el pregón de la Semana Santa de esta capital.

«Hemos de procurar —dijo más adelante— y mucho más a las puertas del Calvario, cumplir con la exigencia de este tiempo, de nuestro tiempo, que nos hace responsables a todos los hombres, en todos los niveles y en todas las edades, a todas las conciencias, en definitiva, de una suma atención para que la filosofía social no permita, por aquello de que no hay cuerpo sin alma, que la ciencia y la técnica sean la única óptica real para la vida y su destino. Es decir, que ciencia y técnica sólo encuentren su valor en la medida que constituyan un campo de ayuda para el arte de la vida, cuando sirvan para acentuar la solidaridad, que sea capaz de armonizar las relaciones espirituales del hombre con el hombre y con la Naturaleza, en su camino hacia Dios, cuando sean instrumento al servicio de la promoción de la dignidad, cuando sirvan para potenciar lo que siempre ha sido patrimonio del alma, los valores del espíritu, impidiendo puedan caer en la tentación de hacer fe de su ideología».

«Lo que nos demanda nuestro sentido religioso en esta hora, no puede llegar tan sólo por expresiones externas de fervor, por muy solemnes y brillantes que sean, en las fechas de una cronología emocional impresionante. Tiene que llegar por el camino de la solidaridad humana, por la obra de todos, por una obra que no hay que dejársela confiar únicamente por vía de rezos a la Providencia, ni pretender variar la esencia de la doctrina, que siempre fue amor».

«En estos momentos, en la encrucijada del Mundo y de la vida en que estamos, hemos de izar la erguida bandera, levantar el mástil del barco que nunca debe hundirse, del sentido social que ha de presidir todas las relaciones de los hombres. Entre el maestro y el discípulo, entre el padre y el hijo, entre el hombre de la empresa y su colaborador del trabajo, entre nosotros y los demás».

«En la panorámica general de este Mundo, que a lomos de la técnica, con frialdad se está haciendo marcadamente calculador, tenemos que procurar que no se pierda de vista el humanismo».

Tenemos que casar amorosamente a las generaciones impidiendo que nada pueda atentar a la continuidad generacional. Es necesario, que sepamos dar el alimento, de

origen y realismo, que la juventud necesita para formar el cuerpo que permita su misión en esta hora, que como en cualquier otra, por misión de juventud, es trascendental. Y si hemos de mirar a través de la juventud, a nadie dejará de convenir también. Y ningún escenario mejor que esta tierra, que los que otro día encarnamos la juventud, recordemos, y los que hoy la tienen, aprendan, la lección de lo que hubo de suceder hasta llegar a esta convivencia española, ya obra de todos y de la que de ha de partir el relevo del futuro.

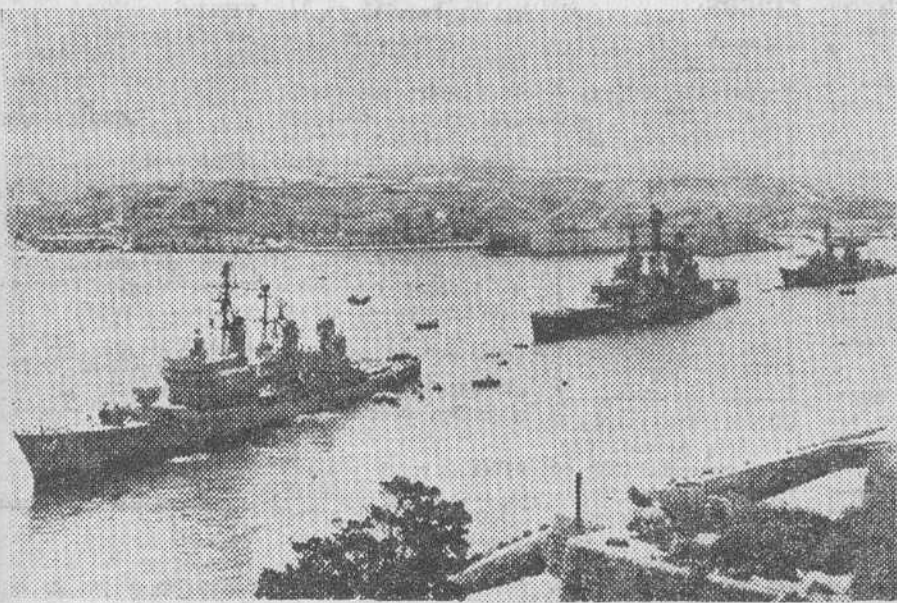
Para que pueda evitarse la necesidad de volver a resolver desgracias, como tuvieron que hacer los mejores mozos de Castilla, desde Onésimo a cualquier hombre, no esa libertad que Ganivet glosaba a la española, como el derecho de cada ciudadano a hacer lo que le daba la gana, sino una libertad humana, que discurra por un cauce de equidad y de igualdad, que constituyan la norma solidaria. Una norma que nos enseñe estas tierras y que tiene su supremo antecedente en el sacrificio y en los sacrificios que de él aprendieron a sucederse, de la suprema conmemoración que en estos días celebramos.

Así queremos que vuelva Valladolid a vivir su Semana Santa, con sus hombres y sus mujeres formando una sola alma, dijo más adelante el señor Rodríguez de Valcarcel. Y las calles y las palabras un sólo templo, que Valladolid siempre y en estas fechas más que nunca síntesis de Castilla, tenga en la historia su cuna, en el fervor, el silencio, en la esperanza, su palabra.

Que la Semana Santa de Valladolid vuelva a ser vivida con ese sentido ascético y sobrio, hijo de esta tierra herreriana, de esta tierra «polvo enamorado» que formó nuestro origen y es llamada y recuerdo de nuestro final destino, rumbo a la ladera de la eternidad.

Quiera Dios que al par que las extremas procesiones desfilan por las calles de la ciudad, por las avenidas de nuestros espíritus sintamos los rítmicos pasos de las íntimas procesiones, acompañando con redobles y de conciencia la purificación y gozosa andadura de la contrición, de la luz, de la verdad.

El señor Rodríguez de Valcarcel terminó su pregón diciendo: «Hombres y mujeres de Valladolid, hombres y mujeres que a Valladolid llegáis a impulsos de vuestra fe o sólo atraídos por el fascinante y dramático espectáculo de su Semana Santa, que el Redentor en la Cruz lleve a vuestra alma, al alma de Valladolid, al alma de España, la redención y la gloria de la Cruz».



Unidades de la VI flota norteamericana frente a Malta. — (Foto FIEL).

### AHORA EL TURNO ES PARA GRECIA

Los «dictadores militares» de Grecia han estado recibiendo bastante atención de esta Prensa liberal desde que fue derrocado el Gobierno de Papandreu en 1967.

Un caso para esta Prensa en este despacho fechado en Atenas el 3 de Septiembre de 1971 que era una referencia clara a la presión de Washington para que Grecia

puertos norteamericanos del Atlántico o en el Mediterráneo entre seis y nueve meses. Con un puerto en Grecia, no sólo las familias de los marinos podrían estar junto a ellos, sino que, además, reforzaría a la OTAN en el flanco oriental del Mediterráneo.

**RECALARAN ESTE VERANO**

La marina norteamericana espera poder comenzar sus preparativos para recalcar en puertos griegos el próximo verano, pero, antes de hacerlo, como ha dicho correctamente el «Washington Post», el Gobierno deberá enfrentarse a la inevitable controversia política sobre el porqué de las relaciones norteamericanas con los gobernantes militares de Grecia. No hay duda de que el comité de relaciones exteriores del Senado, saturado de liberales bajo la dirección del presidente William Fulbright, hará lo que pueda para provocar un estado de opinión antigriego.

El campo elegido para levantar esta campaña antigriega, como he mencionado an-

para lograr puertos para la flota norteamericana en Grecia es una de las decisiones que se han tomado tranquilamente, en época reciente, para contrarrestar la expansión naval soviética en el Mundo. El año pasado, se logró un acuerdo con Japón, según el cual este país permite ahora, que media docena de destructores norteamericanos permanezcan con base en aquellos puertos.

En Diciembre de 1971, el Gobierno de Nixon logró un acuerdo no hecho público para obtener la base naval de Bahraan, una isla británica en el Golfo Pérsico. Recientemente, el Pentágono anunció la construcción de un centro naval de comunicacio-

No debemos ser neutrales frente a la injusticia, el hambre, la enfermedad, la incultura... Ayuda a tus hermanos ofreciendo tu generoso donativo en favor de la Campaña contra el Hambre en el Mundo.

MUY PRONTO  
GRANDIOSO ESTRENO  
Un film de proporciones  
épicas.

**La venganza  
de Espartaco**  
EN PANTALLA GIGANTE



# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir-calculador «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 205947.

**SE ALQUILA** piso tufo amueblado con teléfono. Informes, teléfono 206687.

**ALQUILO** piso, calefacción central. Razón. Aparicio y Ruiz, 18, 2.ª, derecha. Teléfono 222336.

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico. Teléfono 202059.

**SE ALQUILA** local en carretera Valladolid. Razón. Sastretería Franco. Sastretería 2.

**SE ALQUILA** local 42 metros cuadrados en plaza Francisco Sarmiento. Informes, teléfono 221852.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado cuatro señoras. Vitoria 165 Enseñará portero.

**SE ALQUILA** local 130 m.2, 3.000 pesetas. Vitoria, 53 bis 1.ª Izqda.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones y cocina de carbón. Carretera Poza Gamonal. Informes, calle Vitoria, 253, 4.ª A.

**ALQUILO** oficina amueblada, con teléfono, a estrenar, céntrica. Informes, Teléf. 222772.

**ARRIENDO** piso tercero, calle Legión Española, núm. 2. Informes, teléfono 223903.

**ALQUILO** piso céntrico. Avenida del Cid 36, 3.ª. A Razón, teléfono 205329. Preguntar por conserje.

**SE ALQUILAN** oficinas en Edificio Monasterio.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones, 1.700 pesetas, o vendo, 225.000. Teléfono 201821.

**SE ARRIENDA** piso nuevo, todas comodidades, soleado. Calle Santiago, 31, 1.ª, B. (Capiscol). Razón, portero. Económico.

**ADMITO** en piso cinco habitaciones, calefacción, agua caliente, a matrimonio o persona responsable, para convivir con dos estudiantes. Razón, portería calle Vitoria, 56.

**ALQUILER** sin conductor nuevos: Seat 1450, 1500 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G «Serv-Auto» Sanjurjo 9, teléfono 222715.

**AUTOMOVILES** alquilar sin conductor todas marcas Autos FLEN. Avenida General Vigón Edificio Otamendi. Teléfono 222949.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler: sin conductor, 600-D, 124, 850, nuevos. Barriada Illera B. 69. Teléfono 220638.

**GAMONAL**, 228. Vende: varios 600-D 850, 850 especial, 124, 1500 gasoil, R-6, R-8 seminuevo 4-L super, Simca 1000. Facilidades y revisados.

**VENDO** Seat-850 especial; Simca-1000 GLE; Dauphine Lloid 600. Teléfono 220381.

**SE NECESITA** chica. Paseo de la Isla 12, 7.ª, derecha (Firestone).

**SE NECESITA** chica. Informes Espolón 28 primero.

**APRENDIZ** necesita mos «Garden» Plaza Primo Rivera 6 (Registro O C núm 471).

**SE NECESITA** empleada de hogar responsable, sabiendo bien sus obligaciones; poca familiaridad en calle Aparicio y Ruiz, 18, portería (De 6 a 8 tarde).

**SE NECESITA** chica buen sueldo Vitoria, 30, 9.ª, izquierda. Teléfono 207140.

**ARTICULOS** de consumo y alimentación típicos de región acepto representación Barcelona y cinturón Seriedad. Ofertas urgentes al número 1145 de esta Administración.

**NECESITO** chica fija. Santa Casilda, 3, 8.ª, 2.ª.

**NECESITO** chofer para trailer. Teléf. 205154 (R O C. 506).

**NECESITO** chica externa, sabiendo cocina. Héroes del Alcázar, 4, habitación núm. 10.

**SE NECESITAN** ayudantes y peones ebanistería Francisco Barroque. Castañares (Registro O C. 502).

**NECESITO** cocinero y ayudantes de cocina. Hostal Fuente del Rey Rubena Burgos (R O C. 499).

**PARA** laboratorio farmacéutico. necesitamos personal femenino. Escribir Apartado 347 Burgos (R O C. 507).

**COSTURERA** necesita, tardes, con informes. Teléfono 202993.

**SE NECESITA** chica o señora para la limpieza. Mesón «El Peregrino». Calle Hospital Militar, 12.

**SE NECESITA** barman con experiencia, formal. Bar Los Arcos. Miranda, 19. (R O C. 368).

**ASISTENTE** se necesita. Laim Calvo, 12, 3.ª.

**NECESITAMOS** cubrir tres puestos de trabajo en una empresa nueva de esta capital. Los interesados deben de ser mayores de 22 años y tener el servicio militar cumplido. Presentarse en horas de oficina en Avenida del Cid 88, 1.ª, D.

**CHICO** para barra bar se necesita. Informes. Bar Restaurante Villaluenga. Laim Calvo, 20. (R O C. 512).

**SE NECESITA** chica Sanjurjo, 38, 11.ª, 2.ª.

**SE NECESITA** empleada de hogar, sabiendo sus obligaciones «Villa Serrana». La Castellana. Teléfono 204564.

**SE NECESITA** señora para fregadero y limpieza en Cafetería Espolón. (R O C. número 401).

**AYUDANTE** de cocina, se necesita. Restaurante Puerta Real (R O C. 515).

**SE NECESITA** asistente, hasta media tarde, sabiendo cocina. San Lesmes, 18, 7.ª, B.

**SE NECESITA** chico de servicio. Mercado Norte, puesto número 16. Pescadería.

**CODE** - Facilita empleos de hogar.

**CODE** - Consigue mayores sueldos.

**CODE** - Hogar de las empleadas.

**CODE** - Los servicios de esta organización son gratuitos.

**CODE** - Para empleadas de hogar.

**CODE** - Envía información a jóvenes de provincias. Pedirla a:

**CODE** - Sólo pide seriedad.

**CODE** - Carretas, 14. Madrid 12.

**CODE** - Canuda, 20. Barcelona 2.

**HOSTAL** «El Cordobés» necesita, urgente, señoras para trabajar en hotel y cafetería. Excelente remuneración. Interesadas llamar teléfono 690 Castro Urdiales, o escribir a Hostal «El Cordobés». Castro Urdiales.

**SE NECESITA** chica fija. Valladolid, 2, 3.ª, D.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador. «Bar Valdeajos», calle San Pablo, 10. (R O C. 526).

**EBANISTA** joven necesita. Doña Berenguela, 8. (R O C. 527).

**CARNICERO** especializado, busca colocación. Teléfono 208771.

**SE NECESITA** chica. Hostal Niza. General Mola, 12.

**NECESITO** asistente joven. Llamar teléfono 201611.

**NECESITO** asistente, de 9 a 6. Madrid, 9, 3.ª, derecha.

**SE OFRECE** pintor empapelador Santamaría. Pida muestrarios. Teléfono 206368.

**EMPLEADA** de hogar, necesita de nueve mañana a siete tarde. San Pablo 6 4.ª.

**NECESITO** muchacha fija. Mínimo 20 años; poca familia; buen sueldo. Santa Casilda, 3, 5.ª, 1.ª.

**OFRECESE** señora atender señor o señora. Llamar, de 12 a 4. 22272.

**SE NECESITA** aprendiz bar. Informes en Bar Auto-Estaciones. (R O C. 528).

**VENTA** pollitos. Entregas en el día. Razas selectas. Precios interesantes. - PROGA Moneda, 12. - COMERCIAL HUEVERA. General Mola, 36.

**SE VENDE** esparceta empacada, sin empacar. Palacios de Benavente. Melecio López.

**ULTRAMARINOS** particular vende congeladora 200 litros, alemana, mínimo consumo. Teléfono 206209.

**VENDO** 20.000 kilos de paja de yeros y lentejas, en Iglesias. Valentin González.

**SE VENDEN** pollitos dos meses, raza «Red», huevo de color. Hospital del Rey, frente Bar Gloria. Teléfono 201430.

**VENDO** coche silla niño, sin estrenar. Empeñador, 8, 2.ª.

**VENDO** 40.000 kilos de alfalfa empacada y paja negra. Alberto Ramos. Santoyo (Palencia).

**VENDO** alfalfa empacada. 8.000 kilos. Tratar, Inocencio Toyar, en Villabilla de Burgos.

**VENDO** coche silla niño, sin estrenar. Empeñador, 7, duplicado, 2.ª.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid, teléfono 222339.

**ESPUMA** vendo recortes para relleno de colchones almohadas etc. San José 7.

**VENTA** de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscol) desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas viviendas al macén. Situado en carretera general. Madrid Irún propio cualquier negocio. Informes, teléfono 201312.

**BURGALÉS:** Con 85.000 pesetas de entrada, desesusteg adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos. Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander o Avenida del Cid frente Residencia Sanitaria. Grandes facilidades. Razón: obra.

**SE VENDE** o traspasa bar con vivienda en primera planta. Informes, teléfono 224322.

**FINCAS** rústicas compró. Escribir al apartado de Correos 116 Burgos, informando situación, extensión y precio.

**VENDO** terreno a tres kilómetros centro. Huerta Informes, Vitoria, 142. Teléfono 224133.

**SE VENDE** piso barato. Informes Santa Doña, 15, 1.ª, Izq.

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones, bien soleado, cocina carbón. calle Salas, 14. Llamar 204571.

**VENDO** pisos céntricos, precios razonables. Informes, 200672.

**SE VENDE** piso cinco habitaciones, calefacción, teléfono. Calle Vitoria, 255, 6.ª, B.

**SE VENDEN** pisos, magnífico precio. Vitoria, 17. Despacho 409.

**PISO** se vende o alquila, con o sin muebles, calefacción, calor negro, ascensor, montacargas, teléfono; con mucho sol. en Pisonés 5, 5.ª, B. Por ausencia.

**VENDO** o alquilo, amueblado, piso buena situación, soleado, varios extras. Ver carretera Logroño, núm. 13. Razón, portería o teléfono 204109.

**SE VENDE** finca en Alfoz de Cadenillas 100 metros cubiertos, de 20 x 5, laterales 2, de 5 x 10 metros y patio aproximado 300 metros. Teléfonos 220639 y 223932.

**ARBANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta limitada), Subvencionadas y Grupo 1.0, de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas, Carretera de Logroño, número 15.

**VENDO** piso nuevo, céntrico. Confeitería Loste. Laim Calvo, 25.

**SE VENDEN** tres viviendas nuevas, a estrenar, llave en mano. Precio a convenir, muy céntricas. Huerto del Rey, 2, teléfono 206330.

**POR TRASLADO** vendes piso seis habitaciones, todas soleadas, exento, céntrico. «Feygón». Teléfono 208584.

**¡¡BAR CONFORTABLE!!** Con cafetería moderna y existencia planta y entreplanta, se vende, bien permutable por lonja o pisos. Gamonal. Informes, PRIGO. Moneda, 13.

**SE VENDE** piso céntrico, todo exterior, todo sol, calefacción. Teléfono 204602.

**SE VENDE** o traspasa panadería sita en Castañares. Informes en la misma. Burgos.

**ATENCION**, cambio piso por otro bien convenir sea céntrico. Informes en calle de Madrid, núm. 70, 7.ª, A. Burgos.

**COMPRO** piso con calefacción bien sea central o de carbón, que sea céntrico. Pago al contado. Informes en el mismo.

**VENDO** piso 275.000 pesetas. Plaza San Agustín, núm. 3, 6.ª, A.

**VENDO**, llave en mano magníficos pisos subvencionados. Calefacción, soleados, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes, Francisco Granmontagne, 6, 1.ª, F.

**VENDO** ochenta ovejas de ordeño y cien empacadas con corde. Para tratar con Antonio Calleja, en Castriello Matajudios.

**REMOLQUES** y gradas «Luremo». Alfarrerías, 45. Facilidades de pago.

**SE VENDE** un par de mulas de ocho años. Tratar Virgilio Vitoras Villaverde Mogina.

**TRACTOR** con pala y retro, Fauchet, como nuevo, 250.000; Barrios R-45, con cabina, extraordinario, toda prueba, 125.000. Cecilio Martín, teléfono 5. Turégano (Segovia).

**VENDO** ternera holandesa, Marcelino Almedres. San Pedro de la Fuente.

**Huéspedes**

**DOY PENSION** completa, calle 8-33, número 6, 2.ª, D. Gamonal.

**PENSION** completa o solo dormir, señorita. Salas 7, 1.ª, Izqda.

**PENSION** completa. Vitoria 202, 5.ª, A.

**PENSION** completa, céntrico, precio interesante. Trato familiar. Parque San Francisco, número 3, 1.ª, Izqda.

**Muebles**

**SE VENDE** dormitorio matrimonio, seminuevo. Calle San Nicolás 7, 7.ª, izquierda.

**SE VENDEN** muebles seminuevos y cocina de gas. Alhóndiga, 15, 2.ª.

**VENDO** dormitorio matrimonio, buen estado. Alhóndiga, 9, 1.ª, habitación 2.

**URGE** vender mesa y seis sillas. Avenida Reyes Católicos, 25, 2.ª, izquierda. A las 2 tarde.

**Enseñanzas**

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química. Teléf. 206481.

**MATEMATICAS**, Física, Francés, Latín, Griego. COU, 6.ª, 5.ª, 4.ª. Vitoria, 57, 1.ª - 222876.

**Fincas**

**CONSTRUCCIONES** «BU.BI» - Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrada inicial. resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria 175, 1.ª, C.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas. resto diez años y locales comerciales. Oficinas, calle Vitoria 115.

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próximos entrega. Cuatro habitaciones exteriores. Soledad. Mínimo entrada. Facilidades quince años. Informes Vitoria 142. Teléf. 224133.

**VENTA** de pisos y tonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**VENDO** piso desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos. Informes, Pisonés 20. Gamonal.

**AGENCIA FIROGA** Pisos locales alquileres, traspasos. Oficinas. Vitoria, 59. Teléfonos 221746 - 220271.

**OPORTUNIDAD** única. Viviendas subvencionadas. Precio 340.000 30 por 100 a convenir 70 por 100. quince años. Construcciones Monje. Vitoria 200. Portería.

**SE VENDEN** o alquilan dos pisos. Calefacción, agua caliente central. Pequeña entrada inicial, resto muchas facilidades. Informes, Madrid, 68. Portería.

**Compras y ventas**

**VENDO** molinos de martillos, 5, 7 y 10 HP; mezcladora vertical 2 HP, 500 litros; básculas pesar ganado, 500 y 1000 kilos. Emérito Pérez Sarracín.

**VENTA** pollitos. Entregas en el día. Razas selectas. Precios interesantes. - PROGA Moneda, 12. - COMERCIAL HUEVERA. General Mola, 36.

**SE VENDE** esparceta empacada, sin empacar. Palacios de Benavente. Melecio López.

**Colocaciones**

**SE NECESITA** fendedor en Guantes CASCE. Calle Clunia, 9 (Registro O C. 497).

**NECESITO** muchacha sepa cocina. Frutería San Lorenzo. Maestre.

**DISTRIBUIDORA** AVON: Las señoras y señoritas de hoy ayudan a aumentar los ingresos de sus casas. Permítame explicarle personalmente cómo puede hacerse distribuidora de una firma prestigiosa. Buenas ganancias. Actividad agradable y seria. Llamar al teléfono 201956 de Burgos, o escribir al apartado 14875 de Madrid.

**NECESITO** chica fija. Martínez del Campo, 3, 3.ª, Izqda.

**REBOBINADO** de motores en el día. Venta motores eléctricos de 1 a 100 H.P., seminuevos en perfecto estado. Electro-Mart. General Mola 25.

**«RENTACAR»**. Alquiler sin conductor. Todas marcas. Precios económicos. Por meses desde 5.000 pesetas, incluido kilómetros. Calle Avila, 3 (Paralela Alfarreros). Teléf. 207928.

**VENDAMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasoil y gasolina, 1430 varios; 1500 familiar varios; R-8, TS; R-8 normal; 4-L Super; Gordini; Simca 1200; Simca 1000 varios; Morris 1300, varios; M-G 1100, varios; Volkswagen; Mercedes 190-D gasoil; Peugeot 403; Dyane-6 Break; 2 CV; camiones Avia. -Grandes facilidades- Visitenos sin compromiso. También sábados tarde. Madrid 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 209008.

**SE VENDE** coche Seat 600-D, en perfecto estado. Razón, San Julián, 11. Carrocías Del Val.

**SE VENDE** 600 normal, muy barato. Tel. 220980.

**Automóviles y Accesorios**



## Pérdidas

**PERDIDA** perro Setter irlandés. Guvencio Martínez Blanco. San Cosme, 2, 4.

## Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201933.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF. Licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto» Calera, núm. 10.

**REPARACION** inmediata televisores radios, tocadiscos. Rica Laja Calvo 37 200344.

**REPARACION** televisores, todas marcas. Servicio urgente, antenas. Servicio técnico Werner. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529. Burgos - Plaza Generalísimo, 18. Villadiego.

**SERVICIO** técnico Marconi. Reparación televisores todas marcas, Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléf. 221529.

## Traspasos

**SE TRASPASA** supermercado o local condiciones inmejorables. Informes. Diego Lainez, núm. 16 Peluquería.

**GRATIS** cedería local, muy comercial, para negocio en sociedad. Teléfono 201663.

**SE TRASPASA** bar Plaza Alonso Martínez. Informes, en Agencia Prigo.

**LOCAL** céntrico se traspasa. Razón, teléfono 202439.

## Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Española, 20. Burgos.

**TAPICERO** a domicilio, puertas, sillerías, tresillos, fundas. Teléfono 222941.

**BARNIZADOR.** Se barnizan toda clase de muebles, comedores, dormitorios, etc., a goma laca. ¡Señora, aproveche y convierta sus muebles en nuevos!. Económico. Teléfono 206984.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34. Teléfono 237358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

# REVISTA de PRENSA

**ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE EL PAPEL DE LAS CORTES EN LA DISCUSION DEL PLAN DE DESARROLLO.** «N.D.». (Página 3). Editorial

La ponencia tiene entera razón al mantener la tesis de que las Cortes deben discutir pero no enmendar, para terminar aprobando o rechazando en un acto único, que es, además, el único posible. Planes y contra-planes hay y puede haber muchos; lo que no hay son remiendos de ninguno de ellos. Y si el Gobierno ha mandado uno se le puede obligar a preparar otro votando en contra. Por eso el voto bloqueado es la regla del derecho comparado allí donde el Plan pasa por el Parlamento. No conocemos ningún caso dentro del mundo libre donde el Parlamento elabore el Plan o las directrices del Plan. Las aprueba o las rechaza después de discutir las nada más. Coordinar las funciones legislativas y ejecutivas, que es propósito de nuestro ordenamiento constitucional, es lo contrario de confundirlas, que sería lo que sucedería si algo tan enredoso como la confección de un plan fuese encomendado a las Cortes en nombre de una supuesta democratización de nuestra vida política. Aprobar o rechazar el Plan es la misión lógica de las Cortes, pero nunca elaborarlo, ni siquiera el escalón rudimentario de directrices.

**PARLAMENTARISMO COMPARADO.** «La Vanguardia Española» (Barcelona). 18-III-72 (Página 16). Comentario por Augusto Assia

Tan arcanas, impenetrables y misteriosas como las del «Consejo Nacional» no son, desde luego, las sesiones de las «Comisiones» de las Cortes Españolas. El turgido secreto en que el «Consejo Nacional» envuelve sus deliberaciones es uno de los enigmas que más desconciertan a los que se ocupan de comparar el sistema español con las constituciones europeas. Una de las tareas comunes y fundamentales de todas las Cámaras europeas es servir de correa de transmisión para informar al Gobierno de lo que piensa el pueblo y al pueblo de lo que piensa el Gobierno. Que en una Cámara, los elegidos deliberen en secreto, a espaldas de los electores, es otra de las grandes e interesantes singularidades del sistema español.

Si, ante una ocasión como la del enfrentamiento con el III Plan a través de la década en que Europa está llamada a imprimirle nuevo rumbo a mil años de historia, si ante un invite a la diatriba parlamentaria como la del señor López Rodó, las Cortes se quedan con los pies enarrazados en la hojarasca libresco y el país apenas se interesa, aquí algo no funciona que tenía que funcionar si verdaderamente queremos hacer del país una comunidad cuyo temple pueda leerse en la cara.

**SALARIO MINIMO** «ABC» (Página 18) Editorial

El salario mínimo ha quedado siempre por debajo de las estimaciones más serias del coste de las necesidades familiares normales. Presiona, sobre la determinación del salario mínimo una tónica proseguida de alza de precios. De hecho, el nivel de renta ha aumentado. Ahora, el nuevo salario mínimo supone, de todas formas, un paso más. Y será más firme y más efectivo si se consigue con verdadera eficacia aplicar una política congruente

y razonable de medidas correctoras de las elevaciones indebidas de los precios.

**SALARIO MINIMO** «Hoja del Lunes», de Madrid. (Página 2). Editorial

Es buena política mantener esa justa y saludable precaución entre los precios y los salarios. Sin embargo, esta política tiene dos condicionantes. Ni los poderes públicos pueden desdénar su política de vigilancia de precios ni las masas trabajadoras deben buscar por otros cauces más o menos turbios —nos referimos principalmente a las fórmulas de subversión, que tan diestramente han manejado hasta ahora elementos perfectamente conocidos, que se han filtrado desde el exterior en nuestra sociedad, a favor de una política de liberalización que no siempre ha sido bien interpretada ni mejor aprovechada— la satisfacción de otras apetencias.

COMUNIONES

## ISLA

CAFETERIA

Consulte precios

chada— la satisfacción de otras apetencias.

**SERIA CONVENIENTE, SI SE QUIERE DE VERDAD PARTIR DE SUEPUESTOS REALES** que la cota del salario mínimo admitiera variaciones según la región o comarca donde el trabajador debe pasar su vida. Las 156 pesetas de salario mínimo no es suficiente ni para Extremadura, ¿cómo va a serlo, entonces, para Cataluña, región considerada como la más cara de España?— («Tele-Expres»)

**INSTITUCIONALIZAR LA FUNCION.** «Pueblo» (Página 2). Editorial

Desde flancos diferentes se alzan voces pidiendo mayor rigidez en las plantillas y mayor flexibilidad en la política laboral. No debe ser posible que el obrero pueda causar baja sin razón alguna. Si es un representante sindical, el despido afecta también a sus compañeros. El Consejo nacional de Trabajadores ha solicitado, o al menos discutido, la posibilidad de institucionalizar la función del enlace sindical. Una posibilidad que ha de exigir una profunda formación de los dirigentes sindicales, que no pueden estar al arbitrio del capital ni, por supuesto, al de individuos o grupos radicalizados.

## VEDETTISSIMO

Madrid. — (Especial para DIARIO DE BURGOS).

El cine español, ya se ha declarado oficialmente, a todos los niveles, está atravesando uno de los momentos más graves de su historia. Los problemas —económicos, legales, morales, artísticos y técnicos— llueven sobre sus escuálidas espaldas. Pues bien: el otro día un nuevo conflicto ha venido a meterse en la «cola» de sus preocupaciones. Cierta edición barcelonesa ha publicado un artículo en el que se daba «el alerta» sobre la circunstancia de que «el cine castellano» se proyectaba en Cataluña «hablado en versión de Madrid», sin siquiera «subtítulos en catalán». Lo que podía significar un trauma a los nativos que no conocen y hablan más que este idioma... El artículo pedía, angustiosamente, letrados explicativos... para que allá puedan entender a «Castilla». Eramos pocos y parió la burra, compañeros.

Me enteré de que una potente distribuidora acaba de adquirir los derechos de reposición de uno de los títulos cinematográficos españoles de mayor resonancia popular en los últimos tiempos: «¿Dónde vas, Alfonso XII?», que interpretaron Paquita Rico y Vicente Parra en su mejor momento profesional. La distribuidora, que cree contar con un buen

film cara a los grandes públicos, se propone hacer de su reposición, un acontecimiento con todos los honores, con la presencia de altos personajes del país, en la seguridad de que si, hace unos años, «¿Dónde vas, Alfonso XII?», dió un dinero, en estos momentos, lo acrecienta. Porque, para eso la vida ha subido... y la película se va a explotar en setenta milímetros.

Al margen de estas preocupaciones, que, en muchos productores, llegan ya a la esquizofrenia, el cine español, en la Gran Vía de Madrid, atraviesa por un momento estelar. No solamente existen cinco títulos ambiciosos rindiendo a tope, en una multitud de pantallas, como sucede con «Adiós, cigüeña, adiós», «Mi querida señorita», «Nada menos que todo un hombre», «La cera virgen» y «La casa de las palomas», por las que se ha interesado vivamente el público y ha fijado su máxima atención la crítica, sino que otros dos celuloideos, de los llamados «de entretenimiento», también «funcionan», a su nivel lógico, con excelentes taquillajes: «Me debes un muerto» y «Simón, contamos contigo». ¿Nos quejamos por vicio? Pues no: nos quejamos con lógica y justicia. Pero precisamente porque el público ayuda hay que prestar atención a las crisis —que existen— y al futuro se impone darle lo que el futuro pide.

Los viajes a Francia para ver el cine que no puede ser visto en España, son algo consuetudinario en Cataluña. Perpignan, Ceret, Banyoles... organizan ciclos o Semanas de lo que, desde luego, podemos denominar, en España, «cine prohibido». Merced a cuyos viajes, unos centenares de aficionados y profesionales pueden ponerse, más o menos, «al día» de lo que se hace —y se ve— más allá de los Pirineos. El recurso —que, como españoles, debería avergonzarnos un poquito— se ha extendido a otras provincias. Y ahora, no solamente se organizan «viajes turísticos cinematográficos» desde las provincias catalanas, sino desde Zaragoza, San Sebastián... e incluso de Valencia, donde ya hay que hacerse mil kilómetros y gastarse un dinero, para presumir de «europeos».

En Italia, Sofia Loren y Peter O'Toole terminan la filmación de «El hombre de la Mancha», en dimensión musical de la célebre ópera, un nuevo film sobre nuestro viejo amigo Alonso Quijano, dirigido por Arthur Hiller, el de «Love Story».

Al principio, teníamos la ilusión, como españoles, de que, por lo menos, el paisaje de esta nueva versión de «Don Quijote de la Mancha» fuera español, detalle al que creíamos tener algún derecho. Como no nos han hecho puñetero caso, hemos tenido que conformarnos viendo en TVE un nuevo pase del «Quijote» de Rafael Gil. Ahora nos llega la noticia de que también en TV va a hacerse, en forma de serial «Don Quijote de la Mancha», cuyo héroe central será Rex Harrison. Claro está que este serial —que no se le ha ocurrido a nadie en Prado del Rey— es norteamericano. Y que, como los Estados Unidos caen algo lejos de Tomelloso... tampoco se nos va a dar ese consuelo compensatorio de prestarles, a módico precio, un poco de sol...

# ¡ Inversor!! aún está a tiempo

faltan pocos días para el cierre  
de nuestra 7ª etapa

## CARACTERISTICAS

**CAPITAL A SUSCRIBIR** - 40 millones de Ptas.  
**VALOR DEL TITULO** - 10.000 Ptas. más una prima de 275 pesetas por título.  
**FECHA DE SUSCRIPCION** - Del 15 de Enero al 31 Marzo

**INMUEBLES EN RENTA, S. A.**  
**UNA EMPRESA A LA QUE EL INVERSOR ESPAÑOL LE HA CONFIADO YA 360 MILLONES DE PTAS.**

## DELEGACIONES EN:

**ELCHE (ALICANTE)** D. José Antón Vázquez c/ Díaz de Mendoza, 12. Tel. 451095  
**MANRESA (BARCELONA)** D. F. Pedro Tarín c/ Guimerá, 38. bajos. Tel. 873 26 81  
**SABADELL (BARCELONA)** D. Emilio Madala. c/ Montserrat, 57. Tel. 295 53 13  
**BURGOS** D. Gaspar Abraham Seguí c/ Santa Casilda, 3. Tel. 20 03 24  
**LERMA (BURGOS)** C/ Barco, 12  
**MIRANDA DE EBRO (BURGOS)** D. José Miguel Menéndez Angulo, Gral. Franco, 18. Tel. 31 00  
**LERIDA** D. José Cunillera c/ San Anastasio, 9. enf. Tel. 23 61 55  
**SEO DE URGEL (LERIDA)** D. Luis Antonio Nodar Guitart c/ Mayor, 42. Tel. 35 00 93  
**MADRID** Edificio España, Grupo 5.ª Planta 9. Despacho 2 - Tel. 241 15 47  
**SAN SEBASTIÁN** D. Alejandro Sánchez Ciganda. San Marcial, 39, 3.ª - Tel. 41 79 50  
**TARRAGONA** D. Germán Falcó Fernando, Avda. Conde de Vailledano, 109. Tel. 20 20 30  
**ZARAGOZA** D. Luis F. Núñez García. Gral. Mavandia, 2.ª. iza. Tel. 22 30 82



INMUEBLES  
EN RENTA S.A.  
UNA  
EMPRESA  
DE  
CONFIANZA

## INMUEBLES EN RENTA S.A.

Paseo de Gállica, 17 - 9.ª - 1.ª - Tel. 215 21 10 - 215 90 50. Burjassot 8

|           |              |                   |
|-----------|--------------|-------------------|
| Señores:  | Mis señores: | <b>D.º BU. 17</b> |
| D.º       |              |                   |
| Domicilio |              |                   |
| Población |              | Provincia         |
| Teléfono  |              |                   |

Delegado regional en Burgos:

**Don Gaspar Abraham Seguí**  
Santa Casilda, 3 - Teléfono 22 03 24

Delegación en Miranda de Ebro:

**Don José Miguel Menéndez Angulo**  
General Franco, 18 - Teléfono 3100

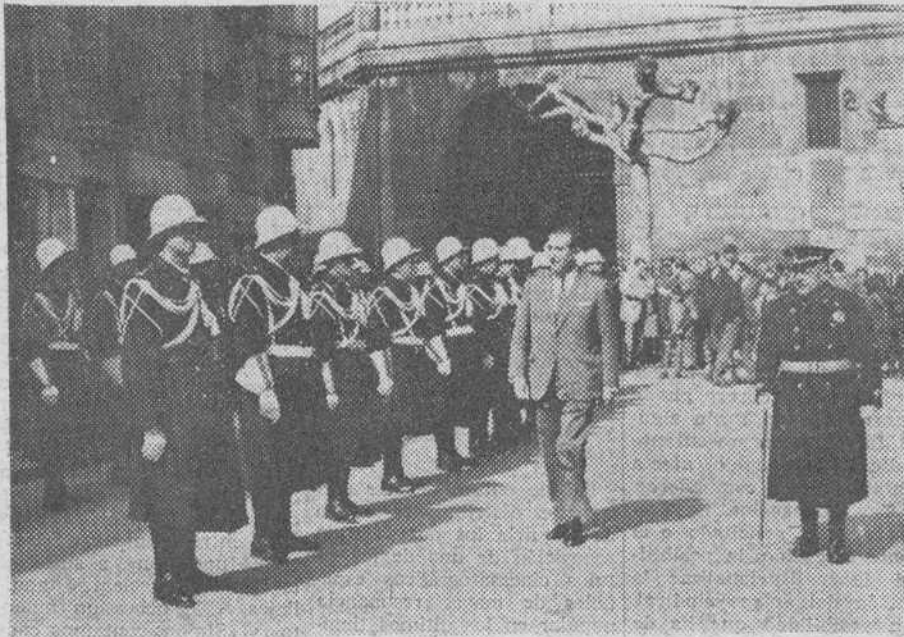
Delegación en Lerma: Calle Barco, 12

**MENUS  
ECONOMICOS  
HAMBURGO**



## MIRANDA

BUEN COMIENZO  
DE LA PRIMAVERA



El alcalde de Miranda, pasando revista a la Policía Municipal, San José. — (Foto JUAN MUÑO).

### UN CABLE MOLESTO

Nos referimos al que provisionalmente se colocó en el Puente de Carlos III, en las vísperas de las fiestas patronales de Septiembre, para evitar el riesgo de que pudiera desplomarse la barandilla, dado su deteriorado estado. Aún sigue en el mismo sitio el citado cable, en espera de que la mencionada barandilla sea restaurada o sustituida y, si bien el susodicho cable, por sí mismo, no produce molestia alguna, sucede que los peatones —y algunos que ya han dejado de serlo— al pasar por el puente se entretienen en tirar del mencionado cable, soltándolo de golpe, con lo que el mismo golpea con fuerza sobre los peatones que circulan por la acera y más de una persona ha recibido la sacudida. Por ello, estimamos no está de más llamar la atención sobre ello y rogar a aquellos que tienen esa costumbre, que se abstengan de practicarla, en evitación de que pueda producirse alguna lesión y, sobre todo, para no causar molestias a los viandantes.

### PRIMAVERA

Llegó la primavera y en esta ocasión haciendo honor a ella, el martes tuvimos un bonito día de sol, algo fresco por la mañana y con unas agradables horas centrales que permitieron a las mamás invadir las calles con sus bebés, con sus cochecitos y sus enormes deseos de tomar el sol, después de un invierno largo y húmedo que, al fin parece quedar atrás.

### RECLAMACION FORMULADA EN LOS JUEGOS DE MESA

En las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, como entidad organizadora de la VI edición del Campeonato local de Juegos de Mesa Intersociedades, se ha recibido un escrito firmado por los componentes del equipo de dominó, de la cofradía de San Juan del Monte.

En dicho escrito se ruega a la firma organizadora estudie la situación de incomparabilidad ya continuada del equipo del Club Deportivo Mirandés en esta modalidad.

Efectivamente, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, ha tomado en consideración este escrito, convocando una reunión de urgencia con los señores jueces-árbitros del campeonato, para tratar del hecho.

Comprobada la realidad de las cosas y considerando que dicha incomparabilidad está favoreciendo a unos equipos y por el contrario perjudica a otros, la Organización de los juegos, con el beneplácito de todos sus asesores técnicos, decide eliminar de la modalidad que nos ocupa al Club Deportivo Mirandés, dando por anuladas las dos partidas que han celebrado.

Lo que se hace público para conocimiento de los equipos que quedan afectados por esta determinación.

### APLAZAMIENTO DE PARTIDAS

Para conocimiento del público y de los participantes, en el Campeonato de Juegos de Mesa Intersociedades, se comunica que las partidas que habían de celebrarse hoy quedan aplazadas hasta el lunes, día 27, a la hora de costumbre.

Se hace este aplazamiento

el día de su Santo Patrono.

por entender que puede haber algunos participantes en dicho campeonato interesados en asistir al acontecimiento boxístico anunciado.

Aquellas sociedades que cuenten en sus equipos con jugadores que no puedan hallarse en Miranda el citado día 27, deberán ponerlo urgentemente en conocimiento de la Organización, para tratar de concretar, en unión del equipo oponente, cuál ha de ser la fecha de celebración.

## ARANDA

Curso de «reparación  
de averías en el hogar»

### SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Se aprobó el acta de la sesión precedente.

Se autorizaron las siguientes obras:

A don Antonio del Pecho Sanz, para cambio de puerta en calle La Presa, número 26.

A don Sebastián Merino Mata, para reforma y decoración de local en la calle Béjar, número 3.

A don Pedro Jiménez Báscones, para reforma de local comercial en la calle de San Antonio, número 4.

A don Pedro Jiménez Báscones, para cercar finca y construir semillero en el pago de "Valdecarreros".

A don Mariano Castilla Cano, para reforma de local en la calle de Santa Lucía, número 19.

Se señalaron líneas y altura al solar sito en la carretera de Caleruega, a petición de don Demetrio Cebrecos Prior.

Se aprobaron inicialmente la cuenta general del presupuesto ordinario de 1971 y la de Administración del Patrimonio, correspondiente al propio ejercicio.

Se acordó proceder a la baja de los impuestos municipales a que se hallan sujetos los inmuebles números 69, 71, 73 y 75 de la calle Soria, propiedad

de don Silvino Evaristo López Calleja, por haber sido derribados los mismos.

A petición de don Inocencio Tobes Cano, se dio de baja en el padrón de solares sin edificar, al de su propiedad, sito en la Carretera de la Estación, número 34.

A petición de don Alejandro Mencía Elvira, se procedió a dar de baja de los impuestos municipales que recaigan en el taller de pintura sito en la calle Obispo Velasco números 88 y 90, por haber sido derribado el mismo.

Se aprobó la relación número 8, de cuentas y facturas, por servicios y suministros diversos realizados al Ayuntamiento, por un importe total de 713.678 pesetas.

### CURSILLOS DE "REPARACION DE AVERIAS EN EL HOGAR", REALIZADOS POR LA AGENCIA DE EXTENSION AGRARIA

Están a punto de finalizar dos cursillos de "Reparación de averías en el hogar" que como una actividad más dentro de su programa de trabajo, siempre al servicio de la familia rural, el Servicio de Extensión Agraria ha desarrollado con personal especializado en dos localidades de nuestra comarca, Sinovas y Villanueva de Gumiel.

Los temas tratados han sido electricidad y fontanería. Los alumnos asistentes, amas de casa, las cuales han captado rápidamente la repercusión de estos cursillos, en la economía y tareas de su hogar, ya que directamente son las más afectadas por el problema.

No es preciso señalar el interés y la asistencia con que han seguido las clases, tanto teóricas como prácticas, siendo más numerosas éstas últimas.

Todas las asistentes han participado y colaborado, haciendo que las clases resultaran amenas y agradables. Tanto en grupo como individualmente, han realizado sus ejemplos prácticos, manejado material, etc.

Comenzaron el 28 de Febrero y termina mañana 24 de Marzo. Experiencia útil e interesante que se repetirá en más localidades. Ese es nuestro deseo.

### BANDO DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO

El alcalde - presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, hace saber: Que el próximo día 29 finaliza el plazo para el pago, en período voluntario, del impuesto municipal sobre circulación de vehículos por la vía pública.

Los obligados al pago que no hubieran satisfecho sus deudas en este mes, podrán pagarlas con un recargo del diez por ciento, durante los primeros diez días hábiles del mes de Abril.

Pasados estos plazos, sin más requerimientos, los deudores a la Hacienda municipal, incurrirán en el grado de apremio con el recargo del veinte por ciento, más las costas y gastos a que dieren lugar.

## ¡INVERSIONISTAS!

Obtenga el 20 % sobre su inversión. Escribanos: E. A. Generalísimo 87 MADRID

Dr. Antonio M. Mateo

Varices - Hipertensión - Arterioesclerosis - Especialista por la Universidad de Milán (Italia). Calle de León, 2. - (Petición hora) Telf. 222250 VALLADOLID

### SISTEMAS DE VENTAS

por

## ESPECIALIDADES

muebles Baroque

TRESILLOS

DORMITORIOS

SALONES

S. Pablo, 27

S. Francisco, A

S. P. Cardena, 38

# Ahora puede lacar a pincel sus muebles en alegres colores de moda fácilmente con

## VALENITE SATINADO

(un nuevo producto de Barnices VALENITE S.A.)

**El Valenite Satinado proporciona también el más elegante acabado en el esmaltado de puertas, armaros, cocinas, baños, aseos, habitaciones de niños, etc. Pídale en Droguerías.**



## carretillas elevadoras

(de accionamiento a mano)

Robustas, Eficaces

Capacidades de carga:

1.000 -

1.500 kgs.



## FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)



# «EL HOMBRE DE LA MANCHA»

De cómo don Quijote (Peter O'Toole) llegó a Roma desde Broadway  
y de cómo Sofia Loren hace cantar y bailar a Dulcinea

- El director de "Love story", el escenógrafo de la Scala de Milán y el director de fotografía de los films de Fellini construyen en Roma un Quijote cantarín y político
- Comienzan con Cervantes en la cárcel, que sueña y se identifica con don Quijote
- Ritmo agotador de rodaje: de Enero a Junio la Loren se levanta todos los días a las seis de la mañana y se rueda hasta tarde avanzada

Desde Roma escribe: Maria ANTONIA ESTEVEZ

Roma (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). Luciano Damiani sacudió sus melenas rizadas, arrugó la nariz para colocar las gafas en su sitio y repitió impaciente: "¿Y bien?" Me había llevado primero a la cárcel. La cárcel estaba aún a medio hacer y los tramoyistas trabajaban con prisa. "Arquitecto, dijo el que debía ser jefe de turno, esto vale por lo menos un "Oscar". Con el Oscar cosquilleándole encima, Damiani me arrastró después al otro gran estudio de Dinocitta, el mismo donde se rodaron las escenas del Arca de Noé de "la Biblia" el más grande de Europa. "Quiero que veas la aldea de Dulcinea —dijo—, El Toboso. Es una plaza, una taberna, una cuadra, casas. "Había bajado la voz porque en la taberna de este Toboso, Sofia Loren estaba fregando platos en directo.

Hiller, Arthur Hiller, un judío canadiense que dejó la TV para pasarse al cine y convertirse en una de los directores más cotizados de Hollywood tras el "boom" del "Love story" de celuloide daba órdenes al equipo de sonido y al de imagen. Detrás de la cámara Sancho Panza comenzaba el diálogo y la Loren respondía desde la fregadera mientras la cámara iba y venía por el rail. La película se rueda en inglés y el inglés de Sofia es tan impecable como el de James Cagney que es un Sancho pulcro y enorme, yanqui a todo lo ancho de su inmensa panza.

## ASOMBROSO

En el recinto no había apenas extraños al "cast": un periodista americano cargado de magnetofones, una redactora de "Gente" y yo. El reglamento de la productora admite a tres periodistas por turno y estos "public relations" de la "United Artists" son disciplinados hasta los huesos. Decía que en el interior de la taberna estaban rodando. La taberna se asoma a una plaza, como la cuadra y como las casas que cubría el estudio. En un ángulo, un huerto de coles, de coles de verdad. En la cuadra el heno está tierno y huele a mulo que apasta. En la balconada tendidos hay unos calzones ajados, y un par de camisas y unos calcetines remendados. Las vigas de los pórticos son de roble de ley y las hogazas de pan, los cuencos con garbanzos, con trigo con harina, los quesos, las aceitunas, el tocino... todo está para comérselo. En el suelo, cantos limados por el roce de las carretas, cantos de piedra.

Asombroso. Aquello no parecía un estudio cinematográfico con una aldea manchega dentro, sino una aldea manchega realísima con un estudio postizo colgado encima, como cuando cazas una mosca viva con un vaso volcado. Aquello podía muy bien ser Toboso o cualquier otro lugar de La Mancha de cuyo nombre Cervantes nunca quiso acordarse.



**FILATELICOS**  
COMPRAMOS IMPORTANTES  
COLECCIONES Y LOTES  
DE SELLOS.

Puede escribirnos o telefonarnos  
y le visitaremos personalmente.

**PAGO AL CONTADO**

**FILATELIA EUGENIO LLACH, S. L.**

AV. GENERALISIMO, 489 • TEL. 250 50 00 • BARCELONA-15



Peter O'Toole y Sofia Loren interpretan a D. Quijote y Dulcinea en la película «El hombre de la Mancha», que se rueda en Italia

Cuando se lo dije a Damiani no pareció entusiasmarle. Es más, chasqueó fastidiado: "No, no. Me disgusta que reconozcas aquí una preciosa aldea manchega. Esto quiere ser una abstracción de todas las aldeas campesinas del Mundo, de la misma manera que el Cervantes de nuestro film no es un Cervantes concreto histórico, sino una abstracción de un hombre cualquiera: Llámalo Inquisición, Estado, lo que quieras..."

Me quedé alelada: "Pero Damiani, dije, si lo que estás haciendo es un "musical". Si la Loren canta, si canta hasta Cervantes aquí... Ya sé que tú has trabajado con Strehler, pero ni Arthur Hiller, ni Sofia Loren, ni la United Artists tienen nada que ver con Strehler. Ni tu mártir político ni nuestro Quijote tienen nada que ver con este "Hombre de la Mancha" nacido en Broadway. Además, por lo que yo he visto rodar ahora a Hiller..."

"Hiller dirige como le parece este Quijote —insistió obstinado— pero el Quijote que yo he ambientado es como yo lo veo. Y yo lo veo como una abstracción de todo hombre perseguido por el poder. Un buen escenógrafo puede hacer lo que quiere con los personajes, con el ambiente: yo te visto a un hombre y sólo con vestirlo te lo hundo o te lo salvo. Mira los diseños de mi Sancho, de mi Dulcinea de mi Quijote y mi Cervantes... los salvo. Mira los inquisidores, ¿ves?, te los hundo hasta los infiernos. Esto es realismo poético, cara mía. Y para mí el realismo poético no es la copia de lo real, sino la selección de determinados elementos con una preciosa intencionalidad poética..."

Les aclaró que Luciano Damiani no es un profano en el oficio. Es la primera vez, eso sí, que prepara una ambientación para el cine. Pero en el Piccolo Teatro de Milán, por ejemplo —y es uno de los más prestigiosos del país— Damiani es un rey. Ha trabajado frecuentemente también para la sala de Milán y allí ambientó la "cavalleria rusticana", "I pagliacci"... Ha dirigido y ambientado a la vez la "Traviata" del teatro Verdi de Trieste. Acude frecuentemente a la temporada lírica de Florencia para cuidar la ambientación de las óperas.

Un día cayó en sus manos el texto que Wasserman hizo en el 65 para llevar el Quijote al teatro, en Broadway, y le entusiasmó todo lo que podría sacarse de este "musical" que se inicia con un Cervantes envejecido en la cárcel, recordando a su Quijote y donde las dos historias se entremezclan sin saberse bien dónde empieza el Caballero de la Triste Figura y donde acaba Don Miguel.

## SOFIA, A LAS SEIS

Deci que en la taberna de este Toboso de Dinocitta se estaba rodando. Habían comenzado a las nueve de la mañana y era más de la una cuando Hiller cortó. Cuando Sancho se rascó la barriga y cuando Sofia bostezó hambrienta. Una hora para comer y a las dos y media todos estaban en su puesto de nuevo hasta las seis o las siete de la tarde. Para poder comenzar el rodaje cada día a las nueve de la mañana, los actores tenían que llegar a las ocho a los camerinos de maquillaje. Para estar en Dinocitta a las ocho —Dinocitta está en el kilómetro 30 de la vía Pontina—, los actores tienen que salir de casa antes de las siete.

Imagínese por ejemplo el horario de Sofia Loren que vive en Marino y que necesita más de una hora para alcanzar Dinocitta bordeando Roma. Se levanta a las seis de la mañana. Así de lunes a sábado, de Enero a Junio (en Junio se pondrá el "the end" al rodaje). Llegó, se truca (maquillaje natural de campesina fres-

ca, melenas con cierto desorden. Corpiño escotado, falda ajada y larga, zuecos: "sus ojos soles, sus mejillas rosas, perlas sus dientes, y las partes que a la vista humana encubrió su honestidad son tales —decía Don Quijote— que según yo pienso y entiendo sólo a discreta consideración puede encarecerlas y no compararlas") y comienza a trabajar con pausas, al menos en las tres horas que yo vi rodar, no superiores a los cinco minutos.

Come en el camerino —las "suites" de Dinocitta son de cine o a veces escapa a algún restaurante cercano. Vuelve a trabajar hasta las siete y llega a casa con el tiempo justo de dar el beso de las buenas noches a Cipri para correr rendida a la cama. Los domingos descansó; a medias porque estos días termina el doblaje de su último film con Lattuada, "Bianco, rosso e verde", y aprovecha los domingos para acabarlo.

## LA DOBLE DE SOFIA

Les cuento en dos líneas estas tres horas que vi de rodaje porque vale la pena saber cuanto la cuesta a esta napolitana domada. el éxito. Decía que fregaba platos en taberna y que, en esa escena, Sancho comenzaba más o menos así el diálogo en inglés:

"Señora, traigo un mensaje de don Quijote" Sofia se volvía lentamente, dejaba de fregar, se secaba las manos y respondía: "¿qué mensaje?" Sancho venía a decirle que su amo quería una prenda de su Dulcinea para llevar encima. Sofia le mira fastidiada. Inerédula y le tira el trapo de secarse las manos a la cara. Bien. Con esto estuvieron tres horas entre repeticiones y cambios de imagen. Vuelta a fregar, vuelta a secarse, vuelta a repetir el gesto de fastidio. Una vez, diez veinte veces. De vez en cuando intercalaba algún comentario con Hiller: "aquí voy más deprisa", "¿La pausa está bien así?", o bien: "¿subo más las manos al secarme?" Sin un gesto de cansancio, sin una mala cara, sin que nadie del "cast" alce la voz ni pierda los nervios: de ocho a una y de dos a siete. Seis meses.

En las pausas, Giovanna, su trucadora personal la compone un mechón o la seca el sudor de la frente. Inés, la inseparable secretaria, espera a distancia cualquier orden. A distancia también, Silvana la doble que acompaña a Sofia desde hace ocho años, fumaba aburrida un pitillo tras otro en espera de ser útil en cualquier toma. Silvana una romana bastante más madura que Sofia y no se parece en absoluto a la Loren de cerca, apenas ha tenido que hacer en esta película. Por ahora sólo cuando los campesinos violan a Dulcinea —a esta Dulcinea de Broadway la ocurre hasta eso— y marcha como en procesión, desvanecida, a lomos de un mulo.

Total: que este Quijote que va a salir de Dinocitta —último film según parece antes de que Dinocitta se convierta en un supermercado o algo parecido desde que Dino de Laurentis decidió venderlo— va a ser un "colossal" tremendo. Entre la adaptación teatral que Dale Wasserman hizo para Broadway y en cuya versión se basa el film, entre la ambientación trascendental de Damiani y con la carga hollywoodiana de Hiller, habrá que ver qué diablos sale a flote. Olvidaba decir que el Quijote, Cervantes lo hará Peter O'Toole, ausente ahora de Roma, y que la fotografía es de otro "monstruo" del oficio: Franco Cirino, cuyo trabajo habrán visto ustedes en casi todas las películas de Fellini en varias de Visconti —"El Gatopardo" y "Rocco" por ejemplo; en varias de Minicelli: la "Grande Guerra" y "La Biblia", por ejemplo.

Maria Antonia Estévez



## HOY, REUNION EN SANTANDER SOBRE EL TORNEO DE RESERVAS

Participarán varios equipos de la zona Norte  
Prosiguen los entrenamientos del Burgos, con baja de Mendiola

Hoy se celebrará en Santander una reunión a la que concurrirán los representantes de los clubs implicados, en principio, en el torneo de reservas que se pretende organizar para la próxima temporada.

Los equipos citados a dicha reunión son el Atlético de Bilbao, Oviedo, Sporting de Gijón, Santander, Valladolid y Burgos. Representando a éste concurrirá el vicepresidente señor Estévez.

Según nuestras noticias, existe el propósito de sugerir que ese grupo de seis se complemente con otros dos, que pueden salir del Salamanca, Cultural Leonesa y Logroñés, pues se considera que un grupo compuesto por ocho equipos puede ser el ideal para mantener cubierto toda la temporada, si se considera que dicha competición habrá de sufrir algu-

na interrupción en el período invernal.

De todo esto y de otras cuestiones que permitan ya sentar las bases firmes para el desarrollo de la citada competición, se tratará en la reunión de hoy a celebrarse en la capital montañesa.

### ENTRENAMIENTO DEL BURGOS

El Burgos viene entrenándose activamente para recibir al Betis próximo rival del domingo, que sin duda llegará a nuestra ciudad con el ánimo dispuesto a buscar aquí su posible salvación.

Tras el entrenamiento del martes, en «Puertas Verdes», ayer se verificó en «El Plantío», cuyo terreno ha mejorado sensiblemente con estos días de sol y buen tiempo que se vienen disfrutando en la semana. Hoy se verificará el «partidillo» habi-

tual de los jueves, si bien no está decidido si tendrá lugar o no en «El Plantío».

De todos modos, muchas novedades no hay que esperar. Únicamente las que determinan las correspondientes reapariciones de Capón Benegas y Jacquet. Teniendo esto presente, la única incógnita puede radicar en el vértice del ataque, para ver si se opta por Quirós o Aitor Aguirre, dado que Mendiola sigue sometido al reposo que ha hecho obligado la gastritis padecida. Le han sido recomendados quince días de absoluta quietud. Si a esto se añade el período de recuperación, hay que considerar que su inactividad alcanzará fácilmente el mes.

Fuera de esta baja sensible, por enfermedad, que no por lesión, todos los demás hombres se encuentran en perfectas condiciones.

## SEMANA DEL CICLISMO CATALAN

## LA ETAPA DE AYER, GANADA POR DELISLE SE CARACTERIZO POR UNA LUCHA CONSTANTE

Individualmente y por equipos, los españoles encabezan casi todas las clasificaciones

### Poulidor se mantiene lider en la general

Andorra. — (Del enviado especial de «Alfil») Raymond Delisle, del equipo «Peugeot» ha ganado la tercera etapa de la «X Semana del ciclismo catalán» que comprende 179 kilómetros, entre Montblanch y San Miguel D'Engolasters, que ha cubierto con el tiempo de 5 h., 4 m., 35 s. a un promedio de 35,261 kilómetros por hora.

La característica principal del desarrollo de la etapa ha sido la lucha sin tregua de los corredores, pues siempre había uno dispuesto a romper el ritmo de la carrera para hacerse con el triunfo. El primer ataque partió de Van der Vleuten. Roger Sweerts, que escaparon del pelotón a la salida de la meta volante de Tárrega, cuando aún tenían por delante 144 kilómetros. Tras tenaz pedaleo lograrían una ventaja de 2 m., 50 s., pero poco antes de llegar a Artesa de Segre eran absorbidos por el grupo que marchaba en su persecución. Tras otros intentos malogrados, al pasar por Pons, cubiertos ya 78 kilómetros, da un fuerte tirón y se despegó Labourdette y asciende en solitario el puerto hasta alcanzar una ventaja de 2 m. 5 s., que le permitía pasar primero por la meta volante de Seo de Urgel. A partir de este momento decide el líder Raymond Poulidor, pasar al ataque y a su rueda saltan Ventura Díaz y Danguillaume y al poco se unen Delisle, que ga-

naría el premio de la montaña, seguido de Poulidor, Lasa y Lazcano. El descenso se hace a velocidad de vértigo alternándose los escapados en la primera posición de la carrera.

Sobre la misma línea de meta, establecida en San Miguel D'Engolasters en el Principado de Andorra, se impone Delisle a Poulidor y se adjudica la etapa con el tiempo de 5 h., 4 m., 35 segundos. A continuación cruzan la línea de llegada Lasa y Lazcano con 5-5-08; Santy con 5-5-18 y un grupo en el que forman Oliva, Ventura Díaz, Scheppers, Castelló y Avilleira con 5-5-43.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Promedio de 35,261 kilómetros-hora.

- 1.—Delisle, 5 h. 04 m. 35 s.
- 2.—Poulidor, id.
- 3.—M. Lasa, 5-05-08
- 4.—Lazcano, id.
- 5.—Santy, 5-05-18
- 6.—Oliva, 5-05-43
- 7.—Scheppers, 5-05-46
- 8.—V. Díaz, id.
- 9.—Castelló, id.
- 10.—Avilleira, id.; 11. Manzanque, 5-05-52; 12. Galdós.

### ¡¡PRECIOS MAS BAJOS!!

12 gambas 30 pesetas

## HAMBURGO

## Nuevo convenio entre IRYDA y la Delegación Nacional de Deportes

A su amparo, este año se construirán los polideportivos de Lerma y Roa

Madrid. (De nuestra Redacción).— Ayer miércoles, se ha firmado un nuevo convenio de colaboración entre la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, del Ministerio de Agricultura. Los señores Gich y García de Oteyza, delegado nacional de Deportes y presidente del I. R. Y. D. A., respectivamente, procedieron a la firma del convenio, con lo que se continúa la colaboración iniciada en 1968 entre ambos organismos.

El convenio establece una acción conjunta para la construcción de complejos polideportivos, el montaje de cátedras de extensión deportiva y la promoción del deporte y la práctica de la educación física entre la juventud campesina.

Hasta el momento y en virtud de esos convenios están totalmente terminados ocho complejos y trece se encuentran en vías de construcción. Se prevé que en el actual año se realicen veintinueve nuevos complejos deportivos se sumen a los ya edificados.

Constan estas instalaciones de pistas de atletismo, balonvolea, balon-

cesto, balonmano y tenis, además de pistas de salto, frontón, piscina y pabellón de vestuarios.

Establece también este convenio que las instalaciones que se construyan serán entregadas a los correspondientes Ayuntamientos, que las incorporarán a su patrimonio a título gratuito y las dedicarán sin fines de lucro al fomento del deporte en el ambiente rural español.

El delegado nacional de Deportes, señor Gich, al finalizar la firma, me respondió brevemente a unas preguntas que le formulé acerca del convenio:

—Tanto el I. R. Y. D. A., como la Delegación, aportan a partes iguales la cantidad de treinta y cinco millones de pesetas con el fin de que se realicen los polideportivos en las zonas rurales que dependen de este organismo, bajo la indicación del Ministerio de Agricultura.

—Nosotros, la Delegación Nacional de Deportes, por nuestra parte, ponemos todos los elementos técnicos necesarios para el fomento del deporte entre la juventud rural.

—¿Cuántos convenios de este tipo ha firmado ya la Delegación?

—Cinco, con diferentes Ministerios, y todos los años se renueva cada uno de ellos. Lo que si se desearía es poder aumentar las cifras pero hasta el momento, no es posible. Me gustaría disponer de doscientos millones, pero hay que dar lo que se puede. Nuestra labor se realiza poco a poco, día a día, y así vamos obteniendo hasta el momento, muy buenos resultados.

El programa en realización y previsto para Burgos, es como sigue:

Burgos. — Previstos para el año 1972: Lerma y Roa. En construcción: Villazana de Mena. — P. C.

## COMPETICIONES EUROPEAS DE FUTBOL

El Ajax se clasifica para las semifinales

Madrid (Alfil). — Resultados de los encuentros disputados hoy, correspondientes a las diversas competiciones europeas de fútbol:

### COPA DE EUROPA

(Cuartos de final).

Celtic Glasgow, 1; Ujpest, Budapest, 1 (2-1).  
Benfica, Lisboa, 5; Feyenoord, Rotterdam, 1 (0-1).  
Arsenal, Londres, 0; Ajax, Amsterdam, 1 (1-2).  
Standard Lieja, 2; Milán, 1 (0-1).  
Clasificados: Celtic, Benfica, Ajax e Inter.

### RECOPA

(Cuartos de final).

Bayern, Munich, 0; Steaua, Bucarest, 0 (1-1).  
Dinamo, Moscú, 1; Estrella Roja, Belgrado, 1 (2-1).  
Glasgow Rangers, 1; Torino, 0 (1-1).  
Dinamo, Berlín, 2; Aatvidaberg, Suecia, 2 (2-0).  
Clasificados: Bayern, Dinamo, Moscú, Glasgow Rangers y Dinamo, Berlín.

## CUANDO TODO SUBE HAMBURGO

BAJA SUS PRECIOS

### COPA DE LA UEFA

(Cuartos de final).

Zeleznikar, Yugoslavia, 1; Ferencvaros, Budapest, 2 (2-1).

Wolverhampton, 2; Juventus, Turín, 1 (1-1).

Tottenham, 1; U. T. Aarad, Rumania, 1 (2-0).

Clasificados: Milán, Ferencvaros, Wolverhampton y Tottenham.

### BALONMANO

## RUSIA SE IMPUSO A ESPAÑA POR 22-15

Nuestro equipo se clasificará para Munich si vence a Bulgaria

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos de la fase principal del torneo preolímpico de balonmano, celebrados hoy.

En San Sebastián. — Noruega, 19; Austria, 9; Islandia, 19; Bulgaria, 10.

En Barcelona. — Suiza, 13; Polonia, 3; España, 15; Rusia, 22.

Después de estos resultados la clasificación es la siguiente:

### GRUPO I EN SAN SEBASTIAN

Noruega e Islandia, 4 puntos.

Austria y Bulgaria, 0 puntos.

### GRUPO II EN BARCELONA

Unión Soviética y Polonia, 4 puntos.

Suiza y España, 0 puntos.

### TODAVIA HAY UNA OPORTUNIDAD PARA ESPAÑA

Madrid (Alfil). — Las selecciones nacionales de balonmano de Noruega, Islandia, Unión Soviética y Polonia, se han clasificado para la Olimpiada de Munich, tras los partidos celebrados hoy de la fase principal.

Falta decidir el quinto país, que saldrá del encuentro que en Madrid celebren el próximo viernes las selecciones de Bulgaria y España.

id.; 13. Gandarias, 5-06-02; 14. Pontón, 5-06-09; 15. Bellone, 5-06-23; 16. Bellini, 5-06-34; 17. Blain, id.; 18. Guy Santy, 5-06-36; 19. García, id.; 20. Zurano, 5-06-52; 21. Santamaría, 5-06-55; 22. Van Springel, id.; 23. Tabak, 5-07-02; 24. Prinsen, 5-07-16; 25. Puschel, 5-07-16.

Retirado: Karl Heinz Kunder.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Poulidor, 13-55-18.
- 2.—Delisle, 13-55-46.
- 3.—M. M. Lasa, 13-56-19.
- 4.—Alain Santy, 13-56-37.
- 5.—Manzanque, 13-57-00.
- 6.—Lazcano, 13-57-01.
- 7.—Castelló, 13-57-39.
- 8.—Avilleira, 13-57-40.
- 9.—Oliva, 13-57-43.
- 10.—Pontón, 13-57-44; 11. Van Springel, 13-58-06; 12. V. Díaz, 13-58-14; 13. Pesarrodona, 13-58-16; 14. Gandarias, 13-58-23; 15. Santamarina, 13-58-32; 16. Tabak, id.; 17. Guy Santy, 13-58-45; 18. Bellone, 13-59-03; 19. Zurano, id.; 20. Galdós, 13-59-04; 21. Aja, 13-59-07; 22. Blain, 13-59-20; 23. Van Schil, 13-59-22; 24. Bellini, 13-59-31; 25. López Rodríguez, 13-59-46.

Clasificación por equipos en la etapa:

- 1.—Kas, 20-22-00.
- 2.—Werner, 20-24-52.
- 3.—La Casera, 20-24-57.
- 4.—Molterini, 20-28-53.
- 5.—Karp, 20-29-15.
- 6.—Rodako, 20-29-29.
- 7.—Gousmid, 20-32-07.
- 8.—BIC, 20-36-46.
- 9.—Peugeot, 20-38-07.
- 10.—Sonolor, 20-48-10.
- 11.—Mercier, 20-50-21.

Premio a la combatividad:

Labourdette, del BIC.

Clasificación general de metas volantes:

1. López Rodríguez, 22 puntos; 2. López Carril, 21; 3. Mintkiewicz, 16; 4. Van der Veurten, 14; 5. Labourdette, 10; 6. Lazcano, 8; 7. Karstens, 8; 8. Uribe Zubia, 7; 9. Fuente, 7; 10. M. M. Lasa, 6.

General de la montaña:

1. Fuente, 24 puntos; 2. Poulidor, 17; 3. Pustjens, 16; 4. M. M. Lasa, 15; 5. Delisle, 14; 6. Tabak, 14; 7. Castelló, 13; 8. Prinsen, 13; 9. Oliva, 8; 10. Lazcano, 7.

General por puntos:

1. M. M. Lasa, 70; 2. Poulidor, 46; 3. G. Delisle, 42; 4. Lazcano, 38; 5. Avilleira, 31; 6. Pontón, 31; 7. Alain Santy, 30; 8. Manzanque, 129; 9. Vianen, 26; 10. Guinard, 25.

General combinada:

1. M. M. Lasa, 18 puntos; 2. Lazcano, 26; 3. Castelló, 37; 4. Pontón, 48; 5. Ventura Díaz, 61; 6. Fuente, 89.

General por equipos:

1. Kas, 55, 48, 05; 2. Werner, 55, 51, 37; 3. Casera, 55, 53, 44; 4. Molten, 55, 56, 41; 5. Karp, 55, 57, 19; 6. Rodako, 55, 59, 37; 7. Golsmit, 56, 03, 56; 8. BIC, 56, 05, 00; 9. Peugeot, 56, 06, 11; 10. Mercier, 56, 21, 03; 11. Sonolor, 56, 26, 45.

**Planing  
PRE-PLAN**  
De la Uega  
Madrid, 40 - BURGOS



## Saldivar anuncia su retirada definitiva del boxeo

Afectado de bronconeumonía, Carrasco no podrá tomar parte en la velada de Barcelona

Méjico (Alfil).— El ex campeón mundial pluma el mejicano Vicente Saldivar, anunció hoy su retirada definitiva del boxeo en una comida que ofreció a la Prensa especializada de esta capital.

### CARRASCO, ENFERMO

Madrid (Alfil).— Pedro Carrasco, padece una bronconeumonía que le obliga a guardar cama. Por lo tanto, no podrá desplazarse a Barcelona, donde el próximo viernes iba a hacer cinco asaltos de exhibición con el argentino Carlos Capella, en la velada en la que José Hernández se enfrentará a Kechichian, por el título europeo de los pesos superwelter.

En principio, estaba previsto que Carrasco se enfrentase en combate al norteamericano John Cartwright, pero se frustró ante la actitud del Consejo Mundial de Boxeo de prohibir, tanto a Ramos como a Carrasco, efectuar ningún combate antes de la pelea que ambos tienen pendiente para dilucidar el último mundial de los ligeros.

Al frustrarse la pelea, los organizadores de la velada no renunciaron a presentar a Carrasco y montar la exhibición con Capella.

El pasado domingo, Carrasco acudió a Valencia para presenciar el encuentro Valencia - Real Madrid. Ya iba resfriado, pero no quiso renunciar al encuentro entre ambos equipos. "Pasé mucho frío en el campo", dijo el boxeador a un redactor de "Alfil", y añadió:

—No me encuentro bien. Tengo un fuerte resfriado, pero trataré de ir a Barcelona.

Esta mañana, sin embargo, Pedro ha amanecido con fiebre alta y dolor en las vías respiratorias. El médico le ha aconsejado precauciones y, desde luego, debe guardar cama, porque de lo contrario, la afección podría degenerar en pulmonía.

La enfermedad no sólo impedirá a Carrasco acudir a Barcelona, sino que retrasará su programa de preparación para el combate con Mando Ramos.

—Haría lo imposible por ir a Barcelona, ha dicho el púgil, pero creo es muy arriesgado. Debo guardar cama unos días y, cuando me den de alta, descansaré, para iniciar después la preparación del combate con Ramos.

## RONNIE ALLEN Y GEORGIE BEST HABLAN (MAL) DEL FUTBOL ESPAÑOL

◇ R. ALLEN: «Los entrenadores están mejor considerados en España que en Inglaterra»

◇ «Ahora mismo volvería a cualquier equipo español por ejemplo al Barcelona»

◇ G. BEST: «Siempre que juego con un equipo español me dan golpes»

En dos lugares distintos de Gran Bretaña, en Birmingham y Scarborough, el periodista ha conseguido conectar, casi por casualidad, con dos figuras futbolísticas que algo tienen que ver con España. La primera es Ronnie Allen, conocido en España por haber sido entrenador del Atlético de Bilbao y Georgie Best, el divo del fútbol en estas islas, y que más de una vez ha pasado sus vacaciones en Mallorca.

Ronnie Allen vive en Birmingham desde que llegó de España hace algunos meses, y se encuentra en la lista de los entrenadores en paro forzoso. El se define a sí mismo como «libre»: término mucho más eufemístico que el de parado.

—No quiero trabajar en Gran Bretaña hasta el año nuevo fiscal. Si lo hiciera ahora, tendrían que pagar impuestose y no me conviene.

—Ha tenido ofertas de algún club concreto? —Desde Méjico me han avisado para que vaya a entrenar al equipo nacional. Lo estoy pensando.

—¿Y de volver a España? —Me encantaría. He pasado allí tres años maravillosos... Pese a mis diferencias con la Prensa apostilla.

—¿No guarda ningún rencor? —No, en absoluto. Volvería a trabajar en cualquier equipo español mañana mismo, si surgiera la oferta.

—¿Algún club en concreto? —El Barcelona, por ejemplo. —¿Y en el Bilbao? —Sí, si compraran jugadores. —¿Es que no los tienen? —No.

### E GUSTA MAS ESPAÑA

—¿Y qué nos dice de la vieja cantera? —La vieja cantera no es más que un mito. El Bilbao sólo tiene a dos grandes jugadores: Rojo, que para mí es el mejor extremo de Europa, e Iribar. —¿Qué le falta y qué le sobra al fútbol español? —Le faltan, ya le digo, canteras. Y le sobran malos periodistas deportivos.

—Y dale con los periodistas! ¿Pero qué le habrán hecho a usted, señor?

—En España se escribe mucho de fútbol, pero se sabe muy poco, y para escribir hay que estar enterado. ¿Me entiende?

—No. —Pues, ¡allá usted! —Cambiando de tema, ¿dónde prefiere trabajar, en Inglaterra, o en España?

—En España un entrenador está mucho mejor considerado, y el fútbol es mucho más poderoso económicamente que en Inglaterra, donde ha sido siempre considerado como el deporte de las clases bajas. En España no creo que sea así.

—¿Quiere decir que en España ganaría usted más dinero?

—Sí; y además, los gravámenes del fisco no son tan severos. Por otra parte, me gusta el clima y la manera de vivir de los españoles.

—¿Enmendaría los errores que pudo cometer en el pasado?

—Sí. —Ronnie Allen ha comenzado a descender del pedestal...

### BEST, EL IDOLO

Gregorie Best en el fútbol británico es el dios, el divo intocable. Nacido en el Belfast protestante llegó a jugar a Manchester a los quince años, todo un hallazgo del viejo zorro y gran manager del Manchester United, Sir Matt Busby. Aquellos tiempos le deben parecer muy lejanos a Georgie Best. Para el niño bonito del deporte del balompié, también los comienzos fueron difíciles.

Ahora donde quiera que va Georgie va el escándalo. Es el idolo de los adolescentes. Turbas de niños y de quinceañeras hacen cola a las puertas de los hoteles donde se aloja el jugador, en esdara del codiciado autógrafo y la sonrisa.

En este aspecto, Best ha sucedido a los Beatles. Todas las adolescentes de este país llevan la fotografía de Georgie en sus carteras colegiales. Su imagen constituye todo un símbolo. Por toda Inglaterra hay muchachos que sueñan ser émulos del futbolista. Figura legendaria que representa el camino más corto para el triunfo la única salida del suburbio de Birmingham, de Liverpool o de Glasgow. Para los ortodoxos, sin embargo, la llegada de Best ha destruido el fútbol convirtiéndolo en una suerte de divismo contra las reglas del «fair-play».

A los críticos de la vieja escuela les enoja el individualismo y la exclusividad características de Best sobre el terreno de juego. El fue quien introdujo las melenas y rompió con la imagen del futbolista inglés clásico. Con él este deporte se ha convertido en una religión de las masas. Best representa el dinero, la juventud, el triunfo fácil, los coches deportivos, las niñas bien, la fama y las fiestas.

### TIMIDO EN PRIVADO

El público se ha creado una imagen propia del idolo. ¿Corresponde tal imagen que el público se ha creado con el Georgie Best de carne y hueso?

Le entrevistó en el mejor hotel de Scarborough. Desde su habitación se diviso una panorámica del puerto. Best, vestido de sport, estaba solo. La presencia de Best se hace notar inmediatamente. Es clásico su mutismo y su timidez y aislamiento. Georgie es un introvertido fuera de los terrenos de juego y un extrovertido sobre las canchas. Aunque normalmente no se muestra partidario de que le hagan entrevistas, esta vez contestó a algunas de nuestras preguntas.

—¿Cómo te encuentras de forma en la actualidad? Han corrido rumores de que no entrenabas últimamente y de que has tenido muchos problemas con el entrenador del Manchester, O'Farrell.

—La Prensa ha exagerado bastante. Mis relaciones con mi entrenador han sido siempre bastante buenas.

—¿Se casa Georgie Best con miss Inglaterra? Toda la crisis y el bajón de forma por el que has pasado en las últimas semanas la han atribuido a llos de faldas. El mismo O'Farrell lo declaró a los periodistas.

—En mi vida las mujeres vienen y van. Para mí es un asunto personal, al que sólo yo debo dar importancia. Por ahora no hay nada de eso.

### VACACIONES EN MALLORCA

—¿Seguirás jugando en el Manchester? —Eso no hay que ponerlo en duda. Todo lo que soy se lo debo al Manchester.

—¿Continuarás en el equipo incluso cuando se vaya su patrono, Matt Busby?

—Eso ya se verá.

—¿Jugaría Georgie Best en un equipo extranjero?

—No lo creo.

—¿Y de lo de retirarse del fútbol profesional e irse a vivir a Mallorca?

—Todavía es un poco pronto para pensar en el retiro, pero no niego que algún día lo haga. Me encantaría vivir en aquella isla y siempre que puedo tomo el avión para pasar allí unas cortas vacaciones.

—¿Qué opinión te merece el fútbol español?

—No lo conozco suficientemente para emitir un juicio. Lo único que puedo decir es que siempre que jugamos con un club español me dan leña. No sé por qué.

ANTONIO PARRA GALINDO

(SAPHAN PRESS).

LEA VD SIEMPRE

MARIC DE BURGOS

## OTRO "GORDO" EN LAS QUINIELAS INGLESAS

Londres (Alfil). — Sheila Colwood, que ganó un premio de belleza, y el escocés Eddi Magee han compartido un record de ganancias de más de 540.000 libras esterlinas (unos 92.000.000 de pesetas) en las quinielas futbolísticas inglesas siendo la tercera vez que ha sido mejorado el record en otras tantas semanas.

Sheila, modelo de 29 años de edad, manifestó que había tenido la semana última un sueño, en el que se vio con un cheque por una elevada cantidad en la mano.

El que obtuvo hoy se eleva a 273.505 libras esterlinas (46.495.650 pesetas).



**SIMCA 1000**  
**Doble garantía**

Mejores condiciones de financiación en:

**Talleres PEDRO**

Carretera Madrid-Irún Km. 247

Vitoria, 105

Telfs. 20 63 61 - 21 91 11

BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

**SOLO HASTA 15 ABRIL**

Simca-el 5 plazas con nervio.



## MULTAS AL VALENCIA Y ATLETICO DE BILBAO

**El Comité de Competición traslada al de árbitros la reclamación presentada contra Sánchez Ibáñez**

Madrid (Alfil). — El Comité nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de hoy ha acordado adoptar, entre otros, los siguientes acuerdos:

### PRIMERA DIVISION

Jugadores. — Amonestación y multa: Pazos (Sevilla) y González (Betis), por juego peligroso; y Cruz Ortega (Córdoba) y Aguilar (Real Madrid), por retrasar el juego.

Multa: Solsona (Español), por desconsideración con un contrario; Valdez (Valencia) por desconsideración con el árbitro y Lico (Valencia) y Viberti (Málaga), por dirigirse al colegiado sin ser capitanes.

Clubs. — Multa al At. de Bilbao por lanzamiento de almohadillas al terreno de juego.

Multa al Valencia C. F., por lanzarse almohadillas y otros objetos en diversos momentos del encuentro, y arrojarle aquellas masivamente al final obligando a su suspensión an s de su normal terminación y dar por finalizado el partido con el resultado existente en el momento de su suspensión.

Árbitros. — Instada por el Valencia C. F. la apertura de una información en relación con la actuación del colegiado que dirigió su encuentro contra el Real Madrid, señor Sánchez Ibáñez se acuerda dar traslado de ello al Comité nacional de árbitros, a los efectos que correspondan.

### SEGUNDA DIVISION

Cuádruple amonestación, con advertencia de suspensión, y multa: Rivero Pérez (Rayo), por desplazar al balón.

Amonestación y multa. — Pepiño (Ferrol), por juego peligroso.

Multa: Martín Clemente y Alfaro Martínez (Mallorca), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes.

## Muller pretende dejar el Bayern

**Y fichar por el Feyenoord**

Munich (Alfil). — Gerd Muller, máximo goleador del Bayern Munich y de la selección nacional alemana, ha declarado que quiere abandonar su país para trasladarse a Holanda y jugar en el Feyenoord.

**DESPEDIDAS SOLTERO**  
**ISLA**  
CAFETERIA  
Consulte precios

«Muller —comentan los diarios alemanes— no debe irse. Tiene que quedarse en Alemania para marcar todavía muchos goles para el Bayern y, sobre todo, para el equipo nacional». Por su parte, el entrenador del Bayern, el yugoslavo Ciakovski, ha comentado: «Muller es el mejor jugador de Alemania y el Bayern hará todo lo posible para que no se vaya a Holanda: no existe otro jugador en el país que pueda sustituirle».

El Feyenoord —que después del regreso de Kindvall a Suecia ha quedado sin delantero centro— ha ofrecido a Muller un sueldo anual de cerca de cuatro millones de pesetas, con un contrato valedero para cuatro años.

LEA VD SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

## OCAÑA NO CORRERA LA VUELTA A ESPAÑA

**Así lo ha manifestado el corredor**

Bilbao (Alfil). — El ciclista Luis Ocaña no correrá en la próxima edición de la Vuelta ciclista a España, según una información que firma hoy en «La Gaceta del Norte» el redactor especializado en ciclismo, Julián de Sollube.

Según esta información, la noticia la ha facilitado por teléfono el propio Luis Ocaña, quien ha añadido: «No he llegado a un acuerdo económico con los organizadores de la Vuelta, y mi negativa es ya definitiva. El «BIC» sí estará en la salida, pero yo no».

## ACTIVIDADES DE LA UNION CICLOTURISTA BURGALESA

Con mañana soleada aunque con temperatura fresca, una veintena de cicloturistas de la Unión Cicloturista Burgalesa fueron los protagonistas de la inauguración de la temporada 1972.

Comenzaron a mover las bielas a las diez de la mañana, y con un pedaleo alegre y rítmico hicieron el recorrido. Desde luego no se preocuparon de alcanzar una media elevada, pero eso sí, pasaron la mañana dominando en su ambiente entre deporte y buen humor pues, a la hora del almuerzo los chistes siempre menudean alegrando las viandas.

Por los pueblos del recorrido algunos decían con júbilo: «que pasa una carrera ciclista». No, queremos dejar aclarado, que son excursiones y no carreras aunque al igual que éstas, tienen que estar aprobadas por las Federaciones Nacional y Burgalesa de Ciclismo.

El próximo domingo, está programada la siguiente excursión: Burgos-Quintanaortuño-Mansilla-Las Quintanillas-Burgos. Con salida y llegada al bar «Juarreño». A las diez, se dará la orden de partida y como las cuevas van a entrar en escena se espera que estos alegres rodadores que dan a los pedales sólo por afición suden de lo lindo para así eliminar grasas que durante el invierno se acumulan en los tejidos, dificultando su buen funcionamiento.

Para los que inauguraron la temporada y para los que pronto la van a comenzar nuestro aplauso de admiración, pues merecido lo tienen porque son de los que hacen realidad el «contamos contigo».

Rolajo

## ¡AGRICULTOR!

El día 30 de Marzo finaliza el plazo para retirar las semillas subvencionadas por el Servicio Nacional de Cereales

Las cantidades que tengas concedidas de:

ALFALFA ARAGON  
ALFALFA RANGER  
ESPARCETA

Puedes retirarlas inmediatamente en:  
**SEMILLAS**

**"Zueta"**

Frauca. 29. Tel 820024 - TUDELA (Navarra)

Distribuidor en Burgos:

**D. Virgilio Diez Monedero**

Barrio Gimeno. 14. — BURGOS

# GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**

**TOCONECOLOGO**  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

**S. IÑIGO**  
**OCULISTA**

Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo 17. 1.º Tf. 209928

**Alonso Bañuelos**

**OFI ALMOLOGO**  
Espolón, 2. Teléfono 209349

**MIGUEL CAMPO**

**TOCONECOLOGIA**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO despacho  
406 - Vitoria 17 Tf 205207

**V. MATEOS OTERO**

**CIRUGIA GENERAL**  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

**Ramón Llorente**

**Traumatología, Huesos y Articulaciones**  
Consulta de 12.30 a 2.30  
Quelpe de Llano, 2. 4.º Izq  
(Frente Establecimientos Campo) Tfs 203900 y 204781  
y Clínica San Juan de Dios de 4 a 5.30

**José Llorente**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo 39 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas  
a convenir. Teléfono 203900

**Jesús Buitrago Morote**

**CARDIOLOGO**  
Clínica de San Juan de Dios  
seis tarde

**DR. MOVILLA C.**

**Neuropsiquiatría**  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos  
(Edificio PARA) 1.º C

**Jerónimo Iglesias**

**MEDICO DENTISTA**  
RAYOS X  
Vitoria, 141. 1.º (Juan XXIII)

**Benigno Andrade Loma**

**MEDICO**  
**ANALISIS CLINICOS**  
Plaza Calvo Sotelo, 9  
Teléfono 205545

**J. M. FRANCES GIL**

**MEDICINA INTERNA**  
**RAYOS X**  
Consulta, de 10 a 1 y 5 a 6.30  
Plaza de Vega - Tf 205446

**AGUSTIN RIVAS**

**PARTOS**  
**ENFERMEDADES**  
**y CIRUGIA DE LA MUJER**  
Avenida del Cid, 6. 5.º A  
Teléfono 208832

**S. LECHUGA SERANTES**

**OCULISTA**  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6. 3.º  
Teléfono 204452

**V. Ojeda Carcedo**

**APARATO DIGESTIVO**  
**y NUTRICION**  
**METABOLIMETRIA**  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos Rayos X  
Vitoria 20 1.º - Tf 203667

**Arias Martínez Mata**

**CARDIOLOGO**  
Alonso Martínez, 7  
Teléfono 200393

**F. Infante Abajo**

**MEDICO DENTISTA**  
Sanz Pastor, 14. 2.º, Dcha.  
Teléfono 206617

**A. LOPEZ GOMEZ**

**GARGANTA, NARIZ**  
**y OIDOS**  
Espolón 28 - Tel 203577

**Maximino Ortiz Pérez**

**CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA**  
Consulta de 10 a 2  
Calle Madrid, 10. 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

**José M.º Alvarez Tovar**

**MEDICO DENTISTA**  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
San Lesmes, 1. principal 12  
quierda Teléfono 202793

**JOSE A. NAVARRO**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
**RAYOS X**  
Consulta, de 6 a 7  
y horas convenidas  
Teléfono 200611

**J. MARTIN PARDO**

**PULMON Y CORAZON**  
Héroes de la División Azul,  
3. 1.º, D. — Teléfono 204166

**J. Villaquirán García**

**MEDICO ESTOMATOLOGO**  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 20 1.º  
Teléfono 206593

**JOSE MUÑOZ AVILA**

**RINON, PIEL**  
**y VIAS URINARIAS**  
Almirante Bonifaz, 12. 1.º  
Teléfono 201539

**Graduación gafas - Técnicas modernas**

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO. 28

**M.ª PILAR SIMON**

**DE BLANCO**

**MEDICO ANALISTA**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Consulta, de 10 a 1, diaria,  
excepto sábados  
Vitoria, 21. Principal. Dcha.

**F. J. SANZ ALVAREZ**

**PUERICULTOR**  
**RAYOS X**  
**ESPECIALISTA EN NIÑOS**

Consulta, de 11 a 2 y horas  
convenidas  
Avenida del Cid 36. 3.º

**M. Sánchez Dueñas**

**Neurólogo, Neurocirujano**  
**Electroencefalografía**  
Calle Madrid, 22. 4.º, B  
Consulta, de 4 a 6, excepto  
sábados



## EL PROBLEMA DE LOS ENTRENADORES

- ◆ Técnicos extranjeros, sí; payasos... sólo en el circo, y con gracia
- ◆ La savia extranjera puede ser positiva

■ ◇ ■ Por José Manuel HERNANDEZ PERPIÑA

No tenemos nada contra nadie, ni menos contra los profesionales del fútbol. Esto del fútbol, unos lo consideran como un deporte, otros como un juego, otros como un espectáculo. No falta quien asegure, formalmente, que es un vicio. Más aún, un veneno. Bien. Cada cual es muy dueño de opinar o pensar como quiera, siempre que respete las opiniones ajenas, y, sobre todo, que acate la ley. Podrá estar uno conforme con lo legislado, o no, pero no hay más remedio que acatarlo y respetarlo. Podrá uno estar de acuerdo con lo dispuesto por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes sobre entrenadores extranjeros para el fútbol español y sobre jugadores oriundos y extranjeros, pero hay que respetar el organismo deportivo, y cumplir sus mandatos.

Hace ya mucho tiempo que opino que la contratación de un profesional del fútbol, técnico (como ahora se llama a los entrenadores) o futbolistas, debería estar libre, en todo el Mundo, porque un técnico en fútbol, puede hacer una labor extraordinaria, tanto si su especialidad es de tipo orgánico y burocrático-administrativo, como si sus conocimientos alcanzan, además, cuestiones del fútbol-ciencia o del fútbol-reglamento o del fútbol-deporte o del fútbol-arte. Y no digamos un buen futbolista. Estimo que contratar a uno, de los buenos, ni es fácil, ni barato. Y eso que está reglamentado el derecho de retención, en todo el Mundo.

Pero la ley es la ley, y la ley es el orden y el bien común. Y cuando la DNEFD tiene establecida esa norma de contratación de jugadores extranjeros, será porque estima que es lo que más le conviene al fútbol español. Y, repito, podrá uno estar de acuerdo o no, pero hay que acatar y cumplir lo que se ordena. Uno piensa que si en su momento no hubieran pasado por el fútbol español jugadores como Platko, Walter Fernández y Berkessy en el C. F. Barcelona y los Florencio, Kubala, Evaristo, Villaverde, Martínez, Csibor, Kocsis, Goywaerts, Muller, Seminario, Re y Benítez en época más reciente, el club barcelonista quizá tuviera menos dinero en sus arcas y menos copas en sus vitrinas.

Yo he sido quien ha dicho que el actual estadio azulgrana Camp Nou, lo hizo Kubala con su fútbol-espectáculo que reventaba Las Cortes. Y repasemos la lista de los títulos del Club Atlético de Madrid con los Carlsson y Ben Bareck y Marcel Domingo en la meta. Y después Heriberto Herrera Vavá, Griffo, Madinabeytia y Mendoza y Ufarte y observaremos que hacían insuficiente el viejo e histórico Metropolitano. Y cuando Bernabéu dijo que había que hacer el gran Chamartín, en 1946, y lo inauguró en 1947, el Real Madrid vivía de recuerdos. Y lo despertaron Hon y Olsen, Rial, Di Stefano, Kopa, y después Puskas y Santamaría y Domínguez, Canario, Didi y demás. Y en el Valencia C. F. dieron gran resultado los Wilkes, Walter, Waldo, Joel, Héctor Núñez, Sánchez Lage, contribuyendo a los títulos continentales de Copa de Ferias. ¿Es que los españoles no jugaban? dirán muchos. Sí, claro, pero estaban esnoleados por la gran calidad de esos fenómenos, no del fútbol español, sino del mundial. Y gracias a ellos, y a sus compañeros, el fútbol español tiene un cuadro de honor, en plan internacional, verdaderamente impresionante, destacando Real Madrid en las Copas de Europa, C. F. Barcelona, Valencia C. F. y Real Zaragoza en las de Ferias, Atlético de Madrid en la de Campeones de Copa.

Jugadores extranjeros, sí. Técnicos extranjeros, sí. Ahora bien, todos sujetos a la disciplina de la organización española para que no degeneren en posturas cómicas, que resultan navasadas. Para que no se toleren las faltas de respeto al semejante, tan importante o más que él y quizá con mejor historial deportivo, y más barato que no se haga el sordo cuando le hablan en español y que, si no le gusta una cosa que lo diga, pero que la respete, como respetamos los españoles, en todo el Mundo, las leyes de los países que visitamos. Y quizá sin tanta beligerancia ni facilidades como les da España a quienes vienen aquí a ganarse el pan. Si es con honestidad y respeto bienvenidos. Si no, aquí están de más.

Es que el Atlético de Bilbao ha sido muchas veces campeón, sin extranjeros, dicen algunos aficionados. Y el histórico club vizcaíno los tuvo y bastantes, en su época fundacional y con ellos fue campeón de España. Incluso, un año, sin llegar a jugar la final. Y no olvidemos la cantidad de técnicos y entrenadores extranjeros que ha tenido, como Mr. Pentland, de los años 30. Y Daucick en 1955-56, su último título liguero. Y Lippo Hertz también hizo una gran labor en el Real Madrid campeón de 1931-32 y O'Connell en el Real Betis de 1934-35 y de la época actual Helenio Herrera, Fernández, Daucick, Marcel Domingo y Alfredo Di Stefano han hecho campeonatos a sus respectivos equipos.

Es que también los ha hecho Miguel Muñoz y Domingo Balmanva y Juan Antonio Ipiña y José Villalonga y Pasarín y Ramos Encinas, que hizo al

Sevilla C. F. campeón de Liga y de Copa y cobraba veinte duros diarios y cinco mil duros de contrato. Y Eduardo Subells y Juanito Urquiza y Luis Casas Pasarín y Ricardo Zamora y Patricio Caicedo y José Samitier y Olavarría. Sí, señor. Honor para todos. Gratísimo recuerdo para todos. Ya hemos dicho al comienzo que no tenemos nada contra nadie, que España abre sus puertas y sus brazos a todo el mundo, pero que todos los que vengan deben someterse a la ley, al orden, a la disciplina, que será buena o no, a juicio de quien opine, pero es la ley y el orden y el bien común, que es lo que nos interesa a los españoles. Paz y bienestar. Técnicos, sí, fenómenos, también, pero payasos sólo en el circo. Y con gracia.

Y eso es todo, amigos.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE. — Prohibida la reproducción).

Club Alpino Burgalés

## II RALLYE DE ESQUI MONTAÑA «SAN MILLAN»

El próximo domingo, día 26, tendrá lugar en nuestra Sierra de la Demanda ésta prueba, organizada por el Club Alpino Burgalés, en colaboración con la Delegación en Burgos de la Federación Castellana de Montañismo. El itinerario del Rallye será el siguiente: Alarcia 1.140 (salida) Chapueba, organizada por el Club Alpino Burgalés, en colaboración con la Delegación en Burgos de la Federación Castellana de Montañismo. El itinerario del Rallye será el siguiente: Alarcia 1.140 (salida) Chapueba, organizada por el Club Alpino Burgalés, en colaboración con la Delegación en Burgos de la Federación Castellana de Montañismo. El itinerario del Rallye será el siguiente: Alarcia 1.140 (salida) Chapueba, organizada por el Club Alpino Burgalés, en colaboración con la Delegación en Burgos de la Federación Castellana de Montañismo.

Dado el interés que ha despertado en nuestra región la práctica de esta faceta del alpinismo y el interesante recorrido del Rallye, esperamos que tenga gran aceptación entre los practicantes de esta especialidad. Seguidamente se efectuará un descenso de esquí, encorados los dos miembros de cada patrulla, desde la cumbre de San Millán hasta "Tres Mojones" 1.840, para acabar en Pineda de la Sierra.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# ¡ si está vd. en la mitad de su vida, no pierda más tiempo!

No importa la edad que Vd. tenga; ha llegado el momento de empezar a construir su patrimonio para el futuro.

Todos podemos ahorrar mil o dos mil pesetas al mes como mínimo, si nos lo proponemos. Con ellas poco haríamos como inversores individuales, pero con las mil pesetas tuyas y de varios miles de personas como Vd., a través de un Plan Sistemático de Inversión de NUVOFONDO, se consigue la cantidad suficiente para extraer el máximo provecho a su ahorro. Además con la inversión colectiva se minimiza el riesgo debido a la diversificación de los fondos invertidos.

**planes sistemáticos de inversión**  
**NUVOFONDO**

Sociedad Gestora: GESFONDO. Depositario: BANCO URQUIJO  
P.º de la Isla, 9 - 3.º C. BURGOS  
Deseo recibir información sin compromiso.

D. ....  
Calle .....  
Ciudad .....  
Tel. .... Prov. ....

PLAN SISTEMATICO DE AHORRO CON REINVERSION DE BENEFICIOS aprobado por la Dirección General de Política Financiera del MINISTERIO DE HACIENDA.



## DOBLE COLUMNA

## LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

Por ARQUERO

### LA «MONA»

No se trata de una "mona" de Pascuas, de tanto arraigo en Ctaluña, sino de ese juego de naipes, entre ingenio y pícaro, en el que todo el esfuerzo o intención de los participantes se concentra en librarse de la "mona", procurando largársela a alguno de los que participan en el "divertimiento".

La actual lucha en los últimos puestos de la clasificación liguera está planteada en términos de gran paralelismo con las peculiaridades de ese juego. Todo se orienta a hallar el procedimiento o la ocasión para endosar a alguien la "mona" del descenso... De momento varios son los implicados en esta "partida" y sólo tres los que habrán de resultar "elegidos", aunque ésta es una distinción que todos rehúyen.

Las posiciones están complicadas. Parece que hay un seguro sentenciado, como es el Sabadell, que aunque especializado en eludir situaciones apuradas, en la presente temporada, su caso se perfila como perdido. Precediéndose a éste en la clasificación, se ofrece una amplia sucesión de implicados: Córdoba, Betis, Sevilla, Coruña, Gijón, Español... Hasta el Burgos podría verse arrastrado. Para ello habrían de sucederse una serie de resultados en forma muy adversa y continuada, lo cual cae dentro de lo posible; pero no de lo probable, si el equipo burgalés sigue actuando dentro de esa tónica de regularidad que ha caracterizado su anterior ejecución.

Y si el Burgos puede verse amenazado, más motivo y razón existen para incluir en dicho grupo al Celta y al Atlético de Bilbao, que marchan con dos puntos negativos, como lastre, contra uno solo que gravita sobre nuestro representante.

### SUAREZ

A Luis Suárez le suponíamos ya al borde de su retirada como jugador activo. Incluso él había anunciado recientemente, en unas declaraciones, su propósito de orientarse hacia la misión de entrenador. Mas he aquí que en esas circunstancias, se han producido unos hechos que quizá hagan variar su intención y su rumbo.

Esos hechos son las declaraciones realizadas por Kubala a "Revista Barcelonista", en las que anticipa su decisión ya adoptada de llamarle para figurar en la selección nacional, en homenaje a lo que ha sido y a lo que puede seguir siendo...

Sus opiniones han sido tajantes: "Luis debiera seguir jugando. Yo, técnico de un club, ficharía ahora mismo a Suárez por tres temporadas. Porque tiene, como jugador una personalidad arrolladora. Y además no está, ni mucho menos, acabado. Físicamente está entero y su fútbol es mucho más joven que el de muchos chicos que han llegado a internacionales a los veinticuatro años".

Todavía remacha más sus afirmaciones, con estas palabras: "Sin ánimo de molestar a nadie, sostengo que con Suárez el Barcelona sería campeón".

Como puede apreciarse, Kubala no ha roto una lanza, sino todo un arsenal, en favor de este genial jugador que surgió en el Coruña, ratificó su calidad en el Barcelona —precisamente alternando con "Lasli"— alcanzó el cénit de su fama en el Inter milanés y ahora venía viviendo la época de un natural declive en el Sampdoria. Sin embargo es posible que todavía no haya dicho su última palabra como futbolista activo en España. Después de esas manifestaciones de Kubala, es muy verosímil que le surjan ofertas, hechas de diversos lugares. Todo es cuestión de que en su nueva actuación con la selección nacional, demuestre hallarse con fuerza física, porque su calidad técnica nadie osaría discutirla.

### SEGUNDA

Hemos visto en otros comentarios, cómo en Primera División hay algunas cosas decididas y otras que se mantienen en situación de nebulosa. Algo similar sucede en la Segunda División, donde el pronóstico concluyente se hace más difícil, si consideramos que en ella aún han de ventilarse once jugadas contra sólo ocho que restan en la División de Honor.

Lo acaecido el pasado domingo ha venido a reducir diferencias y, por consiguiente, a complicar la lucha del ascenso. En dicho día correspondía jugar fuera de sus respectivos terrenos a los cuatro equipos que apuntan hacia esa meta: Castellón, Elche, Oviedo y Zaragoza, resultando batidos justamente los tres primeros, para ganar únicamente el Zaragoza, que era quien había quedado algo "descolgado". Con lo cual las posiciones han vuelto a apretarse y a hacerse más dura la lucha que ya se perfila para mantenerse firmes en el embalaje final.

La impresión que se obtiene del examen de la Liga en Segunda División es que el Castellón —líder permanente de esta competición— viene acusando una cierta flojedad últimamente. Ello puede significar que ha caído en un "bache" del que habrá de procurar recobrar, porque a su alcance tiene unos "lebreles" muy peligrosos, tales como el Oviedo —cuya fortaleza principal ha radicado en su rigurosa defensa— los recién descendidos Elche y Zaragoza, que tuvieron clase y poder en otros años y ahora han retenido el suficiente para aspirar a reintegrarse a la categoría perdida.

Vista por abajo, son varios los equipos amenazados. En primer lugar hay que situar al Hércules alicantino, acompañado por el Jerez, Villarreal, Ferrol, Santander, Pontevedra, Mestalla, Langreo, Cádiz... De esa relación habrán de salir forzosamente, los cuatro del descenso y los cuatro de la promoción.

- ★ Barcelona - Valencia es el gran partido del domingo
- ★ Necesariamente, por los resultados del domingo pasado el Barcelona figura como favorito
- ★ Córdoba - Atlético de Madrid y Sevilla - Celta siguen en interés máxime por la exposición de los equipos locales al descenso

En la próxima jornada liguera se jugarán los partidos que se indican a continuación:

#### PRIMERA DIVISION

BARCELONA (2) - Valencia (3). (0-1).  
BURGOS (11) - Betis (15). (0-2).  
Córdoba (17) - Atlético de Madrid (5). (2-2).  
CORUÑA (16) - Sabadell (18). (1-4).  
Granada (10) - Atlético de Bilbao (12). (0-1).  
R. MADRID (1) - Español (9). (0-0).  
MALAGA (7) - Gijón (8). (2-1).  
REAL SOCIEDAD (6) - Las Palmas (4). (0-0).  
SEVILLA (14) - Celta (13). (1-4).

#### SEGUNDA DIVISION

CASTELLON (1) - Villarreal (18). (0-0).  
ELCHE (3) - Valladolid (8). (1-2).  
Jerez (20) - Langreo (14). (0-0).  
MALLORCA (11) - Tenerife (10). (0-0).  
MESTALLA (17) - San Andrés (9). (1-3).  
OVIEDO (2) - Cádiz (12). (2-1).  
PONTEVEDRA (16) - Hércules (19). (1-1).  
RAYO VALLECANO (7) - Leonesa (5). (0-2).  
Santander (13) - Logroñés (6). (1-2).  
ZARAGOZA (4) - Ferrol (15). (1-1).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mis-

- ★ Coruña - Sabadell puede ser decisivo para el descenso
- ★ Elche - Valladolid y Rayo Vallecano - Leonesa se destacan en la Segunda División
- ★ Langreo y Logroñés pueden empatar en Jerez y Santander

mos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las primeras cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos, y las últimas, los resultados de su primer partido.

#### IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Después de la victoria del Madrid sobre su inmediato seguidor, el Valencia, en el Luis Casanova, el campeonato ha perdido interés, a pesar de la victoria a domicilio del Barcelona. Los madrileños llevan la misma diferencia de puntos sobre los barceloneses, pero dos más sobre los valencianos... No ha mucho había cierta incertidumbre porque el Madrid tenía por lo menos tres partidos difíciles, que podía perder y que traducidos en puntos sumaban seis.

En esos partidos se contaba con el Atlético de Madrid, a jugar en el Manzanares. Pero, ciertamente, los atléticos acusan descenso de forma, de modo que a estas alturas deberá triunfar el Madrid, a pesar del terreno y de la rivalidad que pesa siempre.

Ya hemos indicado que el Madrid pasó del 60 al 80 por ciento en probabilidades y que el domingo, después de su victoria, ya es ahora el 98 por ciento, que supone una competición virtualmente decidida. Incluso el segundo puesto, porque en lo que queda de campeonato, cabe esperar que el Barcelona obtenga de 13 a 15 puntos, mientras que el Valencia sólo de 12 a 14. Es el pronóstico, porque luego podrán intervenir muchos factores.

Ahora, la parte más interesante del campeonato es la lucha contra el descenso en la que figuran cinco aspirantes, que son precisamente los cinco últimos del momento, incluso los dos equipos sevillanos, que por ahora se encuentran fuera de la zona.

A fines del mes pasado señalábamos que los candidatos para el descenso eran el Córdoba, Sabadell y Betis. Y que en el umbral se encontraba el Sevilla. Se nos ha dicho —no podemos leer ni escuchar todo— que un cronista sevillano, de radio al parecer, se molestó por semejantes apreciaciones. ¡Qué lamentable es perder la circunspección! Habrá que escribir a José María Lorente, presidente de la Agrupación de Periodistas Deportivos, para que ponga un poco de disciplina a los consocios. Todo el mundo puede opinar como le parezca, pero sin necesidad de molestar a nadie.

En este momento, el Coruña está dentro de la zona de descenso, pero tal como está la forma de los cinco últimos parece que se salvará. Si el Betis pudiera igualar su puntuación final, entonces los béticos se salvarían porque tienen un mejor índice de actuación, de 4,50 contra 0,83.

Todo lo contrario pensando en el Sevilla. Igualmente los puntos de los equipos sevillanos, el Sevilla tiene la ventaja de 3,50 contra 1,00.

Y seguimos con los comentaristas. Es un periódico tinerfeño, Bertoldo, en su sección "Tiros al aire", no se explica cómo no incluimos al Tenerife entre los candidatos al ascenso. ¿Cómo se puede pensar en éste cuando los tinerfeños están sólo a tres pasos (1,95 metros) de la promoción?

No hay duda de que el partido más importante del domingo es el Barcelona-Valencia, los dos equipos que hace poco eran candidatos para el título. Todo el mundo pensará que después del percal del domingo, lo normal es que triunfe Barcelona.

Siguen dos partidos al mismo nivel, que son los del Arcángel y Sánchez Pizjuán. Los cordobeses tienen un enemigo más fuerte, de modo que a lo que puede aspirar es un empate. Una victoria podría aliviar su situación.

Sevillanos y célticos están casi a la misma altura, de modo que el ambiente debe ser decisivo. Los sevillanos necesitan triunfar para no exponerse a ningún contratiempo.

En los restantes encuentros dominan los equipos locales. El Granada es el que tiene un peor enemigo, el Atlético bilbaíno.

#### SEGUNDA DIVISION

No hay duda de que sobresale en esta División el Elche-Valladolid y el Rayo Vallecano-Leonesa. Son buenos equipos, pero cabe suponer la victoria de los equipos locales.

El que se expone en su campo es el Santander porque el bando riojano es bueno y todavía puede aspirar al ascenso. Podría conformarse con el empate.

Otro posible empate es el Jerez-Langreo. Los jerezanos caminan hacia la Tercera División, mientras que el Langreo ha mejorado en las últimas jornadas, como para salir de la promoción.

Los restantes seis encuentros se presentan claros, y hasta fáciles.

De la Segunda División no se puede añadir más. (De los Servicios Especiales de la "Agencia EFE") lbvciatC.BIR)Mv2 pptil

### Puerta Real BODAS Y PRIMERAS COMUNIONES

Plaza del Rey S. Fernando, 5  
Frente Catedral TELEFONO 20 96 73 - 20 96 51  
BURGOS

### SE ALQUILAN DESPACHOS

amplios en Plaza Rey San Fernando, 9, entresuelo.  
Teléfono 20-53-49

Informes: Géneros de Punto Arnaiz.

### SE REQUIERE PERITO o similar

PARA SECCION NUCLEAR  
Y DE RESULTADOS

IMPRESINDIBLE BUENA FORMACION  
MATEMATICA

SE VALORARAN:

—Conocimientos de inglés.

—Experiencia y familiarización con procedimientos de cálculo.

—Conocimientos de programación de computadores.

Dirigirse a NUCLENOR — Santa María de Garoña (Burgos)



# Pasando el rato Y VA DE CUENTO...

## CUENTA EN EL BANCO

—Señora —telefonea el director de la sucursal de un Banco a una cliente—, —¡Caramba! —exclama

siento comunicarle que su cuenta está en débito por 12.000 pesetas.

la cliente—, ¿qué quiere decirme con eso?

—Pues, señora, que nos debe usted 12.000 pesetas.

—¡Oh! ¿Y cómo estaba el saldo de mi cuenta en el pasado mes,

—20.000 pesetas a su favor.

—Bien. ¿Y acaso les he telefonado yo para decirles que me adeudaban esa diferencia?

## DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO

El médico es llamado en consulta cerca de un enfermo, cuya mujer presume de conocimientos más o menos medicinales.

—Es seguramente el plexo solar, doctor —le adelanta la dama—: tiene los nervios en carne viva y su vesícula biliar anda al garate.

Y así continúa haciendo alardes de sapiencia hasta que el galeno, abrumado por tanta verborrea, le interrumpe:

—Bueno, señora, vengamos a un acuerdo: ¿le parece bien que usted establezca el diagnóstico y yo me encargue del tratamiento?

## BAÑO SIN AGUA

Por las calles, un sujeto corre a toda velocidad, tropezando con los transeúntes que avanzan en dirección contraria a la suya. Al llegar a una esquina, dobla a la derecha y se detiene en un segundo patio, al fondo, funciona un establecimiento de baños.

El individuo se precipita al interior del local.

—¡Rápido!, ¡rápido! —grita a un mozo—, ¡preparenme un baño!

—¿Caliente o frío? —le preguntan.

—¡Oh!, sin agua —exclama el corredor—, no tengo tiempo para secarme.

## EL GATO Y EL RATON

Tontín, el hijo de la casa, sale de la cocina y se encamina en busca de su madre que se halla en el cuarto de estar.

—Mamá —le dice el crío sensiblemente emocionado— he visto un ratón en la cazuela de la leche.

—¿Un ratón? —pregunta su madre—. Espero que lo habrás sacado?

—No; —explica Tontín—, ¡he metido el gato en el cacharro!

## CIRCULO VICIOSO

Repiquea el timbre. Abre la puerta el ama de

la casa. Se encuentra con un tipo de mediana edad con aspecto derrotado.

—Señora —demanda el sujeto—, ayúdeme por piedad, tengo hambre.

—¿Por qué no trabaja usted? —le pregunta la dama—. Aún es joven.

—Ya lo he hecho, señora —responde el mendicante—, pero me da mucha más hambre.



## POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO OCCIDENTAL UNA MUJER SERA CO-PILOTO DE REACTORES DE UNA GRAN COMPAÑIA AEREA

Turi Wideroe tenía ya gran experiencia como piloto de aviones de hélice

ESTOCOLMO. — (Crónica SIP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Turi Wideroe, la primera mujer que desempeña las funciones de piloto en una gran compañía aérea del mundo occidental, está rea-

lizando entrenamientos en simulador y vuelos reales para ser copiloto de reactores Caravelle. Wideroe, que tiene la categoría de oficial de vuelo, ha volado como co-piloto en los Convair Metropolitan de la compañía sueca de navegación SAS durante los tres últimos años, completará el curso de transición para volar en reactores Caravelle el 1.º de Abril.

El programa de transición, seguido también por otros siete pilotos de SAS, empezó en Oslo el pasado mes de Enero con un curso técnico de tres semanas. En Febrero continuó el curso en el Centro de Entrenamiento de Tripulaciones de SAS en Estocolmo para cumplir 13 horas de entrenamiento en simulador de vuelo.

El entrenamiento en vuelo real ha empezado el 29 de Febrero y durará nueve horas distribuidas en un periodo de diez días en varios aeropuertos escandinavos. La mayor parte del mes de Marzo se dedicará a entrenamiento en rutas y vuelos de pruebas finales, con los nuevos pilotos Jet como copilotos, junto con el instructor jefe de vuelos Caravelle o con el piloto jefe.

Turi Wideroe, de 34 años de edad, tiene 865 horas de vuelo como co-piloto de los Metropolitan. Antes de entrar en la SAS, tenía 1.200 horas de experiencia como piloto comercial en la compañía Wideroe, una sociedad noruega de servicio fundada en 1934 por su padre, Wiggo Wideroe, pionero de la aviación. Esta compañía vuela ahora a 14 puntos costeros de la zona noruega de los fiordos con una flota de aparatos "Twin Otter" STOL.

Turi era capitán de la compañía cuando SAS la seleccionó junto con otros cincuenta y tres candidatos a

pilotos que ingresaron en la sociedad sueca a finales de 1968 entre más de 200 solicitantes. SAS tiene unos 1.200 pilotos en la actualidad.

En la flota de SAS, compuesta por 71 aparatos hay 13 Caravelle. Estos birreactores para 89 pasajeros recorren los trayectos cortos y medios de Escandinavia y realizan vuelos de este tipo al Este y Centro de Europa.

El pasado año, Turi Wideroe fue uno de los diversos pilotos, incluidos los astronautas de Apolo II que recibieron el codiciado trofeo Harmon en Washington, concedido anualmente a los pilotos más destacados del Mundo.

## NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

30.000  
Ptas. mes

gana un técnico en Televisión (negro y color). Las ganará pronto con el famoso Curso acelerado TELEKEY por correo. Recibe gratis material televisor lujo Folleto gratuito sin compromiso. HAR Tallers, 27, Barcelona (Aut. 55 GR 1.º)

## JEROGLIFICO



¿Cómo supisteis donde estaba el dinero?

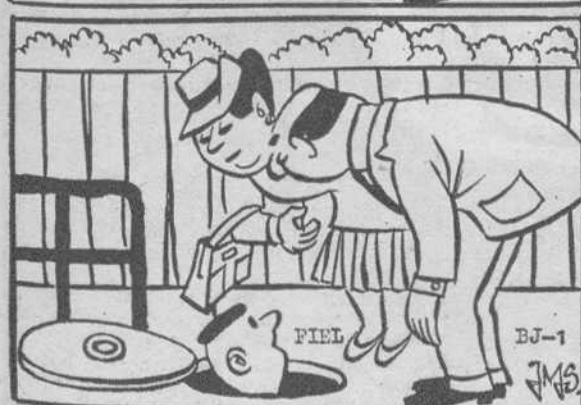
Solución a' anterior.

Sí, la batió Tomás.

## BAUTIZOS ISLA

CAFETERIA  
Consulte precios

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES

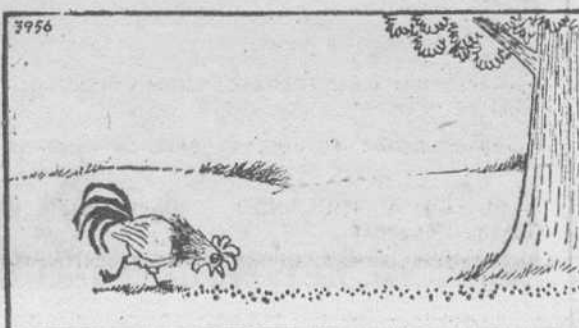


Estos dos dibujo son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Columna. 2. — Ventana. 3. — Boca. 4. — Espada. 5. — Armadura. 6. — Armadura. 7. — Piedra.

## DON CELES Por OLMO





## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Limpieza de la fachada del Palacio de Oriente

Los consumidores  
constituídos en Asamblea

**MADRID.** Los consumidores, que empiezan a cansarse de tantas dificultades para llevar a cabo sus consumiciones, están reunidos en su primer asamblea nacional. Participan representantes de todas las provincias españolas, dirigentes de las treinta y siete asociaciones de consumidores que existen, de las sesenta y cuatro asociaciones de amas de casa, de las cincuenta Federaciones provinciales de asociaciones de consumidores, de las 2.936 asociaciones familiares de carácter general y de las 1.144 cooperativas de consumo. Todas estas personas constituyen el movimiento de defensa del consumidor. Inició el acto el procurador en Cortes y presidente de la Federación Nacional de Consumidores, señor Villoria, el cual dijo que la asamblea se dedicaba «a esa gran mayoría silenciosa del país, que trabaja, compra y paga y a la que es preciso orientar, defender y representar». Don José María del Rey defendió la ponencia «Lucha contra el fraude». El delegado de Abastos habló de los precios, tema que lo consideramos poco menos que ininteligible y manifestó que la asamblea pretende que se reconozca que el ser ama de casa es una profesión y que necesitan una mutualidad que ampare a las amas de casa el día de mañana. Todo será poco para echar una mano al consumidor, que ya empieza a consumirse, porras.

#### BOTADURA

«Estamos felices», como se dice en el lamentable castellano de las películas de la «tele», al poder decir algo sobre los estudiantes que no sean pedradas, reuniones no autorizadas, eclipses de lunas y detenciones. Ayer ha resurgido el buen humor de otros tiempos, y precisamente en el estancue del Retiro, en cuyo centro y después de alquilar todos los botes, nos reuníamos «entonces» los días de huelga, frente a los guardias, que nos observaban desde la costa. El hecho, tan «camp», ha estado a cargo de la 36.ª promoción de Ingenieros navales, que han celebrado su «paso del Ecuador» con la solemne botadura de un «superpesquero de arrastre por popa». Alegría, gracia y buen humor, que duren.

#### ARBOLES

Buen día para decir algo de nuestros amigos, los árboles. Anoche, de madrugada, unos obreros talaban algunos, muy gordos, junto a la estatua de don Cristóbal aquel de lo de América. Asombro y protestas. Resultó que estaban muertos, los pobres, y nos referimos a los árboles. Estaban atacados gravemente por la contaminación y, además, pronto iban a ser trasladados, en unión del señor Colón, con motivo de la nueva ordenación de la plaza de su glorioso nombre. El Ayuntamiento, en vista de las quejas y comentarios sobre los arboricidios municipales, ha manifestado que por cada árbol cortado se plantan diez y que jamás se ha cortado un árbol por capricho, pues toda la tala se lleva a cabo una vez probada «la muerte» del árbol. Esta demostrado que las emanaciones del suelo y la contaminación del ambiente —el «ambiente» cada día nos gusta menos— terminan por dañar los árboles. Por eso se plantan cada año unos 10.000. Es lo único que le faltaba a este cronista: plantar uno, pues tiene más de un hijo y ha escrito más de un libro. Pero lo plantará, aunque sea en su despacho, entre libros, papeles, códigos y fotografías evocadoras.

#### NOTICIAS BREVES

El Rectorado de la Universidad Complutense ha publicado una nota declarando que no le fue solicitada autorización para el registro efectuado por la Policía en un Colegio Mayor y que recibió información del hecho una vez producido.

—La Junta provincial de Protección de Menores, tiene acogidos a más de cuatro mil niños madrileños.

—Parece que, por ahora, no subirán las tarifas telefónicas.

—Prosigue la limpieza de la bella fachada del Palacio de Oriente, entre los consiguientes comentarios futuros.

—Tiempo espléndido.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, jueves, entre otras, las siguientes disposiciones: Obras Públicas: Resolución por la que se exime de la obligación de llevar el libro de ruta a los vehículos que realicen servicio público discrecional de transporte de viajeros, con una capacidad máxima de cinco plazas, incluido el conductor. — Industria: Orden relativa a los certificados del Ministerio de Industria previstos a los efectos del decreto-Ley 18/1971, de 1.º de Diciembre, sobre apoyo fiscal a la inversión.

### • AMNISTIA EN SUDAN

Beirut (Efe - UPI). — El presidente del Sudán, general Jaafar Numeiry, ha anunciado esta noche una amnistía general para todas las personas complicadas en la rebelión del Sudán del Sur, ha anunciado la Agencia «Oriente Medio» en un despacho procedente de Jartum. Los rebeldes y el Gobierno de Jartum llegaron el mes pasado a un acuerdo de paz, que concede al Sur un cierto grado de autonomía. Numeiry levantó ayer el toque de queda, que había estado en vigor durante varios años en algunos lugares del país.

### • HUNGRIA Y PAKISTAN REANUDAN LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

Budapest (Efe - UPI). — Hungría y Pakistán han restablecido las relaciones diplomáticas, que quedaron rotas al reconocer Hungría a Bangla Desh, ha anunciado hoy la Agencia «MTI».

### • EXPLOSION TERRORISTA

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — A setenta se eleva el número de personas heridas como consecuencia de la explosión terrorista registrada esta tarde en el centro de Belfast, que causó daños en varios edificios, entre ellos la estación «Victoria» de ferrocarril.

La explosión fue causada por cerca de 60 kilogramos de nitroglicerina plástica colocados en una furgoneta que se hallaba estacionada detrás del céntrico hotel «Europa». Una llamada telefónica a la estación, permitió que fuera desalojada en su mayor parte, evitando que el número de víctimas fuese mayor.

### • LAS RELACIONES ECONOMICAS HISPANO-PORTUGUESAS

Madrid (Cifra). — Durante los días 20 y 22 de Marzo se han celebrado las reuniones del Comité para el estudio de la institucionalización de las relaciones económicas entre España y Portugal. Como resultado de esta reunión y de las anteriores celebradas en Madrid y Lisboa, el Comité ha redactado un informe fijando los detalles técnicos que harán posi-

ble la posterior adopción de un sistema de integración de ambas economías. Estos estudios, en los que han participado también funcionarios de los Ministerios de Hacienda, Comercio, Agricultura e Industria, serán elevados a ambos Gobiernos, que estudiarán el momento oportuno y las líneas a seguir para concretar la eventual creación de una zona de libre cambio u otra forma de integración económica entre ambos países.

### • ROBA PARA QUE LE CUREN

Washington (Efe). — Un hombre de setenta años, con una grave enfermedad, atracó hoy un Banco de Washington para conseguir dinero que le hacía falta para que le dejaran internarse en un hospital. El anciano, Clarence Hayes, que sufre coagulación de la sangre, había ido esta mañana al Hospital «George Washington», de esta ciudad y pidió que le curaran. El médico a cargo de la clínica de urgencia le explicó que no podía ser tratado allí porque su caso no era urgente y que no se le podía dar una cama en el Hospital a menos que tuviera pruebas de que pudiese pagar los gastos. El hombre abandonó el hospital, entró en el primer Banco que encontró y amenazó a una cajera a la que pidió 2.500 dólares. La empleada comenzó a dar gritos y el anciano fue detenido. Mientras se celebraba su juicio Clarence Hayes se ha salido con la suya pues será internado en el Hospital General de Washington.

### • CONVERSACIONES HEATH-FAULKNER

Londres (Efe). — Alrededor de las ocho y media de esta noche se dio por terminada la reunión iniciada esta mañana en el número 10 de Downing Street, entre los primeros ministros de Gran Bretaña Edward Heath y de Irlanda del Norte, Brian Faulkner, sobre el nuevo plan de iniciativas británico para el Ulster, declaró un portavoz. Tras la reunión se hizo público un comunicado oficial señalando que «habían sido tratados dos proyectos destinados a mejorar la situación en Irlanda del Norte». El «premier» del Ulster emprendió inmediatamente viaje de regreso a Belfast. El citado portavoz señaló que ambos dirigentes continuarían «en estrecho contacto».

### • SCHUMANN, DE PASO EN MADRID

Madrid (Cifra). — «Francia podría ser el abogado para que España tenga la misma situación que Portugal ante la ampliación de la Comunidad Económica Europea. España debe revisar con el Mercado Común, y éste con España el acuerdo actual existente entre los dos», ha declarado a los periodistas el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, durante su escala de una hora en el aeropuerto de Barajas, a medianoche, en su viaje de París a la República Argentina, país al que acude en visita oficial de cuatro días de duración al frente de una delegación compuesta por diez miembros.

## EL PRIMER TRAMPOLIN ILUMINADO DE ESPAÑA



En la Supermolina del Pirineo catalán, cerca de Pulgcerdà, a 170 kilómetros de Barcelona, acaba de ser inaugurado el primer trampolín iluminado de España. Los amantes de esta especialidad del deporte de la nieve tienen ahora la posibilidad de practicarla durante la noche. El trampolín y la pista están perfectamente iluminados, tal como vemos en esta fotografía. — (Foto FIEL).